ΑΘΗΝΑΙ
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β΄
30 ΙΟΥΝΙΟΥ 1965
ΕΤΟΣ 28ον — ΑΡΙΘ. 287

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 71Β — Τηλέφωνον 621.001
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

ΟΛΟΙ ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΝΑ ΔΩΣΟΥΝ ΤΟ ΠΑΡΩΝ

Εἰς τὴν αἴθουσαν τελετῶν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Κυθήρων καὶ εἰς θέσιν περίβλεπτον ἀνηρτήθη πίναξ εἰς τὸν ὁποῖον ἀναγράφονται τὰ ὀνόματα τῶν μέχρι σήμερον εὐεργετῶν καὶ δωρητῶν τοῦ λιμενοβραχίονος Καψαλίου. Ὁ λιμενοβραχίων Καψαλίου κατεσκευάσθη κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἐτῶν 1962 καὶ 1963 καὶ ἔκτοτε τὰ πλοῖα τῆς γραμμῆς καὶ πρὸ παντὸς τὸ «Μυρτιδιώτισσα» πλευρίζουν ἀνελλειπῶς κατὰ τὰς προσεγγίσεις των, πρὸς μεγάλην ἀνακούφισιν ὅσων ταξιδεύουν. Παραπλεύρως τοῦ ὀνόματος ἑκάστου εὐεργέτου ἢ δωρητοῦ ἀναγράφεται καὶ τὸ ποσὸν τῆς προσφορᾶς του ὑπὲρ τοῦ κοινωφελοῦς ἔργου. Ὁ ἐν λόγῳ τιμητικὸς πίναξ ἔχει ὡς ἑξῆς:

Α΄ ΜΕΓΑΛΟΙ ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ

Νικόλαος Π. Λουράντος 96.710, Βύρων Ι. Δαπόντες, 18.110, Χαράλαμπος Σ. Μαῦρος 16.000, Ἱερὸν καθίδρυμα Μυρτιδίων 15.000, Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Σύδνεϋ Αὐστραλίας 14.430, Ἀδελφάτον Τριφυλλείου Νοσοκομείου 10.000. Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Ἁγίου Λουδοβίκου Ἀμερικῆς 7.450, Ἐμμανουὴλ Ι. Δαπόντες 6.640, Ἐμμανουὴλ Μαλάνος 6.388, Γεώργιος Γ. Χάρος 5.000 Σπῦρος Ι. Κασιμάτης 5.000 Παγκόσμιον Συμβούλιον Ἐκκλησιῶν 8.000.

Β΄ ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ

Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Μελέτιος 2.000. Ἀδελφοὶ Γ. Στρατηγοῦ 3.300 Γεώργιος Ν. Ξανθάκης 3.000, Νικόλαος Σ. Τραβασάρος 2.980. Γρηγόριος καὶ Ἀντώνιος Κασιμάτης 2'556, Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν 2.500, Χρῆστος Βαλ. Καλοκαιρινὸς 2.500, Παναγιώτης Φωτεινὸς 2.000, Γεώργιος Ξηνταράκης 2.000, Ἰωάννης Ν. Στάης 2.000, Κυνηγετικὸς Σύλλογος 2.000 Παναγιώτης Ἐμ. Βαρυπάτης 2.000, Γεώργιος Δ. Καλούτσης 2.000, Ἀθανάσιος Γ. Χάρος 2.000, Ἰωάννης Κ. Λουράντος 2.000, Ἀδελφοὶ Π. Λουράντου 2.000, Πιπίτσα Κασιμάτη 2.000 Νικόλαος Ἀντ. Φατσέας 3.000, Σταμάτιος Κ. Σκλάβος 2.000.

ΔΩΡΗΤΑΙ

Δ. Σ. Μεγαλοκονόμος 1.500, Νικόλαος Γ. Κασιμάτης 1.272, Νικόλαος Ἀγγ. Πετούτειλος 1.175, Θεόδωρος Κοντολέων 1.140, Νικόλαος Πάτερος 1.050. Σοφοκλῆς Καλούτσης 1.000, Λάζαρος Α. Βατικιώτης 1.000, Θεμιστοκλῆς Γ. Πετρόχειλος 1.000, Α. Π. Σάμιος 1.000, Νικόλαος Ἀθούσης 1.000 Ἰωάννης Δ. Κομηνὸς 1.000. Νικόλαος Σκλάβος 1.000 Θ. Μεγαλοκονόμος 1.000, Νικόλαος Λιβανὸς 1.000, Ἐμμανουὴλ Π. Λεοντσίνης 1.000, Εἰρήνη Ι. Τραβασάρου 1.000 Μανοῦσος Κλεομένη Πετρόχειλος 1.000, Μαρία Δ. Πατέρου 1.000.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ σημειώνομεν ὅτι ἡ ἔναρξις τοῦ ἔργου ἐγένετο μὲ μικροπροσφοράς, μὲ προσωπικὴν ἐργασίαν προοδευτικῶν Κυθηρίων καὶ μὲ σοβαρὰ δάνεια ἀπὸ ἰδιώτας καὶ ἀπὸ τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν τῇ ἐγγυήσει τῶν φιλοπροόδων παραγόντων τῆς πρωτευούσης ἀδελφῶν Ἐμμανουὴλ καὶ Βύρωνος Δαπόντε. Ἡ συνέχεια τοῦ ἔργου ἐγένετο μὲ σοβαρὰν ἐνίσχυσιν τοῦ Κράτους χορηγηθεῖσαν τὸ ἔτος 1962 καὶ μὲ τὰς αὐθορμήτους προσφορὰς τῶν ἀναγραφομένων εἰς τὸν τιμητικὸν πίνακα εὐεργετῶν καὶ δωρητῶν. Σήμερον τὸ λιμενικὸν ἔργον Καψαλίου, εἶναι χρεωμένον εἰς ἰδιώτας μὲ ποσὸν 70.000 δραχμῶν καὶ εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν μὲ ποσὸν 61.000 δραχμῶν. Ἐπὶ τούτοις χρειάζεται μικρὰ ἀκόμη ἐπέκτασις τοῦ Λιμενοβραχίονος Καψαλίου, ὄχι μόνον διὰ νὰ γίνεται ἀνέτως ἡ πλεύρισις κάθε πλοίου, ἀλλὰ καὶ ἀσφαλὴς ὁ λιμενισμὸς αὐτῶν ἀνεξαρτήτως καιροῦ. Διὰ τὴν προέκτασιν τοῦ λιμενοβραχίονος ὅμως κατὰ τὸ ἀναγκαῖον μῆκος ἀπαιτοῦνται σημαντικὰ χρηματικὰ ποσά, τὰ ὁποῖα, πρὸς

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 3ην ΣΕΛΙΔΑ

Τὸ περίφημο «Μυρτιδιώτισσα» πλευρισμένο εἰς τὸν λιμενοβραχίονα Ἁγίας Πελαγίας. Ἡ χαρὰ τῶν συμπατριωτῶν εἶναι μεγάλη. Δικαιώνονται οἱ συνδρομηταὶ τοῦ ἔργου καὶ ὁ πρωτεργάτης αὐτοῦ Π. Κορωναῖος - Πουλάκης. Ἡ Πίστις θριαμβεύει.

ΔΩΡΕΑ ΟΜΟΓΕΝΟΥΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ

Ὁ κ. Κυριάκος Παύλου Καραβουσάνος, ἐγκατεστημένος εἰς Νέαν Ὑόρκην Ἀμερικῆς, συνεχίζων τὴν εὐεργετικήν του δρᾶσιν ὑπὲρ τοῦ σχολείου τῆς γενετείρας του, ἀπέστειλεν 500 δολλάρια διὰ τὴν κατασκευὴν κιγκλιδωμάτων εἰς τὸν περίβολον τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Λειβαδίου. Ὡς γνωστὸν ὁ κ. Καραβουσάνος πολλάκις συνέτρεξεν τὸ σχολεῖον μὲ γενναίας δωρεάς, δι' ὃ καὶ ἀνεκηρύχθη ἀπὸ ἐτῶν, μέγας εὐεργέτης τοῦ Σχολείου Λειβαδίου.

20.000 ΔΡΑΧΜΑΙ ΔΙΕΤΕΘΗΣΑΝ ΥΠΕΡ ΛΙΜΕΝΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ

Τὸ ἐν Ἀθήναις ἵδρυμα «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων, ἐντὸς τῶν γενικωτέρων προοδευτικῶν του σκοπῶν, ἀπέστειλεν 10.000 δραχμὰς ὑπὲρ τῶν λιμενικῶν ἔργων Καψαλίου καὶ 10.000 δραχμὰς ὑπὲρ τῶν λιμενικῶν ἔργων Ἁγίας Πελαγίας.

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΓΕΝΙΚΗΝ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ ΤΗΣ 6ΗΣ ΙΟΥΝΙΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑΝ ΕΜΠΟΡΟΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ἐνεκρίθησαν μὲ μεγάλην πλειοψηφίαν τὰ πεπραγμένα τοῦ Δ. Σ. τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Κυθηρίων

Τὴν Κυριακὴν 6ην Ἰουνίου συνῆλθεν εἰς Ἀθήνας, εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Συλλόγου Ἐμποροϋπαλλήλων, ἡ τακτικὴ Γενικὴ Συνέλευσις τῶν μελῶν τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Κυθηρίων «Παναγία ἡ Μυρτιδιώτισσα», μὲ τὰ ἀκόλουθα θέματα ἡμερησίας διατάξεως:

1ον) Ἀνάγνωσις ἐκθέσεως ἐποπτικοῦ συμβουλίου.
2ον) Ἀνάγνωσις ἐκθέσεως πεπραγμένων Διοικητικοῦ συμβουλίου.
3ον) Ἀπαλλαγὴ τοῦ Δ. Σ. πάσης εὐθύνης.
4ον) Ἔγκρισις ἀπολογισμοῦ χρήσεως ἀπὸ 29 Ἰουνίου 1964 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1964, ἰσολογισμοῦ ἔτους 1964 καὶ ἀπολογισμοῦ τρεχούσης χρήσεως ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1965 μέχρι 29 Μαΐου 1965.
5ον) Ἔγκρισις προϋπολογισμοῦ χρήσεως 1965.
6ον) Διάφοροι ἀνακοινώσεις, προτάσεις καὶ ἐπερωτήσεις.

Τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως προήδρευσεν, κατὰ νόμον, ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνεταιρισμοῦ, τὰς δὲ ἐργασίας αὐτῆς ἐπέβλεψαν οἱ ἁρμόδιοι ὑπάλληλοι τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας κ. κ. Λεονταρίτης καὶ Κάπας.

Ἀφοῦ διεπιστώθη ἡ ἀπαρτία, ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου κ. Γεώργιος Χλαμπέας ἀπηύθυνεν σύντομον χαιρετισμὸν πρὸς τοὺς παρισταμένους καὶ ἐκήρυξεν τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Συνελεύσεως. Συνεχίζων ἀνεκοίνωσεν τὸν θάνατον τοῦ νομικοῦ συμβούλου τοῦ Συνεταιρισμοῦ ἀειμνήστου συμπατριώτου Ἐλευθερίου Σουρῆ ἐκάλεσε τοὺς παρισταμένους εἰς τὴν τήρησιν ἑνὸς λεπτοῦ σιγῆς εἰς μνήμην αὐτοῦ. Μεθ' ὃ ἀνέγνωσεν τὴν ἔκθεσιν τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου.

Ο κ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Μετὰ τὸν κ. Χλαμπέαν, ἔλαβεν τὸν λόγον ὁ πρόεδρος τοῦ Συνεταιρισμοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Σ. Μεγαλοοικονόμος καὶ ἀνέγνωσε τὴν ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου διὰ τὴν ὑπὸ κρίσιν χρονικὴν περίοδον.

ΟΜΙΛΙΑΙ ΜΕΛΩΝ

Ἀκολούθως ἔλαβον ἀλληλοδιαδόχως τὸν λόγον πολλὰ μέλη τοῦ Συνεταιρισμοῦ, εἴτε διὰ νὰ διατυπώσουν παρατηρήσεις καὶ νὰ ζητήσουν διευκρινίσεις ἀναφορικῶς μὲ τὴν δρᾶσιν τοῦ Δ. Συμβουλίου, εἴτε διὰ νὰ ἐξάρουν καὶ νὰ ἐπαινέσουν αὐτὸ διὰ τὰς προσπαθείας του καὶ τὸ ἔργον τὸ ὁποῖον μέχρι σήμερον ἐπετέλεσεν. Μεταξὺ τῶν ὁμιλησάντων ἦσαν καὶ οἱ κ.κ. Ἀντ. Κασιμάτης, Ἐμμ. Καλλίγερος, Ἰωαν. Μουλός, Βασίλειος Μαυρομμάτης, Γεώργ. Δάρας, Ἀθαν. Ἀρχοντάκης, Ἀπ. Ἀσημομύτης, Ἰωάν. Σαλακίδης καὶ ἄλλοι.

Ἐκ μέρους τοῦ Δ.Σ. ἀπήντησεν εἰς ὅλους καὶ παρέσχεν τὰς ἀπαιτουμένας διευκρινίσεις ὁ νομικὸς σύμβουλος καὶ μέλος τῆς Διοικήσεως τοῦ Συνεταιρισμοῦ διακεκριμένος δικηγόρος κ. Γρηγόρης Λαμπ. Κασιμάτης. Συνεχίζων ὁ κ. Κασιμάτης ἐκαυτηρίασεν δεόντως τὴν παρελκυστικὴν καὶ δυσεξήγητον τακτικὴν ἐνίων δημοσίων ὑπηρεσιῶν, εἰς τὸ μόνον ἐναπομένον ζωτικὸν θέμα τοῦ Συνεταιρισμοῦ, τὴν ἔνταξιν τῆς περιοχῆς του εἰς τὸ πολεοδομικὸν σχέδιον καὶ κατ' ἐντολὴν τοῦ Διοικητικοῦ καὶ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου προέτεινεν δύο τινά: Πρῶτον τὴν τηλεγραφικὴν ἀποστολὴν εἰς τὴν Κυβέρνησιν ψηφίσματος διαμαρτυρίας διὰ τὴν παρατεινομένην ἀπαράδεκτον κατάστασιν καὶ δεύτερον τὴν συγκρότησιν ἐκ μελῶν τοῦ Συνεταιρισμοῦ, δεκαμελοῦς Ἐπιτροπῆς τῆς ὁποίας ἔργον νὰ εἶναι ὅπως καὶ τῆς ὑπαρχούσης Ἐπιτροπῆς Ἐντάξεως, ἡ συμπαράστασις καὶ βοήθεια πρὸς τὸ Δ. Σ. κατὰ τὰς πολυπλεύρους καὶ ἀδιακόπους ἐνεργείας του διὰ τὴν ἔνταξιν.

Ἀμφότεραι αἱ προτάσεις τῆς Διοικήσεως ἐψηφίσθησαν ὁμοφώνως. Τὸ ψήφισμα διαμαρτυρίας συνετάχθη ἀμέσως, ἀνεγνώσθη εἰς τὴν Συνέλευσιν καὶ ἐψηφίσθη παμψηφεί.

ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΝΤΑΙ
1. Ἡ ἔκθεσις τῶν πεπραγμένων τοῦ Δ. Σ. τοῦ Συνεταιρισμοῦ.
2. Ἡ ἔκθεσις τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου.
3. Ἡ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν καὶ τοὺς βουλευτὰς ἀποσταλεῖσα τηλεγραφικὴ διαμαρτυρία τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως.
4. Ἡ κατόπιν τῆς ἐρωτήσεως τοῦ βουλευτοῦ κ. Εὐαγγέλου Σαββοπούλου δοθεῖσα εἰς τὴν Βουλὴν ἀπάντησις τοῦ ὑφυπουργοῦ Οἰκισμοῦ κ. Ἀγγελούση.
5. Ἡ κατατεθεῖσα εἰς τὴν Βουλὴν ἐρώτησις διὰ τὸν ὑφυπουργὸν Οἰκισμοῦ τοῦ φιλοκυθηρίου Βουλευτοῦ πρώην ὑπουργοῦ κ. Δημητρίου Ἀλιπράντη.

Ἀκολούθως ἐτηλεγραφήθη εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργόν, τοὺς ἁρμοδίους ὑπουργούς, καὶ τοὺς βουλευτὰς Πειραιῶς, τὸν συμπατριώτην βουλευτὴν κ. Γρηγόρην Π. Κασιμάτην καὶ πολλοὺς ἄλλους βουλευτὰς τῆς Β΄ Περιφερείας Ἀθηνῶν, ἔνθα κεῖται ἡ οἰκοπεδικὴ ἔκτασις τοῦ Συνεταιρισμοῦ. Ἐπίσης ἐδημοσιεύθη εἰς τὰς Ἀθηναϊκὰς ἐφημερίδας «Βῆμα», «Καθημερινὴ» «Ἔθνος», «Ἀκρόπολις», «Βραδυνή», «Ἡμέρα» καὶ «Ἐλευθερία».

ΔΕΚΑΜΕΛΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ δεκαμελὴς ἐπιτροπὴ συμπαραστάσεως τῶν Διοικητικῶν Ὀργάνων τοῦ Συνεταιρισμοῦ ἀπετελέσθη ἀπὸ τοὺς ἑξῆς Συνεταίρους: Ἐμμανουὴλ Σ. Καλλίγερον, Γεώργιον Βρ. Βενάρδον, Παναγιώτην Μιχ. Μεγαλοκονόμον, Εὐάγγελον Ζαρναβέλην, Νικόλαον Παναγιωτόπουλον, Γεώργιον Κασιμάτην, Σπῦρον Παπαγεωργίου, Ἰωάννην Σολακίδην, Ἀναστάσιον Τριφύλλην καὶ Ἀπόστολον Ἀσημομύτην.

Τέλος ὁ κ. Κασιμάτης μετὰ σύμφωνον γνώμην τοῦ Διοικητικοῦ καὶ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου, συνέστησεν εἰς τοὺς Συνεταίρους παρὰ τὴν εὔλογον ἀδημονίαν των, νὰ παρατείνουν τὴν ὑπομονήν των μέχρι τοῦ προσεχοῦς Ὀκτωβρίου, μήπως κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο καὶ συνεπείᾳ τῶν συνεχιζομένων ἐντόνων ἐνεργειῶν μεταπεισθοῦν αἱ ἀδικαιολογήτως ἀντιδρῶσαι ὑπηρεσίαι τοῦ ὑπουργείου Οἰκισμοῦ καὶ προχωρήσουν εἰς τὴν ἔνταξιν τῆς περιοχῆς μας. Καὶ ἐὰν παρὰ ταῦτα, οἱ δίκαιοι ἀγῶνες τοῦ Συνεταιρισμοῦ ἀποβοῦν ἄκαρποι ἡ δὲ κυβέρνησις καὶ οἱ βουλευταί μας ἀποδειχθοῦν ἀνίσχυροι νὰ μᾶς ἀποδώσουν δικαιοσύνην, ὥστε ἡ κατάστασις τῆς περιοχῆς ἀπὸ πλευρᾶς ἐντάξεως νὰ παραμένῃ στάσιμος, τότε νὰ συγκληθῇ ἔκτακτος Γενικὴ Συνέλευσις μὲ θέματα τὴν διανομὴν τῶν οἰκοπέδων ἐκτὸς σχεδίου πόλεως, τὴν ἀναθεώρησιν τῆς μέχρι τοῦδε νομίμου καὶ ἀψόγου τακτικῆς ἐνεργειῶν καὶ τὴν ἐπιδίωξιν τῆς ἀπονομῆς δικαιοσύνης κατὰ τὸν προσφορώτερον τρόπον. Καὶ ἡ τελευταία αὐτὴ πρότασις τῆς Διοικήσεως ἐνεκρίθη παμψηφεί.

ΜΥΣΤΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Ἀκολούθως ἐγένετο μυστικὴ ψηφοφορία διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν πεπραγμένων τοῦ Διοικητικοῦ συμβουλίου καὶ τῆς διαχειρίσεως ἐν γένει καὶ διὰ τὴν ἀπαλλαγὴν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου πάσης εὐθύνης. Ἐψήφισαν 143 Συνεταῖροι ἐκ τῶν ὁποίων 120 ὑπὲρ τῆς Διοικήσεως καὶ 23 ἐναντίον αὐτῆς. Δηλαδὴ ἅπαντα τὰ πεπραγμένα καὶ ἡ διαχείρισις τοῦ Δ. Σ. ἐνεκρίθησαν διὰ μεγάλης πλειοψηφίας.

Ἡ Γενικὴ Συνέλευσις ἤρχισεν περὶ τὴν 7ην βραδυνὴν καὶ παρετάθη μέχρι τοῦ μεσονυκτίου. Ἐπεκράτησε ἀτμόσφαιρα πατριωτική. Ἀναγνωρίσθησαν ἀπὸ τὴν μεγάλην πλειοψηφίαν τῶν παρισταμένων, αἱ ἐπίπονοι προσπάθειαι τῆς Διοικήσεως καὶ ἰδιαιτέρως τοῦ προέδρου κ. Ἐμμανουὴλ Σ. Μεγαλοοικονόμου, διὰ τὴν καλυτέραν δυνατὴν προώθησιν τοῦ θέματος τῆς ἐντάξεως εἰς τὸ πολεοδομικὸν σχέδιον καὶ τὴν χρηστὴν διοίκησιν καὶ διαχείρισιν. Εὗρον τὴν ἀπάντησίν των πολλαὶ ἀπορίαι ἐνίων τῶν μελῶν, ἐξυπηρετηθέντος οὕτω τοῦ γενικωτέρου συμφέροντος τοῦ συνεταιρισμοῦ. Οἱ ἐποπτεύσαντες δημόσιοι ὑπάλληλοι κ. κ. Λεονταρίτης καὶ Κάπας ἐπέδειξαν ἱκανότητα καὶ ἀμεροληψίαν ἀξίας ἐξάρσεως. Ἐπίσης πολλὴν ἱκανότητα ἐπέδειξε ὁ προεδρεύσας τῆς Συνελεύσεως κ. Γεώργιος Χλαμπέας. Ἂς εὐχηθῶμεν ἵνα ἡ νέα Γενικὴ Συνέλευσις γίνει πὸ ταχύτερον, μὲ τὴν περιοχὴν τῶν Κυθηρίων ἐντεταγμένην εἰς τὸ ἐγκεκριμένον πολεοδομικὸν σχέδιον τῆς κοινότητος Καλαμακίου. Ἡ ἔνταξις θὰ εἶναι τὸ δίκαιον ἐπιστέγασμα τῶν πολυετῶν ἀτρύτων μόχθων τῆς Διοικήσεως καὶ τῶν θυσιῶν αὐτῆς, καθὼς καὶ τῶν θυσιῶν καὶ δικαιολογημένων ἐλπίδων τῶν 522 Κυθηραϊκῶν οἰκογενειῶν ποῦ μὲ ἀδημονίαν ἀναμένουν νὰ στεγασθοῦν.

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΥΠΟΔΟΧΗ ΕΙΣ ΤΟΝ κ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΝ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
ΠΡΟΩΘΕΙΤΑΙ Η ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΧΕΔΙΩΝ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ

Τὴν Τετάρτην 9ην Ἰουνίου, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ ἐν Ἀθήναις ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» συνῆλθεν εἰς ἔκτακτον συνεδρίαν παρόντος καὶ τοῦ ἐπιτίμου προέδρου του διαπρεποῦς συμπατριώτου μας πρώην ὑπουργοῦ κ. Γρηγορίου Π. Κασιμάτη, ἵνα ὑποδεχθῇ τὸν ἀφιχθέντα ἐκ Τασμανίας Αὐστραλίας ἔνθερμον Κυθήριον, κ. Γρηγόριον Γεωργίου Κασιμάτην, μεγάλον εὐεργέτην τοῦ ἱδρυθησομένου Γηροκομείου Κυθήρων. Εἰς τὴν συνεδρίασιν, ἡ ὁποία ἐγένετο τὴν 8ην μ. μ. εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ ἀντιπροέδρου τοῦ Ἱδρύματος κ. Ἰωάννου Ν. Στάη, προσεκλήθησαν καὶ παρέστησαν ὁ κ. Γρηγόριος Γ. Κασιμάτης μετὰ τῆς συζύγου του κ. Κατίνας Κασιμάτη. Ὡς ἦταν φυσικὸν ἐπεκράτησεν ἀτμόσφαιρα χαρᾶς καὶ πατριωτικῆς ἀνατάσεως. Ὁ πρόεδρος τοῦ Ἱδρύματος κ. Ἰωάννης Π. Φώτιος, προσεφώνησεν τὸν κ. καὶ τὴν κ. Κασιμάτη ἐξέφρασεν τὴν χαρὰν ὅλων τῶν μελῶν τοῦ Ἱδρύματος καὶ ὅλων τῶν Κυθηρίων, διὰ τὴν ἄφιξίν των εἰς τὴν πατρίδα καὶ ηὐχήθη πρὸς αὐτοὺς εὐχάριστον καὶ ὅσον τὸ δυνατὸν μακροτέραν τὴν ἐν Ἑλλάδι διαμονήν. Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Φώτιος ηὐχαρίστησεν αὐτὸν διὰ τὴν μεγίστην συμβολήν του εἰς τὴν ἵδρυσιν τοῦ Γηροκομείου Κυθήρων καὶ ἐτόνισεν, ὅτι τὸ παράδειγμα τοῦ ἰδίου, τῶν ἀδελφῶν του Ἀντωνίου, Βασιλείου καὶ Ἑλένης καὶ τῆς νύμφης των κ. Νότας Βασιλ. Κασιμάτη, παράδειγμα βαθέως σεβασμοῦ πρὸς τὴν θέλησιν καὶ τὴν μνήμην τοῦ ἀειμνήστου πατρός των, ἁγνῆς ἀγάπης πρὸς τὴν γενέτειραν καὶ εἰλικρινοῦς πόνου πρὸς τοὺς πτωχοὺς καὶ πάσχοντας γέροντας τῆς νήσου, ὄχι μόνον συγκινεῖ βαθύτατα κάθε εὐαίσθητον καρδίαν, ἀλλὰ θὰ φωτίζῃ καὶ θὰ διδάσκῃ τὰς ἐπερχομένας γενεὰς καὶ θὰ ὁδηγῇ τὰς σκέψεις των εἰς ἀνώτερα ἀνθρωπιστικὰ ἰδανικά. Ὑπὸ τὸ ἴδιον πνεῦμα ὡμίλησαν ἐν συνεχείᾳ ὁ πρώην ὑπουργὸς κ. Γρ. Κασιμάτης, ὁ ἀντιπρόεδρος τοῦ Ἱδρύματος κ. Ἰωάννης Ν. Στάης καὶ ἄλλα μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, ἐξάραντα τὴν μεγάλην χειρονομίαν τῆς οἰκογενείας Κασιμάτη.

Τέλος ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ἀφιχθεὶς διακεκριμένος Κυθήριος ὅστις βαθύτατα συγκεκινημένος ἐξέφρασε τὴν χαράν του καθὼς καὶ τῆς συζύγου του, διότι εὑρίσκονται εἰς τὴν πατρίδα ἐν μέσῳ τόσων προσφιλῶν προσώπων καὶ τὰς εὐχαριστίας του, δι' ὅσα ἐλέχθησαν πρὸς τιμὴν τῆς οἰκογενείας του καὶ τοῦ ἀειμνήστου πατρός του. Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Κασιμάτης ἐτόνισεν ὅτι πέραν τοῦ καθήκοντος ἔναντι τῆς μνήμης τοῦ πατρός των καὶ ἔναντι τῆς ἀγαπημένης πατρίδος οὐδὲν ἔπραξαν, ὅτι καθῆκον καὶ ὑποχρέωσις παντὸς καλοῦ Κυθηρίου εἶναι ἡ ἔμπρακτος ἐκδήλωσις τῆς ἀγάπης του πρὸς τὴν γενέτειραν καὶ καταλήγων συνεχάρη τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἱδρύματος, διὰ τὰς προσπαθείας του πρὸς εὐόδωσιν τοῦ ἐπιδιωκομένου φιλανθρωπικοῦ καὶ θεαρέστου σκοποῦ. Ἐπίσης ὁ κ. Γρηγόριος Γ. Κασιμάτης ηὐχήθη διὰ τὴν ταχυτέραν δυνατὴν περάτωσιν τῶν διατυπώσεων καὶ μελετῶν, ὥστε λίαν συντόμως νὰ ἀρχίσῃ εἰς Ποταμὸν ἡ ἀνέγερσις τοῦ Γηροκομείου, τοῦ ὁποίου ἐπιτακτικὴν ἀνάγκην ἔχουν τὰ Κύθηρα. Ὁμοίως ὁ κ. Κασιμάτης ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι καὶ αἱ Κυθηραϊκαὶ Ἀδελφότητες Σύδνεϋ καὶ Κουηνσλάνδης θὰ ἔλθουν ἀρωγοὶ εἰς τὴν λειτουργίαν τοῦ φιλανθρωπικοῦ τούτου ἱδρύματος.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ σημειοῦμεν ὅτι αἱ τεχνικαὶ ὑπηρεσίαι τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας ἐπεξεογάζονται τὰ ἀρχιτεκτονικὰ σχέδια καὶ προωθοῦν τὴν διαδικασίαν ἐκδόσεως ὑπὸ τοῦ Πολεοδομικοῦ Γραφείου Πειραιῶς, τῆς ἀπαιτουμένης ἀδείας ἀνεγέρσεως τοῦ Γηροκομείου. Ἐλπίζομεν ὅτι ὅλαι αἱ διατυπώσεις δὲν θὰ βραδύνουν πλέον ἐπὶ πολὺ καὶ ὅτι ἡ ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν θὰ ἀρχίσῃ συντόμως.

ΠΕΡΙΗΓΗΘΗΣΑΝ ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Τὸ δεύτερον δεκαπενθήμερον Μαΐου, ἀφίκετο ἐκ Κυθήρων εἰς Ἀθήνας, ὁ ἔγκριτος συμπατριώτης μας κ. Ἐμμανουὴλ Πέτρου Κασιμάτης μετὰ τῆς ἀξιοτίμου κυρίας του Χριστίνας, ἐκ Λειβαδίου, οἵτινες παρεπιδημοῦν εἰς τὴν πατρίδα ἀφιχθέντες ἐκ Σύδνεϋ Αὐστραλίας, πρὸ 15 μηνῶν. Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κασιμάτη ἀφίκοντο διὰ λόγους ἀναψυχῆς. Ἐξ Ἀθηνῶν μετέβησαν εἰς πολλὰ μέρη τῆς Ἑλλάδος τὰ ὁποῖα παρουσιάζουν τουριστικὸν καὶ ἀρχαιολογικὸν ἐνδιαφέρον ἐπεσκέφθησαν τοὺς Δελφούς, τὴν Χαλκίδα, τὴν Κόρινθον καὶ λοιπὴν Πελοπόννησον καὶ φυσικὰ ὅλα τὰ ἀρχαιολογικὰ καὶ ἱστορικὰ μνημεῖα τῆς πρωτευούσης καὶ τῆς περιοχῆς της μέχρι Σουνίου. Ἐπίσης τὸ ἀγαπητὸν ζεῦγος Κασιμάτη ἐπεσκέφθη τὴν Ρόδον, πολλὰς ἄλλας νήσους καὶ τὴν μεγαλόνησον Κρήτην, ὁπόθεν μὲ τὸ πλοῖον τῆς γραμμῆς ἐπανῆλθεν εἰς Κύθηρα περὶ τὰ μέσα Ἰουνίου. Ὁ κ. Κασιμάτης ἔχει παλαιοὺς λογαριασμοὺς μὲ τὰ ὀρτυκοτρύγωνα, τοὺς ὁποίους ἀφοῦ διακανονίσῃ τὸν προσεχῆ Σεπτέμβριον, θὰ ἀναχωρήσῃ δι' Αὐστραλίαν.

ΔΩΡΕΑΙ

Ἀνώνυμος ἐξ Αὐστραλίας, ἀπέστειλεν 2 λίρας Αὐστραλίας διὰ τὸν δρόμον πρὸς τὸ προσκύνημα Ἁγίου Κοσμᾶ, εἰς Ξερουλάκι.

Εἰς μνήμην Παναγιώτου Καλοπαΐδη, μᾶς ἀπέστειλαν ὑπὲρ τοῦ Ἀγαθοεργοῦ Ταμείου τῆς Μητροπόλεως Κυθήρων «Ἡ Μυρτιδιώτισσα» ἡ κ. Κατίνα Γουλάκου δραχμὰς 200 καὶ ὁ κ. Νέστωρ Μαγκανάρας δρχ. 200.

ΑΦΙΞΗ ΣΥΝΕΡΓΕΙΩΝ
ΓΕΩΤΡΥΣΕΙΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΔΙ' ΕΥΡΕΣΙΝ ΥΔΑΤΟΣ

Τὴν 3ην Ἰουνίου κατέπλευσεν εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν τὸ Μότορσιπ «Κύθηρα» διὰ τοῦ ὁποίου, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, μετεφέρθη καὶ γεωτρύπανον, μὲ τὸ ὁποῖον θὰ γίνουν γεωτρύσεις πρὸς εὕρεσιν πηγῶν διὰ τὴν ὕδρευσιν τῆς νήσου. Μὲ τὸ ἴδιον σκάφος ἀφίκετο καὶ συνεργεῖον εἰδικῶν χειριστῶν τοῦ γεωτρυπάνου. Κατ' αὐτὰς γίνονται γεωτρύσεις εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς κοινότητος Λογοθετιανίκων, διὰ τὴν εὕρεσιν πηγῆς πρὸς ὕδρευσιν τοῦ Γενικοῦ Τριφυλλείου Νοσοκομείου. Ἡ μεταφορὰ εἰς Κύθηρα γεωτρυπάνου, ἔγινε χάρις εἰς ἐντόνους καὶ μακροχρονίους ἐνεργείας τοῦ Μητροπολίτου Κυθήρων κ. κ. Μελετίου, πιστεύομεν δὲ ὅτι θὰ ἀποδειχθῇ λίαν εὐεργετικὴ διὰ τὴν νῆσον μας.

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΔΙΚΤΥΟΝ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑ Η Δ.Ε.Η.

Ὑπὸ τῆς Δημοσίας Ἐπιχειρήσεως Ἠλεκτρισμοῦ, ἤρχισαν εἰς Κύθηρα ἐργασίαι κατασκευῆς κεντρικοῦ δικτύου μεταφορᾶς ρεύματος ὑψηλῆς τάσεως (15 ΚV) τὸ ὁποῖον δίκτυον πρόκειται νὰ συνδέσῃ τοὺς τοπικοὺς σταθμοὺς Χώρας, Κοντολιανίκων καὶ Ποταμοῦ, οὕτως ὥστε νὰ δυνηθῇ ἡ Δ.Ε.Η. νὰ τροφοδοτήσῃ τὴν νῆσον μὲ ἠλεκτρικὸν ρεῦμα ὑπὸ ἑνὸς κεντρικοῦ σταθμοῦ τοπικῆς παραγωγῆς. Ἤδη συνεργεῖα ἐκ τεχνιτῶν τῆς Δ.Ε.Η. καὶ ἐργατῶν, ἀνοίγουν λάκκους καὶ μεταφέρουν στύλους, εἰς τὰ σημεῖα ὅπου θὰ τοποθετηθοῦν διὰ τὴν ἐγκατάστασιν τοῦ ἀγωγοῦ μεταφορᾶς τοῦ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος.

ΓΡΑΦΙΚΑ ΤΟΠΙΑ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ ΜΑΣ

Τὸ «Μυρτιδιώτισσα», στὸ Καψάλι. Χάρις εἰς τὰ λιμενικὰ ἔργα ποὺ ἐγένοντο, πλευρίζει ἡμέρα καὶ νύκτα. Ἔτσι ἡ διακίνησις τῶν ἐπιβατῶν γίνεται ἄνετα καὶ πολιτισμένα.

ΛΑΜΠΡΑ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΕΣΗΜΕΙΩΣΑΝ ΑΙ ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΜΑΣ

Τὴν Κυριακήν, 30 Μαΐου, ἐγένοντο εἰς τὸ Γυμναστήριον τοῦ Γυμνασίου μας αἱ ἐτήσιαι γυμναστικαὶ ἐπιδείξεις τῶν μαθητῶν. Ταύτας παρηκολούθησεν μὲ ζωηρόν, ὡς πάντοτε ἐνδιαφέρον, πλῆθος κόσμου ἐξ ὅλων τῶν χωρίων τῆς νήσου. Τὴν ἔναρξιν τῶν ἐπιδείξεων ἐκήρυξεν ὁ πρωθιερεὺς Κυθήρων αἰδεσιμώτατος Σταῦρος Χάρος.

Ἐν συνεχείᾳ ὡμίλησεν καταλλήλως, ὁ Γυμνασιάρχης κ. Κόντος ἐξάρας τὴν σημασίαν καὶ χρησιμότητα τῆς σωματικῆς ἀγωγῆς. Μετὰ τὴν ὁμιλίαν τοῦ κ. Γυμνασιάρχου ἐγένοντο ρυθμικαὶ ἀσκήσεις τῶν μαθητῶν καὶ ἐν συνεχείᾳ τῶν μαθητριῶν, καθὼς καὶ ἐφηρμοσμέναι ἀσκήσεις ἀρρένων καὶ τέλος διάφορα ἀγωνίσματα. Νικηταὶ εἰς τὰ ἀγωνίσματα ἀνεδείχθησαν οἱ μαθηταὶ Κυριάκος Ἐμμ. Καραβουσάνος, Ἐμμανουὴλ Δευτερέβος, Βρεττὸς Κομηνός, Γεώργιος Λουράντος καὶ ἡ μαθήτρια Μαριάνα Κεφαλά. Τέλος οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριαι ἐχόρευσαν μὲ πολλὴν χάριν διαφόρους ἑλληνικοὺς χορούς. Τὸ πλῆθος τοῦ κόσμου, τὸ ὁποῖον παρηκολούθησεν τὰς ἐπιδείξεις, ἔμεινεν κατενθουσιασμένον ἀπὸ τὴν λαμπρὰν ἐμφάνισιν τῶν μαθητῶν καὶ τὴν ἄψογον ἐκτέλεσιν τῶν ἀσκήσεων ἀγωνισμάτων καὶ χορῶν, συνεχάρη δὲ θερμότατα τὸν καθηγητὴν κ. Καταπόδην διὰ τὴν τόσον ἀποδοτικὴν ἐργασίαν του.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΙΚΑ

Δημιουργικοὶ ἄνθρωποι

ΤΟΥ κ. Δ. Γ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ

Μὲ τὴν θερινὴ περίοδο, τὸ Τσιρίγο μας θὰ τονωθῇ καὶ πάλι κάπως οἰκονομικά. Θὰ τὸ ἐπισκεφθοῦν κι' ἐφέτος πολλοὶ Κυθήριοι καὶ πολλοὶ ξένοι καὶ θὰ προσκυνήσουν τὰ ἱερὰ προσκυνήματα τοῦ νησιοῦ καὶ θὰ παραθερίσουν στὰ χωριὰ καὶ στὶς θαυμάσιες ἀκρογιαλιές του.

Ἀλλὰ ἡ βελτίωσις αὐτὴ εἶναι, δυστυχῶς, προσωρινή. Διότι τὸ Τσιρίγο, ὅλο καὶ φθίνει διαρκῶς.

Ἀκατάπαυστα μεταναστεύουν οἱ νέοι μας στὴν Αὐστραλία, στὸν Καναδᾶ καὶ ἀλλοῦ. Πολλὲς οἰκογένειες φεύγουν κι' ἐγκαθίστανται στὴν Ἀθήνα ἢ εἰς τὸν Πειραιᾶ. Κάθε χωρικὸ σπίτι στὸ Τσιρίγο, εἶχε πρὶν τουλάχιστον μιὰ ζοῦλα καὶ δυὸ προβάτες. Μερικοὶ εἶχαν καὶ ἀγελάδες. Τώρα συνεχῶς ξεκάνουν τὰ ζῶα τους οἱ Τσιριγῶτες. Σιγὰ - σιγὰ θὰ ξεκάνουν καὶ τὶς κόττες. Τ' ἀμπέλια ἐγκαταλειφθήκανε. Κανένας δὲν βρίσκεται νὰ σκάψῃ γιατὶ δὲν ὑπάρχουν ἐργατικὰ χέρια. Οἱ ἐλιές, τὸ ἴδιο. Τὸ πιὸ προσοδοφόρο προϊὸν τοῦ νησιοῦ, τὸ λάδι, θὰ χαθῇ κι' αὐτὸ ἀπ' τὸν τόπο, ὅπως χάθηκαν καὶ τὰ σταφύλια.

Πολλὰ εἶναι τὰ αἴτια αὐτῆς τῆς κακοδαιμονίας. Ἀλλὰ τὸ πιὸ χειρότερο, εἶναι ὁ μεγάλος ἐχθρὸς τοῦ Τσιρίγου. Ὁ Κάβο - Μαλιάς. Ἐξαρτᾶται ἀπ' τὸ κέφι του, ἂν θὰ μπορέσῃ καὶ πότε νὰ τὸν περάσῃ ὁ ταξιδιώτης. Καὶ τὸ σπουδαιότερο ἂν κάποτε θὰ μπορέσῃ νὰ γυρίσῃ.

Σ' αὐτήν, ὅμως τὴν κατάστασι, ὑπάρχει σήμερα ΕΝΑΣ μοναδικὸς ἄνθρωπος, ΕΝΑΣ Τσιριγώτης, ποὺ ἀντιδρᾷ ὄχι μὲ λόγια, ἀλλὰ μὲ ἔργα. Εἶναι ὁ κ. Βύρων Δαπόντες.

Ἀξίζει νὰ πῶ λίγα γι' αὐτόν. Στὴ Σμύρνη ὑπῆρχε μία Κυθηραϊκὴ οἰκογένεια ὀνόματι Χάρου. Ὁ πατέρας εἶχε ἕνα ὀνομαστὸ καφενεῖο στὴν προκυμαία, τὴν περίφημη «Ἀλάμπρα». Καθόταν δίπλα στὸ σπίτι μιᾶς θείας μου καὶ εἴχαμε οἰκογενειακὲς σχέσεις.

Ἡ οἰκογένεια Χάρου εἶχε δυὸ παιδιά, τὴν Χρύσα καὶ τὸν Ἀνδρέα (ἂν θυμᾶμαι καλὰ τ' ὄνομά του).

Ἡ Χρύσα, ἦταν τὸ καμάρι τῆς Σμύρνης. Ἦταν μορφωμένη, εὐγενική, εὐπαρουσίαστη, ὑψηλή, χαριτωμένη. Ἦταν ἡ πιὸ κομψὴ Ἑλληνίδα τῆς Σμύρνης. Καὶ ὅπως ἦταν χαϊδεμένη, δὲν εἶχε βάλει τὸ χέρι της στὸ κρύο νερό. Αὐτὴ λανσάριζε τὴ μόδα. Καὶ ἦταν τὸ ὡραιότερο κορίτσι τῆς Σμύρνης.

Ἡ Μικρασιατικὴ καταστροφή, ἐξανέμισε τὴν περιουσία τῆς οἰκογενείας της, ὅπως καὶ ὅλου τοῦ ἄλλου Ἑλληνισμοῦ. Καὶ ἦλθε κι' αὐτὴ πρόσφυξ στὴν Ἑλλάδα γυμνή, καὶ κατεστραμμένη. Ὁ πατέρας πέθανε στὴν Ἀθήνα. Ἡ μητέρα — ἡ κυρὰ Κατίνα — ἂν θυμᾶμαι καλὰ τ' ὄνομά της — πῆρε τὰ δυὸ της παιδιὰ ποὺ ἦταν μικρῆς ἡλικίας καὶ ἐγκαταστάθηκαν στὴν Χώρα. Ἐκεῖ παντρεύτηκε ἡ Χρύσα τὸν μακαρίτη Δαπόντε. Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ὁ μικρὸς τῆς ἀδελφός, δὲν μπόρεσε νὰ βαστάξῃ τὶς ταλαιπωρίες τῆς προσφυγιᾶς καὶ πέθανε παιδὶ ἀκόμα στὸ Τσιρίγο. Ἡ κ. Χρύσα, ὡς κυρία Δαπόντε πιά, ἡ κοπέλλα ἐκείνη ἡ καλομαθημένη, ἡ λεπτή, ἡ γεννημένη ἀριστοκράτισσα, ἀνασκουμπώθηκε καὶ δούλεψε σὰν ἄντρας νὰ βοηθήσῃ τὸν ἄντρα της ποὺ εἶχεν ἐλαιουργεῖο, καὶ ξενοδοχεῖο. Καὶ μὲ τὴν ἱκανότητα καὶ τὴν ἀφοσίωσί της τὸν ἔκαμε ἕναν ἀπὸ τοὺς πρώτους νοικοκυραίους τῆς Χώρας. Καμαρώναμε πιὰ ἐμεῖς οἱ Τσιριγωτοσμυρνηοὶ γιὰ τὴν καλὴ φήμη τῆς κ. Χρύσας. Ἔκαμαν καὶ δυὸ παιδιά. Ἀγόρια. Τὰ γνώρισα πολὺ μικρά, ὅταν πῆγα στὸ Τσιρίγο πρὸ τοῦ πολέμου καὶ μετὰ τὸν πόλεμο. Τώρα καὶ ἂν τὰ δῶ δὲν θὰ τὰ θυμηθῶ.

Ἐν τῷ μεταξὺ πέθανε καὶ ἡ κυρὰ Κατίνα. Τὰ παιδιὰ τῆς Χρύσας μεγάλωσαν. Καὶ ὁ Βύρων της, ποὺ κληρονόμησε τὸ ἐπιχειρηματικὸ δαιμόνιο τῆς μητέρας του, ἐπιδόθηκε ἐπιτυχῶς στὴ δημιουργία πολλῶν ἐπιχειρήσεων. Ἔκαμαν ἠλεκτρικὴ ἑταιρεία, παγοποιεῖο, ἐργοστάσιο λεμονάδων καὶ δὲν ξέρω τί ἄλλο ἀκόμα.

Τώρα βάλθηκε ν' ἀντιδράσῃ μὲ ἔργα, ἐπαναλαμβάνω γιὰ νὰ δώσῃ ζωὴ στὸ νησί. Ἀγόρασε παραθαλάσσιες γραφικὲς ἐκτάσεις. Τὶς ἐξεχέρσωσε. Τὶς ἐδεντροφύτευσε. Ἑτοιμάζεται νὰ κάνῃ σπιτάκια παραθερισμοῦ, ὅπου θὰ βρίσκουν μὲ λίγα ἔξοδα, ἀνάπαυσι καὶ δροσιὰ οἱ παραθερισταί.

Ἀφοῦ πέτυχε παντοῦ, ἐλπίζω νὰ ἐπιτύχῃ καὶ μ' αὐτὴ τὴν ἐπιχείρησι.

Λέει μιὰ παροιμία: «Ἕνας ἄνθρωπος μπορεῖ νὰ σώσῃ ἕνα χωριό». Ἂς ἐλπίσουμε πὼς ὁ Βύρων Δαπόντες θὰ σώσῃ τὸ Τσιρίγο.

Δ. Γ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΩΡΕΑΙ

Ὁ κ. Μηνᾶς Ποτήρης ἐξ Ἡρακλείου Κρήτης, ἀπέστειλεν εἰς τὸν Σύλλογον Κοινωφελῶν Ἔργων Μυλοποτάμου 500 δρχ. εἰς μνήμην Ἐριφύλης καὶ Θεοδώρου Ποτήρη, Ζαχάρως καὶ Εὐστρατίου Κασάπη, Παναγιώτου Ἐμμ. Ποτήρη, Σοφίας καὶ Κωνσταντίνου Λιανᾶ, Βασιλείας καὶ Ἰωάννου Τριανταφυλλίδου, ὑπὲρ τῆς ἀξιοποιήσεως τῆς πηγῆς ἡ ὁποία κεῖται παρὰ τὴν θέσιν «Μερτίδι» τῆς περιοχῆς τοῦ προσκυνήματος Ὀρφανῆς Μυλοποτάμου.

— Ὁ χειρουργὸς τοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων κ. Γεώργιος Κοτσιφάκης, προσέφερε εἰς τὴν Φιλαρμονικὴν Κυθήρων 300 δρχ. εἰς μνήμην Παντελῆ Χαλιορῆ.

— Αἱ οἰκογένειαι Ἀθανασίου Πρωτοψάλτη καὶ Ἡρακλῆ Καλομπόκη, ἀπέστειλαν ὑπὲρ τῆς ἀποπερατώσεως τοῦ Ἱεροῦ ναοῦ Μυρτιδιωτίσσης Ν. Φαλήρου, δραχμὰς 200 εἰς μνήμην Γεωργίου Κράκαρη, Κωνσταντίνου Ζαγλανίκη καὶ Παναγιώτου Καλοπαΐδη.

ΕΝΑΣ ΠΑΛΑΙΜΑΧΟΣ ΟΜΙΛΕΙ

Γιὰ τὰ Κύθηρα

Ὁ παλαίμαχος καὶ ἀκούραστος ἐργάτης τῆς Κυθηραϊκῆς προόδου, συνταξιοῦχος δημοδιδάσκαλος κ. Ἰωάννης Π. Κασιμάτης μᾶς ἀπέστειλεν πρὸς δημοσίευσιν τὰς ἀπόψεις του, γύρω ἀπὸ ποικίλα καὶ ἐνδιαφέροντα Κυθηραϊκὰ ζητήματα αἱ ὁποῖαι καὶ δημοσιεύονται κατωτέρω:

Α΄ «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΕΣΤΙΑ»: Εἰς τὴν ἐφημερίδα «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις» τῆς 15 Δεκεμβρίου 1964 καὶ 15ης Μαρτίου 1965, ἐδημοσιεύθησαν ἄρθρα τοῦ ἐγκρίτου συμπατριώτου μας κ. Θεοδώρου Ν. Στρατηγοῦ, συνιστῶντος τὴν ἵδρυσιν εἰς Ἀθήνας πνευματικῆς καὶ πατριωτικῆς ἑστίας διὰ τοὺς νέους Κυθηραϊκῆς καταγωγῆς. Συγχαίρω τὸν κ. Στρατηγόν, διὰ τὴν λαμπρὰν πρωτοβουλίαν καὶ τὴν φαεινήν του σκέψιν, καὶ εὔχομαι νὰ εὕρῃ τὴν δέουσαν ἀπήχησιν, ὥστε ἡ Κυθηραϊκὴ ἑστία, ὅπως τὴν ὁραματίζεται ὁ κ. Στρατηγὸς νὰ γίνῃ πραγματικότης. Τὸ κέρδος διὰ τὸ Νησί μας καὶ τὸ Κυθηραϊκὸν στοιχεῖον ἐν γένει θὰ εἶναι μεγάλο. Θὰ ἐπρότεινα σχετικῶς, ὅπως τὸ πνευματικὸν τοῦτο κέντρον, ὁμοῦ μετὰ τοῦ Συλλόγου πρὸς διάσωσιν τῶν Κυθηραϊκῶν χορῶν, τραγουδιῶν κλπ. καὶ διάσωσιν τῶν τοπικῶν μας ἐθίμων, ὑπάγονται ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν καὶ καθοδήγησιν τοῦ Ἱδρύματος Τουρισμοῦ Κυθήρων, τοῦ ὁποίου πρόεδρος ἐτύγχανε ὁ ἀείμνηστος καθηγητὴς Θεμιστοκλῆς Πετρόχειλος. Φυσικὰ τοῦτο πρέπει νὰ ἀναδιοργανωθῇ καὶ διὰ τῆς ἐγγραφῆς νέων μελῶν νὰ καταστῇ ἰσχυρὸν Σωματεῖον διὰ νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὸν μεγάλον προορισμόν του.

Β΄ ΜΙΝΩΪΚΗ ΑΠΟΙΚΙΑ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ: Ἀνέννωσα ὅσα ὁ διακεκριμένος δημοσιογράφος κ. Μ. Παρασκευαΐδης ἐδημοσίευσεν μετὰ τὰς ἀνασκαφὰς αἱ ὁποῖαι ἐγένοντο εἰς Παλαιόπολιν, διὰ τῶν ὁποίων ἀνασκαφῶν ἐπεβεβαιώθη ἡ ὕπαρξις Μινωϊκῆς ἀποικίας εἰς Κύθηρα. Μιὰ περίληψις ὅλων αὐτῶν θὰ ἦτο χρήσιμος καὶ κατατοπιστικὴ διὰ τὸ εὐρὺ Κυθηραϊκὸν κοινόν. Αὐτὸ θὰ ἐπιχειρήσω διὰ τοῦ σημερινοῦ σημειώματός μου.

Τὰς πρώτας ἰδέας περὶ ὑπάρξεως Μινωϊκῆς ἀποικίας εἰς τὸν χῶρον τῆς Παλαιοπόλεως διετύπωσεν ἡ Ἀρχαιολόγος Σύλβια Μπέντον κατὰ τὸ ἔτος 1932. Βραδύτερον διετύπωσαν τὰς ἰδίας ἀντιλήψεις οἱ ἀρχαιολόγοι Σίμπσον καὶ Γουώτερχάουζ, συμφωνήσαντες ὅτι αὕτη ἔκειτο εἰς τὸν χῶρον Καστρὶ καὶ ἤκμασε τὸ ἔτος 2.000—1.600 πρὸ Χριστοῦ. Εἰς τὴν περιοχὴν ὅπου ἐγένοντο αἱ συστηματικαὶ ἀνασκαφαὶ πιστεύεται ὅτι εὑρίσκετο ἡ πανάρχαια πόλις Σκάνδεια, ἡ ὁποία ἦτο ἐπίνειον τῶν Κυθήρων. Κατὰ τὰς ἀνασκαφὰς εἰς τὰ χαμηλότερα στρώματα ἐρηπείων ποὺ εὑρίσκονται σήμερον μέσα εἰς τὴν κοίτην τοῦ ποταμοῦ τῆς Παλαιοπόλεως, εὑρέθησαν κομμάτια ἀγγείων, τὰ ὁποῖα ἀνάγονται εἰς τὰς τρεῖς περιόδους τῆς Μινωϊκῆς ἐποχῆς. Ἐξ αὐτῶν ἄλλα εἶναι χθῇ ἀπὸ τὴν Κρήτην. Τὰ ἀγἐντόπια καὶ ἄλλα εἶχον εἰσαγεῖα αὐτὰ χρονολογοῦνται κατὰ τὸ ἔτος 1.500 π. Χ. καὶ κατὰ τὸν καθηγητὴν Χάξλεϋ, φανερώνουν μίαν ἀπὸ τὰς ἀρχαιοτέρας Μινωϊκὰς ἀποικίας, ποὺ ἔχουν ἀνακαλυφθῆ μέχρι σήμερον. Ἀπὸ τὰς ἐπικρατούσας πληροφορίας ἡ ἀποικία ἐγκατελείφθη ἀπὸ τοὺς κατοίκους της, χωρὶς νὰ καταστραφῇ, ἀπὸ πυρκαϊὰν κατὰ τὸν χρόνον 1.450—1.400 π. Χ.

Αἱ μεταγενέστεραι ὀχυρώσεις ποὺ διασώζονται εἰς τὸ Καστρί, δυνατὸν νὰ ἀνήκουν εἰς τὸν 6ον μ. Χ' αἰῶνα, διότι ὀλίγον κάτω τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους, εὑρέθησαν βυζαντινὰ νομίσματα. Εἰς τὸ ὕψωμα «Ἄσπρογας» εὑρέθη κατὰ τὰς ἀνασκαφὰς μεγάλος θαλαμοειδὴς τάφος, εἰς τοὺς δύο θαλάμους τοῦ ὁποίου εὑρέθησαν κομμάτια ἀγγείων χρονολογουμένων εἰς τὴν Μεσομινωϊκὴν μέχρι Ὑστερομινωϊκὴν ἐποχήν. Εἰς τὰς ἀνασκαφὰς εἰς τὸ Καστρὶ εὑρέθησαν ἄλλοι τρεῖς τάφοι, εἰς ἕνα δὲ ἐξ αὐτῶν εὑρέθησαν, ὅλως παραδόξως, βυζαντινὰ νομίσματα τοῦ 1.000 μ. Χ. Εἰς τὴν ἰδίαν περιοχὴν Καστρί, ἀπεκαλύφθησαν θεμέλια μιᾶς σημαντικῆς Ρωμαϊκῆς οἰκοδομῆς. Κάτωθεν τοῦ δαπέδου ὑπῆρχε λάκκος ἐντὸς τοῦ ὁποίου εὑρέθησαν ἀγγεῖα πρωτοελλαδικῆς καὶ Νεολιθικῆς περιόδου.

Ἰωάννης Π. Κασιμάτης

Κατὰ τὰς ἐνδείξεις τοῦ 1957 καὶ 1958 οἱ ἀρχαιολόγοι Γουωτερχάουζ καὶ Σίμψον κατέληξαν εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ Παλαιοκάστρου εὑρίσκετο ἡ ἀκρόπολις τῶν Κυθήρων, ὅπου τὰ σωζόμενα τείχη της δηλοῦν ὅτι ἤκμασε πρὸ τοῦ 500 π. Χ. Ἐπίσης κατέληξαν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ὁ πανάρχαιος ναὸς τῆς Οὐρανίας Ἀφροδίτης δὲν ἔκειτο εἰς τὴν θέσιν τοῦ σημερινοῦ ναϊδρίου Ἁγίου Κοσμᾶ, ὡς ἀπεφάνθη ὁ Σλῆμαν, ἀλλὰ 400 μέτρα δυτικῶς τοῦ ναοῦ τούτου, παρὰ τὴν θέσιν «Κολῶνες» ἢ «Βίγλες».

Γ΄ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΟΝΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ: Εἰς τὸ βιβλίον «Ἀπὸ τὴν παλαιὰν καὶ σύγχρονη Κυθηραϊκὴ ζωὴ» ἀναγράφονται στὴν σελίδα 335 τὰ τουριστικὰ προσόντα τῆς νήσου μας. Ταῦτα εἶναι δυνατὸν νὰ συνοψισθοῦν εἰς τὰ ἑξῆς:

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ: Τὸ Παλαιόκαστρον, ὅπου ἔκειτο κατὰ τὴν ἀρχαιότητα ἡ πρωτεύουσα Κύθηρα. Ἐκεῖ σώζονται λείψανα Πελασγικῶν τειχῶν. Ἡ Παλαιόπολις, μὲ τοὺς Μυκηναϊκοὺς τάφους, τὸ Καστρὶ ὅπου ἔκειτο ἡ κάτω πόλις Σκάνδεια, ἐπίνειον τῶν Κυθήρων, μὲ λείψανα ἀρχαίων τειχῶν. Ἡ μετάβασις εἶναι εὔκολος μὲ τὸν δρόμον ὁ ὁποῖος κατεσκευάσθη τὸ 1961—62.

ΜΕΣΑΙΩΝΙΚΑ ΜΝΗΜΕΙΑ: Ἡ Παληόχωρα μὲ τὰ σωζόμενα ἐρείπια. Ἡ Χώρα μὲ τὸ ἐπιβλητικὸ Ἑνετικὸ κάστρο της, τὸ Μέσα - βοῦργο μὲ τὶς πολλὲς μεσαιωνικὲς ἐκκλησίες. Τὸ ἕτερο Ἑνετικὸ κάστρο Μυλοποτάμου μὲ τὴν Κάτω Χώρα. Τὸ μικρὸ Καστέλλο τοῦ Αὐλέμονα. Τοὺς μεσαιωνικοὺς ναοὺς ποὺ εἶναι διασκορπισμένοι εἰς διάφορα σημεῖα τοῦ Νησιοῦ, ποὺ ἔχουν πολλὲς ἀξιόλογες τοιχογραφίες.

ΑΞΙΟΘΕΑΤΑ ΜΕΡΗ: Τὸ δυτικῶς τοῦ Μυλοποτάμου κείμενον σπήλαιον τῆς Ἁγίας Σοφίας μὲ τοὺς μεγαλοπρεπεῖς θαλάμους του καὶ τοὺς θαυμασίους σταλακτίτας του. Τὸ προσκύνημα τῶν Μυρτιδίων, μὲ τὸν λαμπρὸν ναὸν καὶ τὸ θαυμάσιον συγκρότημα τῶν κτηρίων του. Τὸ Προσκύνημα Ἁγίας Μόνης μὲ τὴν θαυμασίαν θέαν του. Τὸ προσκύνημα Ἁγίας Ἐλέσης μὲ τὸν ἀπέραντον ὁρίζοντα, μὲ τὸ θαυμάσιον πανόραμα ὅλου τοῦ νησιοῦ. Τὸ Προσκύνημα τῆς Ὀρφανῆς, Μυλοποτάμου μὲ τὸ θαυμάσιον καταπράσινο τοπίο του. Τὰ δροσόλουστα χωριά μας Λειβάδι, Μυλοπόταμο, Βιαράδικα, Μητᾶτα καὶ Καραβᾶς, μὲ τὶς ἀσύγκριτες ὀμορφιές τους ἱκανοποιοῦν τὸν ἐπισκέπτην. Τὸ Καψάλι, ὁ Αὐλέμονας, τὸ Διακόφτι, ἡ Ἁγία Πελαγία καὶ ἡ Πλατεῖα Ἄμμος μὲ τὴν κατακάθαρη θάλασσα καὶ τὶς ὄμορφες ἀμμουδιές του προσφέρονται γιὰ παραθερισμὸ καὶ μπάνια. Ἄλλα ἐνδιαφέροντα μέρη τοῦ Νησιοῦ εἶναι οἱ σιδηροῦχες πηγὲς τοῦ Καραβᾶ τοῦ Πετρουνιοῦ καὶ τῶν Ὀχέλων. Μέσα σὲ κατάφυτες καὶ δροσόλουστες ρεμματιὲς προσφέρονται γιὰ ἰαματικὰ λουτρὰ καὶ γιὰ ξεκούρασι ἀπὸ τὸ μόχθο τῶν πόλεων.

ΜΙΑ ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ: Ἐπειδὴ ὑπηρέτησα ὡς δάσκαλος τοῦ νησιοῦ μας ἐπὶ 37 ἔτη, τὸν ἐγνώρισα καλὰ τὸν τόπο καὶ τὸν ἀγάπησα, γιατὶ τοῦ ἀξίζει. Ὅλοι οἱ Κυθήριοι εἶναι φιλοπάτριδες. Ἔκκλησιν ἀπευθύνω λοιπὸν εἰς τὰ πατριωτικὰ αἰσθήματα τῶν συμπολιτῶν μου καὶ εἰδικότερα εἰς τοὺς νέους Κυθηρίους ἐπιστήμονας καὶ τοὺς παρακαλῶ νὰ ἐπιζητήσουν νὰ ὑπηρετήσουν εἰς τὸ Νησὶ ἐπὶ μερικὰ χρόνια. Οἱ ὑπάλληλοι καὶ πρὸ παντὸς οἱ ἐκπαιδευτικοὶ νὰ προσπαθήσουν νὰ διορισθοῦν ἐκεῖ καὶ νὰ ὑπηρετήσουν τὸν τόπον. Οἱ ἐλεύθεροι ἐπιστήμονες, δικηγόροι, ἰατροί, μηχανικοὶ κλπ. νὰ μείνουν στὸ Νησὶ γιὰ λίγα χρόνια. Ἐκτὸς τῶν ἄλλων κι' οἱ ἴδιοι θὰ αἰσθάνωνται ὑπερήφανοι εἰς ὅλην τὴν ζωήν των ὅτι συνετέλεσαν εἰς τὴν πρόοδον καὶ ἀνάπτυξιν καὶ εὐημερίαν τῶν συμπατριωτῶν των.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

Στιγμιότυπον ἀπὸ τοὺς γάμους τοῦ κ. Θεοδώρου Κορωναίου, μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Ἄννας Ν. Στάθη, ποὺ ἐγένοντο εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγ. Γεωργίου Καρβουνάδων. Μετὰ τὴν στέψιν οἱ εὐτυχεῖς νεόνυμφοι ἀνεχώρησαν εἰς Ρόδον καὶ ἄλλας νήσους διὰ τὸν μῆνα τοῦ μέλιτος. Τοὺς ἐκφράζομεν ἐγκάρδια συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὐχόμεθα πᾶσαν εὐτυχίαν.

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΓΑΜΟΙ

Δύο εὐγενεῖς Κυθηραϊκαὶ ὑπάρξεις ἡνώθησαν διὰ τοῦ ἱεροῦ δεσμοῦ τοῦ γάμου τὴν παρελθοῦσαν Κυριακήν, 20ὴν Ἰουνίου 1965, ἐν τῷ Ναῷ τοῦ Ἁγίου Νικολάου, ἐν Ἀθήναις καὶ ὅστις γάμος κατὰ τὸν διδόμενον νομικὸν καὶ συμβολικὸν ὁρισμὸν τοῦ μεγάλου Ρωμαίου Νομοδιδασκάλου Μοδεστίνου ἀποτελεῖ: συγκλήρωσιν τοῦ βίου παντός, θείου τε καὶ ἀνθρωπίνου δικαίου Κοινωνίαν».

Ὁ ἐκ Πειραιῶς ἐκλεκτὸς Κυθήριος κ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΣΟΥΡΗΣ χημικός, τέως Δημοτικὸς Σύμβουλος Πειραιῶς καὶ ἡ Δεσποινὶς ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ θυγάτηρ ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΘΕΟΔΩΡΑΚΑΚΗ ἢ ΚΟΡΔΑΤΟΥ, τῆς εὐφήμως γνωστῆς Κυθηραϊκῆς οἰκογενείας ἐγκατεστημένης ἐν ΝΤΡΙΜΟ·Ι·Ν τοῦ N.S.W. τῆς Αὐστραλίας.

Πρὸς τὸ ταιριαστὸν ζεῦγος εὐχόμεθα κάθε εὐτυχία καὶ χαράν.
ΘΕΟΔΩΡ. ΙΩ. ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΗΣ

Θεόδωρος Κορωναῖος, ἐκ Ποταμοῦ, Ἄννα Ν. Στάθη, ἐκ Καρβουνάδων ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Καρβουνάδες. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Μηνᾶς Μυλωνόπουλος, μηχανικὸς τοῦ Ε. Ν.

— Ἐμμανουὴλ Φύτρος, ναυπηγός, Μαρία Α. Πέρου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Ἀθήνας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ἡ κ. Λίτσα Στρομπούλη.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Ἡ κ. Σούλα Μ. Στρούτζα, τὸ γένος Φωκιανοῦ, ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας θῆλυ.

— Ἡ κ. Ἰουλία Π. Κασιμάτη, ἐκ Φριλιγκιανίκων, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς τὸ Τριφύλλειον Γενικὸν Νοσοκομεῖον.

— Ἡ Εἰρήνη Ἐλευθερίου Κασιμάτη ἢ Μαραγκάκη ἔτεκεν εἰς Πειραιᾶ θῆλυ.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Ἡ κ. Εὐτυχία Κ. Πετροχείλου, ἐκ Φριλιγκιανίκων, ἐβάπτισεν εἰς Ποταμόν, τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Σπύρου Κ. Ἀνδρονίκου, ὀνομάσασα αὐτὸ Κωνσταντῖνον.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Πρὸς τοὺς ἀγαπημένους μας Κώσταν Γ. Φατσέαν καὶ Κατίναν Ν. Βενέρη, διὰ τοὺς ἀρραβῶνας των ποὺ ἐγένοντο εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας, ἐκφράζομεν θερμὰ συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὐχόμεθα καλὰ στέφανα.

Ι. καὶ ΤΟΥΛΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗ
Ν. καὶ ΜΠΕΣΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Οἱ εὐτυχεῖς νεόνυμφοι Νικόλαος Π. Μαλᾶνος καὶ Κατίνα Ταμβάκη, τῶν ὁποίων οἱ γάμοι ἐτελέσθησαν μὲ κάθε ἐπισημότητα εἰς Μπρίσμπαν τῆς Αὐστραλίας. Ὁ κ. Νίκος Μαλᾶνος ἐγεννήθη εἰς Αὐστραλίαν οἱ δὲ γονεῖς του κατάγονται ἀπὸ τὸ Μυλοπόταμον. Πρὸ ὀλίγων ἐτῶν ἦλθε εἰς τὴν Ἑλλάδα διὰ νὰ γνωρίσῃ τὴν πατρίδα τῶν προσφιλῶν του γονέων καὶ τότε ἐγνώρισε εἰς τοὺς Ἀρέους καὶ τὴν χαριτωμένην Κατίνα. Διὰ τὰ λοιπὰ ἐμερήμνησε δεόντως ὁ πτερωτὸς Θεὸς καὶ πρὶν παρέλθη διετία ἡ Κατίνα ἀνεχώρησεν εἰς Αὐστραλίαν. Ἤδη ἡ εὐλογία τῆς ἐκκλησίας καὶ αἱ εὐχαὶ τῶν γονέων των, τοὺς ἥνωσαν διὰ παντὸς εἰς ἁρμονικὸν ζεῦγος. Τοὺς ἐκφράζομεν θερμὰ συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὐχόμεθα παντοτεινὴ εὐτυχία.

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ 25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ ΕΙΣ ΜΠΡΙΣΜΠΑΝ

Στιγμιότυπον ἀπὸ τὸν μεγαλειώδη ἑορτασμὸν τῆς 25 Μαρτίου εἰς Μπρίσμπαν τῆς Αὐστραλίας, ὁ ὁποῖος ἐγένετο μερίμνῃ τῆς Ἑλληνικῆς κοινότητος καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Προξενείου. Εἰς τὴν δοξολογίαν ἡ ὁποία ἐτελέσθη εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, παρέστη ὁ πρόξενος τῆς Ἑλλάδος διακεκριμένος δικηγόρος κ. Ἀλέξανδρος Χρ. Φριλίγκος, οἱ ἀξιωματοῦχοι τῆς κοινότητος καὶ τῆς ὁμογενείας καὶ πλεῖστοι Αὐστραλοὶ ἐπίσημοι. Ἐπίσης παρέστη καὶ πλῆθος ὁμογενῶν ἐξ ὅλης τῆς Κουηνσλάνδης. Οἱ μαθηταὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου προσῆλθον εἰς τὴν δοξολογίαν ἐν σώματι, φέροντες ἐθνικὰς ἐνδυμασίας. Παραθέτομεν φωτογραφίαν ὁμίλου Ἑλληνοπαίδων ἐνῷ μεταβαίνουν εἰς τὴν ἐθνικὴν ἑορτήν. Ὁ σημαιοφόρος εἶναι ὁ Παναγιώτης Γ. Κασιμάτης, προσφιλὴς υἱὸς τοῦ ἐν Κουηνσλάνδῃ ἀντιπροσώπου μας κ. Γεωργίου Β. Κασιμάτη καὶ τῆς κυρίας του Μαρίας, ἐκ τοῦ χωρίου Δρυμῶνας.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΚΑΡΑΒΙΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΠΟΛΙΤΕΥΤΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΙ ΝΗΣΩΝ
ΚΑΡΑ·Ι·ΣΚΟΥ 117 ΠΕΙΡ)ΕΥΣ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ: 470.437
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ: 463.534

ΠΑΝΑΓ. Γ. ΛΕΒΟΥΝΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Ἐπιμελητὴς Α' Παθολογικῆς Κλινικῆς, Γενικοῦ Κρατικοῦ Νοσοκομείου Πειραιῶς
ΔΙΟΒΟΥΝΙΩΤΟΥ 30
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
Τηλ. 421.141

ΜΗΝΑΣ ΜΑΝΩΛΕΣΟΣ
Τουριστικὰ Εἴδη
ΣΤΑΔΙΟΥ 5, ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 221.605

ΣΙΔΗΡΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΙ, ΠΕΡΙΦΡΑΞΕΙΣ
Ι. ΣΟΥΡΗΣ
ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 130 (5Η ΣΤΑΣΙΣ) ΤΗΛ. 89.087
Π. ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ
ΤΙΜΑΙ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΙ, ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Γάμοι ζεύγους κωφαλάλων

Οἱ εὐτυχεῖς νεόνυμφοι Δημήτριος Δημόπουλος καὶ Φόνη Ζαντιώτη, τῶν ὁποίων οἱ γάμοι ἐτελέσθησαν εἰς Ἀθήνας παρουσίᾳ πλήθους ἐκλεκτοῦ κόσμου. Μὲ τὴν χαριτωμένη Φόνη ἠσχολήθησαν καὶ ἄλλοτε αἱ στῆλαι μας λίαν συμπαθῶς δι' αὐτήν. Εἶναι ἡ ὀρφανὴ ἐκ πατρὸς καὶ μητρὸς καὶ ἐπὶ πλέον κωφάλαλος, τῆς ὁποίας ἡ δυστυχία συνεκίνησεν φιλανθρώπους Κυθηρίους οἱ ὁποῖοι συνέστησαν ἐπιτροπὴν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τῆς ἐκλεκτῆς κυρίας Κατίνας Βασιλείου Μαυρομμάτη καὶ ἐμερίμνησαν διὰ τὴν ἀποκατάστασίν της. Τὴν ἀνακούφισαν ἀπὸ τὴν ἔνδειαν τὴν ἐμόρφωσαν εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις Σχολὴν Κωφαλάλων, τὴν ἐπροστάτευσαν καὶ τὴν ἀποκατέστησαν, ἀποκαλύψαντες τὴν χριστιανικὴν τῶν ψυχὴν καὶ τὸν ἀληθινὸν ἀνθρωπισμόν των.

Παράνυμφος εἰς τοὺς γάμους παρέστη ἡ ἐκλεκτὴ κυρία Αἰκατερίνη Δέδε, διδασκάλισσα τῆς ἀνωτέρω σχολῆς, ἡ ὁποία εἶχε ὑπὸ τὴν ἰδιαιτέραν στοργὴν καὶ τὸ ἀληθινὰ μητρικὸν ἐνδιαφέρον της τὴν μικρούλα Φόνη, ἀκόμη καὶ μετὰ τὴν ἀποφοίτησίν της ἐκ τῆς σχολῆς. Ἀξίζει ἕνας θερμότατος ἔπαινος πρὸς τὴν Σχολὴν Κωφαλάλων, διότι εἰς τὸ προσωπικόν της ἔχει χριστιανικὰς φυσιογνωμίας ὅπως ἡ κ. Αἰκατερίνη Δέδε. Ὁ κ. Δ. Δημόπουλος εἶναι ἀπόφοιτος τῆς ἰδίας σχολῆς, ἀρίστου χαρακτῆρος τὸ δὲ ἐπάγγελμά του εἶναι ἀμμοκονιαστής. Ἦτο καὶ αὐτὸς κωφάλαλος, ὁ ὁποῖος μὲ τὴν βοήθειαν τῆς Σχολῆς ἀπεδόθη εἰς τὴν κοινωνίαν ἄλλος ἄνθρωπος. Πρὸς τοὺς τόσον συμπαθεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν ἐγκάρδια συγχαρητήρια. Σημειοῦμεν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ, ὅτι καὶ αἱ δύο ἄλλαι μεγαλύτεραι ἀδελφαὶ τῆς Φόνης Ζαντιώτη ἡ Ἀνθούλα καὶ ἡ Ἑλένη Ζαντιώτη ἀποκατεστάθησαν λαμπρὰ εἰς Χαλκίδα καὶ Πολιτικὰ Εὐβοίας.

Εἰς ὅλους εὐχόμεθα νὰ ζήσουν εὐτυχισμένοι.

Εὐχαριστήριον

Θεωροῦμεν ἐπιβεβλημένον καθῆκον μας νὰ εὐχαριστήσωμεν καὶ δημοσίᾳ τὸ ἐπιστημονικόν, νοσηλευτικὸν καὶ λοιπὸν προσωπικὸν τοῦ Τριφυλλείου Γενικοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων, διὰ τὸ στοργικὸν ἐνδιαφέρον τὸ ὁποῖον ἐπέδειξεν πρὸς τὸν ἀσθενήσαντα σύζυγον καὶ πατέρα μας Νικόλαον Κορωναῖον ἢ Ψωμάν. Ὅλως ἰδιαιτέρως εὐχαριστοῦμεν τὸν διακεκριμένον παθολόγον τοῦ Νοσοκομείου, χάρις εἰς τὴν ἐπιστημονικὴν ἱκανότητα τοῦ ὁποίου ὁ προσφιλής μας διέφυγε σοβαρότατον κίνδυνον. Τοῦ εἴμεθα βαθέως εὐγνώμονες. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ἀπευθύνομεν ἔκκλησιν πρὸς τοὺς Κυθηρίους τῶν Ἀθηνῶν καὶ πρὸς πάντα δυνάμενον, νὰ μεριμνήσουν διὰ τὴν πλήρωσιν τῆς ἀπὸ μακροτάτου χρόνου νηρευούσης θέσεως μικροβιολόγου τοῦ Νοσοκομείου μας ὥστε ἡ λειτουργία του νὰ γίνεται ἀρτία πρὸς ἐξυπηρέτησιν καὶ ἀνακούφισιν τοῦ λαοῦ τῆς ἀγαπημένης μας ἰδιαιτέρας πατρίδος.

Ἡ σύζυγος Τασία Ν. Κορωναίου. Οἱ υἱοί: Πᾶνος καὶ Θεόδωρος Ν. Κορωναῖος.

ΝΙΚΟΛ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΗΣ
Πειραιεύς: 43.233
Οἰκία: Ἠχοῦς 35 τηλ. 964.348

Δρ ΤΡ. Ε. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Ὀφθαλμίατρος
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ 8
ΤΗΛΕΦ. 715.196

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΥΓΙΕΙΝΗΣ
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΓΕΝΙΚΟΝ ΝΟΣ)ΜΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ἀριθ. πρωτ. 617

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Τριφύλλειον Γενικὸν Νοσοκομεῖον Κυθήρων προκειμένου νὰ προβῇ εἰς τὴν πλήρωσιν, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἀπὸ 8.9.58 Β.Δ. (ΦΕΚ 69 τεῦχος Α) τῆς 9.5.58 «περὶ διαδικασίας καὶ τοῦ τρόπου πληρώσεως τῶν ἰατρικῶν θέσεων Νοσηλευτικῶν Ἱδρυμάτων Ν. Δ. 2592)53 κλπ.», ὡς ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 434)1960 Β.Δ. (ΦΕΚ 92)τεῦχος Α τῆς 1.7.60) κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 7)20.5.65 ἀποφάσεως τοῦ Δ.Σ. αὐτοῦ, προκηρύσσει διαγωνισμὸν πρὸς πλήρωσιν μιᾶς (1) θέσεως Διευθυντοῦ Μικροβιολογικοῦ Ἐργαστηρίου ἐπὶ 5ετεῖ θητεία καὶ ἀποδοχὰς βαθμοῦ 3ου.

Καλεῖ τοὺς ἐνδιαφερομένους ὅπως ἐντὸς προθεσμίας πεντήκοντα (50) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς τελευταίας δημοσιεύσεως ὑποβάλωσιν ἐν τῇ Γραμματείᾳ τοῦ Ἱδρύματος σχετικὴν αἴτησιν μεθ' ἁπάντων τῶν νομίμων δικαιολογητικῶν.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.
Ο ΚΥΘΗΡΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΥΓΙΕΙΝΗΣ
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΓΕΝΙΚΟΝ ΝΟΣ)ΜΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ἀριθ. πρωτ. 616

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Δ.Σ. τοῦ Τριφυλλείου Γενικοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων ἔχον ὑπ' ὄψει: Τὸν ἰσχύοντα ὀργανισμὸν τοῦ Ἱδρύματος, τὸ ἄρθρον 11 τοῦ Ν.Δ. 3097)54, ὡς καὶ τὰς συναφεῖς μεταγενεστέρας διατάξεις, τὴν ὑπ' ἀριθ. 7)20.5.65 ἀπόφασιν αὐτοῦ, προκηρύσσει διαγωνισμὸν διὰ τὴν κατάληψιν μιᾶς θέσεως ἀδελφῆς Νοσοκόμου τριετοῦς ἢ μονοετοῦς φοιτήσεως ἢ πρακτικῆς.

Καλοῦνται αἱ ἐνδιαφερόμεναι ὅπως ἐντὸς ἑξήκοντα (60) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης ὑποβάλουσι εἰς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Ἱδρύματος τὰ ὑπὸ τοῦ Νόμου ἀπαιτούμενα δικαιολογητικά.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ. Σ.
Ο ΚΥΘΗΡΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Πωλοῦνται

Λόγῳ ἀναχωρήσεως ἐκ Κυθήρων πωλοῦνται εἰς λογικὰς τιμάς:
1. Μοτοσυκλέττα τρίκυκλος.
2. Πλήρες ἀντλητικὸν συγκρότημα καὶ πριόνι διὰ τὴν κοπὴν ξύλων.
Πληροφορίαι: Ἐμμανουὴλ Σ. Καλλίγερος.
Πιτσινιάνικα

ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΠΑΒΕΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Κολοκοτρώνη 70
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — Τηλ. 470-776

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 16.8.1955 ἕως 29.5.1965

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ		ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	
Ταμεῖον	52.386.—	Συνεταιρικαὶ Μερίδες	1.121.710.50
Στρεμματικὴ Ἔκτασις Ἀλίμου:		Προκαταβολαὶ	1.458.211.50
α) Ἀξία ἐκτάσεως	10.114.320.—	10μηνοι Δόσεις	2.148.622.—
β) Φόρος μεταβιβάσεως	1.145.840.—	26μηνοι Δόσεις	5.394.283.70
γ) » Ὑπ. Γεωρ. Δασῶν κλπ.	1.093.128.—	Ἔξοδα Ρυμοτομίας	653.697.—
δ) Συμβ)κὰ Δικαιώματα	104.138.—	Φόροι καὶ Συμβολαιογραφικὰ	1.999.430.—
ε) Μεταγραφαὶ Συμβ.	20.590.—	Προσωρινοὶ λογαριασμοὶ	2.537.—
Ἔξοδα ὑπὸ Διακανονισμὸν	623.025.90	Συνδρομαὶ 1.1—29.5.65	13.340.—
Ἐθνικὴ Τράπεζα Καταθέσεις —	5.928.—	Ἐγγραφαὶ	100.—
Ἔπιπλα καὶ Σκεύη	980.—	Ἄτοκα Δάνεια	90.000.—
Γενικὰ Ἔξοδα 1.1—29.5.65	19.913,10		
Ἐπιστροφαὶ Ἀτόκων Δανείων	70.000.—		12.881.931.70
		Προκύψασα διαφορὰ	368.397.30
	13.250.329.—		13.250.329.—

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 29)6 — 31)12)1964

		ΠΛΗΡΩΜΑΙ	
Ὑπόλοιπον προηγ. χρήσεως	64.830.10	Εἰς Καταθέσεις Τραπέζης	28.972.—
ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ 20.6—31.12.64		» Φόρους καὶ Συμ)κὰ	720.938.—
Ἀπὸ 26μην. δόσεις	610.—	» Λογ)σιμὸν ὑπὸ διακανονισμὸν	31.890.—
» 10μην. δόσεις	100.—	» Γενικὰ Ἔξοδα	17.951.—
» Ἔξοδα Ρυμοτομίας	11.900.50	» Ἔπιπλα καὶ Σκεύη	980.—
» Φόρους καὶ Συμ)κὰ	230.410.50		
» Ἐγγραφὰς	900.—		800.731.—
» Συνδρομὰς	16.760.—		
» Ἀναλύψεις Τραπέζης	540.000.—	Ὑπόλοιπον Ταμείου 31.12.1964	48.481,60
» Τόκους Καταθέσεως	3.972.—		
» Λ)μὸς Ἀτόκ. Δαν. ἀπ. Σ)ρους	90.000.—		
	959.483.10		
Μεῖον Ἐπιστροφαὶ	110.270.50		
	849.212.60		849.212.60

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1964

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ		ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	
Ταμεῖον	48.481.60	Συνεταιρικαὶ μερίδες	1.123.710.50
Στρεμματικὴ Ἔκτασις Ἀλίμου	12.472.503.—	Προκαταβολαὶ	1.460.862.—
Λογαριασμὸς ὑπὸ Διακανονισμὸν	595.525.90	10μηνοι Δόσεις	2.152.494.—
Ἐθνικὴ Τράπεζα Καταθέσεις	5.928.—	26μηνοι Δόσεις	5.401.637.70
Ἔπιπλα καὶ Σκεύη	980.—	Ἔξοδα Ρυμοτομίας	647.249.—
		Προσωρινοὶ Πιστωτ. Λογ)σμοὶ	2.537.—
		Φόροι καὶ Συμβ)κὰ	1.876.531.—
		Ἑταῖροι Σ)σμοῦ Λ)μὸς Ἀτόκ. Δαν.	90.000.—
		Προκύψασα Διαφορὰ	368.397.30
	13.123.418.50		13.123.418.50

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1965

ΕΣΟΔΑ		ΕΞΟΔΑ	
Ἐγγραφαὶ	2.000.—	Ἔντυπα καὶ Βιβλία	6.000.—
Συνδρομαὶ	62.640.—	Γραφικὴ Ὕλη	4.000.—
Καταστατικὰ	500.—	Ταχυδρομικὰ Τηλεγραφικὰ	7.000.—
Ἐκμίσθωσις Περιπτέρου	6.000.—	Ὁδοιπορικὰ	1.500.—
		Δημοσιεύσεις	6.000.—
		Ἀμοιβαὶ Προσωπικοῦ	36.000.—
		Διάφορα μικροέξοδα	8.000.—
			68.500.—
		Πιστωτικὸν Ὑπόλοιπον	2.640.—
	71.140.—		71.140.—

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1.1.65 — 29.5.65

		ΠΛΗΡΩΜΑΙ	
Ὑπόλοιπον προηγουμένης χρήσεως	48.481.60	Ἔξοδα ὑπὸ Διακανονισμὸν	27.500.—
ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ 1.1—29.5.65		Γενικὰ Ἔξοδα	19.993.10
Φόροι καὶ Συμβολαιογραφικὰ	122.899.—	Μεταγραφαὶ Συμβολ.	5.513.—
Ἔξοδα Ρυμοτομίας	6.448.—	Συνεταιρικαὶ μερίδες	2.000.—
Ἐγγραφαὶ	100.—	Προκαταβολαὶ	2.650.50
26μηνοι Δόσεις	753.—	10μηνοι Δόσεις	3.872.—
Συνδρομαὶ	13.340.—	26μηνοι Δόσεις	8.107.—
		Ἑταῖροι Σ)σμοῦ Λ)μὸς Ἀτ. Δαν.	70.000.—
			139.635.60
		Ὑπόλοιπον Ταμείου 29.5.65	52.386.—
	192.021.60		192.021.60

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 29 Μαΐου 1965

Ὁ Πρόεδρος
ΕΜ. Σ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

Ὁ Ταμίας
Ν. Π. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΑΛΕΞ. Γ. ΧΑΡΧΑΛΑΚΗΣ

ΚΑΙ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΕΓΧΟΡΔΩΝ;

Φίλε κ. Διευθυντά,

Ἐν σχέσει μὲ τὸ θέμα, περὶ οὗ τὸ σχετικὸν περὶ φιλαρμονικῆς σημείωμα τοῦ ὑπ' ἀριθ. 286 τῆς 31.5.65 φύλλου τῆς ἐγκρίτου ἐφημερίδος σας, θὰ ἐπεθύμουν, νὰ σᾶς ἀνακοινώσω μερικὰς σκέψεις μου μὲ τὰς ὁποίας συμφωνοῦν οἱ ἐν Χώρᾳ ἀγαπητοὶ συμπολῖται.

Εἶναι ἀληθές, ὅτι ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος, τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ὁποίου ἔχω τὴν τιμὴν νὰ προΐσταμαι, ὑπὸ τὴν ἰδιότητά του ὡς παγκυθηραϊκοῦ Μορφωτικοῦ Κέντρου, ἔχει τάξει ὡς ἕνα ἐκ τῶν σκοπῶν του τὴν δημιουργίαν μουσικῆς κινήσεως ἐν τῇ Νήσῳ μας.

Τὰ περιωρισμένα οἰκονομικά του μέσα καὶ ἰδίως τὸ γεγονὸς ὅτι ἐπρωτοστάτησεν εἰς τὴν δημιουργίαν τῶν λιμενικῶν ἐν Καψαλίῳ ἔργων, συγχρόνως δὲ ἀπεδύθη εἰς τὴν προσπάθειαν τῆς ἀνεγέρσεως τῆς νέας αἰθούσης του συνετέλεσαν ὥστε νὰ ἀναβάλῃ ἐπί τι διάστημα τὰς ἐπὶ τῆς καλλιεργείας τῆς μουσικῆς ἐνεργείας του.

Κατὰ τὰς κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος διεξαχθείσας ἐνταῦθα ἑορτὰς τῆς 100ετηρίδος τῆς Ἑνώσεως τῆς Ἑπτανήσου, ὁ διὰ τῆς παρουσίας του λαμπρύνας ταύτας ἀξιότιμος τότε Νομάρχης Ἀττικῆς κ. Ἀργύριος Μπότσης ἔδωσεν ἐπισήμως τὴν ὑπόσχεσιν τῆς χορηγήσεως τοῦ ἡμίσεως ἐκ τῶν περισσευμάτων τοῦ διὰ τὸν ἑορτασμὸν διατεθέντος ποσοῦ διὰ τὴν ἀγορὰν μουσικῶν ὀργάνων, ἅτινα θὰ ἐχρησιμοποιοῦντο διὰ τὴν φιλαρμονικὴν τῆς πρωτευούσης τῆς Νήσου.

Τὸ ποσὸν τοῦτο οὐδέποτε ἔφθασε μέχρις ἡμῶν, παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος δι' ἐπανειλημμένων ἐγγράφων του τὸ ἐζήτησε. Ἂν τὸ ποσὸν ἐκεῖνο μᾶς ἐνορηγεῖτο ἔκτοτε θὰ εἴχομεν ἤδη προμηθευθῆ μουσικὰ ὄργανα καὶ θὰ εἶχεν ἤδη ἀρχίσει καὶ ἐν Χώρᾳ ἡ κίνησις πρὸς δημιουργίαν ὀρχήστρας.

Εὐτυχῶς τὴν μὴ ἐκπλήρωσιν τῆς ὑποσχέσεως τοῦ κ. Νομάρχου ὡς πρὸς ἡμᾶς, ἔρχεται νὰ ἀναπληρώσῃ ἡ διάθεσις τοῦ ποσοῦ τῶν 1.000 δολλαρίων ἐκ μέρους τοῦ εὐγενοῦς τῶν Κυθήρων τέκνου, ἡ λαμπρὰ καὶ ἀξιέπαινος χειρονομία τοῦ ὁποίου δὲν ἔχει ἀνάγκην ἐξάρσεως.

Λυποῦμαι, διότι δὲν γνωρίζω τὸ ὄνομά του, διὰ νὰ τοῦ διερμηνεύσω τὴν συγκίνησιν καὶ τὸν θαυμασμὸν ὅλων μας πρὸς τὸ πρόσωπόν του, φροντίσω δὲ ὅπως τοῦτο ἀναγραφῇ χρυσοῖς γράμμασιν εἰς τὸν πίνακα τῶν Μεγάλων Εὐεργετῶν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου.

Καὶ ἤδη ἐγείρεται τὸ ἐρώτημα: Ἐφ' ὅσον ἱδρύθη ἤδη ἐν Ποταμῷ φιλαρμονικὴ πνευστῶν ὀργάνων, δὲν θὰ ἦτο προτιμότερον νὰ δημιουργηθῇ ἐν Χώρᾳ μία μικρὰ ὀρχήστρα ἐγχόρδων;

Ὑπὲρ τῆς ἀπόψεως ταύτης ἐγὼ τουλάχιστον τάσσομαι ἀνεπιφυλάκτως. Πολλοὶ λόγοι συνηγοροῦν ὑπὲρ αὐτῆς, σπουδαιότερος τῶν ὁποίων εἶναι ἡ πλήρωσις ἑνὸς κενοῦ.

Μὲ τὴν πρόθυμον καὶ ὑπεσχημένην συμπαράστασιν τοῦ ἀρίστου μουσικοῦ ἀξιοτίμου κ. Γεωργίου Κόκσμα ὡς καὶ μὲ τὴν συμβολὴν τοῦ ὑποφαινομένου ἔχω τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ προσπάθεια, παρὰ τὰς σοβαρὰς δυσχερείας, ἃς παρουσιάζει, θὰ ἀχθῇ εἰς αἴσιον πέρας.

Ἐν Χώρᾳ ὑπάρχουν νέοι ἀμφοτέρων τῶν φύλων κατάλληλοι καὶ πρόθυμοι νὰ ἐπανδρώσουν τὴν ὀρχήστραν μας, τοσούτῳ μᾶλλον καθ' ὅσον αὐτοὶ οἱ ἴδιοι πρό τινος μὲ ἐπεσκέφθησαν καὶ μὲ παρεκάλεσαν νὰ τεθῶ ἐπὶ κεφαλῆς τῆς ὅλης κινήσεως, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον βεβαίως μετὰ προθυμίας ὑπεσχέθην.

Ἐὰν ὁ εὐγενὴς δωρητὴς συμφωνῇ πρὸς τὰ ἀνωτέρω, παρακαλῶ, ὅπως γνωρίσῃ τοῦτο, διὰ νὰ γίνῃ ἔναρξις τῆς κινήσεως, ἥτις ὡς πρῶτον στάδιον ἔχει τὴν ἀγορὰν τῶν μουσικῶν ὀργάνων καὶ τῶν σχετικῶν βιβλίων.

Εὐχαριστῶν διὰ τὴν φιλοξενίαν
Διατελῶ μετὰ τιμῆς
ΣΟΦ. Δ. ΚΑΛΟΥΤΣΗΣ
Κύθηρα, 15 Ἰουνίου

ΘΑ ΠΡΟΣΕΓΓΙΖΗ ΤΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΩΣ ΠΛΟΙΟΝ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Κατὰ τὴν δημοπράτησιν τῶν ἀγόνων γραμμῶν, ἡ ἐκτέλεσις τῆς ἀγόνου γραμμῆς Πειραιῶς — Κυθήρων — Ἀντικυθήρων — Κρήτης, κατεκυρώθη εἰς τοὺς μειοδοτήσαντας πλοιοκτήτας τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἀρκαδία». Τοῦτο ἤρχισεν τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἀνωτέρω δρομολογίου ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουνίου ἀναχωρεῖ δὲ ἐκ Πειραιῶς ἕκαστον Σάββατον καὶ ὥραν 10 π. μ. Χωρὶς νὰ λαμβάνῃ ἐπιχορήγησιν προσεγγίζει εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν τὸ ἀτμόπλοιον «Κεφαλληνία» τὸ ὁποῖον ἀναχωρεῖ ἐκ Πειραιῶς ἑκάστην Παρασκευὴν καὶ ὥραν 10 π.μ. Τέλος τὸ «Μυρτιδιώτισσα» ἐκτελεῖ τὸ ἀνέκαθεν ἀκριβὲς δρομολόγιόν του μὲ ἀναχώρησιν ἐκ Πειραιῶς ἑκάστην Τετάρτην καὶ ὥραν 10 π. μ. Ἔτσι κατὰ τὸ ἀρξάμενον θέρος θὰ ἔχωμεν προσέγγισιν πλοίου εἰς Κύθηρα τρὶς τῆς ἑβδομάδος.

ΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΕΙΣ ΧΡΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΙΝ «ΠΛΑΤΕΙΑΣ ΑΜΜΟΥ»

Διὰ τὰ ἔργα ἀξιοποιήσεως τῆς γραφικῆς παραλίας «Πλατεῖα Ἄμμος», τῆς περιφερείας Καραβᾶ, προοδευτικοὶ καὶ φιλοπάτριδες Κυθήριοι, προσέφερον κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος 1964, μέσῳ τοῦ ἀνεγνωρισμένου συλλόγου τουριστικῆς ἀξιοποιήσεως Πλατείας Ἄμμου, τὰς ἀκολούθους δωρεὰς εἰς χρῆμα ἢ προσωπικὴν ἐργασίαν:

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΧΡΗΜΑ

Πολυχρόνης Θ. Κατράκης προσέφερεν δραχμὰς 10.000. Εὐάγγελος Πεγκλῆς εἰς μνήμην Κωνσταν. Χ. Κρίθαρη 5.000, Κοσμᾶς Θ. Κατράκης 5.000, Βρεττὸς Β. Κρίθαρης 5.000, Δημήτρ. Τριφύλλης 3.000, Ἀντώνιος Π. Μουτσάτσος 1.700, Εὐάγγελος Χ. Τζωρτζόπουλος 1.000, Χαράλ. Γ. Κορωναῖος 2.000, Μηνᾶς Γ. Κορωναῖος 1.000, Γεώργιος Μ. Κόκσμα 500 Παναγιώτης Α. Τζωρτζόπουλος 2.000, Ἑλένη Κυρτάτου 100, Παναγιώτης Δ. Κουμέσος 400, Γεώργιος Ἐμ. Ζαντιώτης 500, Θεόδωρος Κ. Σούγιαννης 1.500, Γεώργιος Θ. Σουρῆς 200, Δημήτριος Ν. Κρίθαρης 1.000, Νικόλαος Π. Διακόπουλος 70, Ἀθανάσιος Π. Παγώνης 1.000 Παναγιώτης Μ. Διακόπουλος 100, Χαρ. Γ. Βαγγῆς 500, Δημήτριος Κ. Σουρῆς 100, Ἀνδρέας Μελλιτᾶς 2.000, Καλλιόπη Α. Μελιττᾶ 500, Γεώργιος Ε. Κορωναῖος 500, Σπυρίδων Ι. Πέρης 150, Θεόδωρος Γ. Τζωρτζόπουλος 1.200, Χαράλ. Ι. Φάρος 100, Χαράλ. Γ. Κορώνης 100, Γεωργία Δ. Κορωναίου 500, Γεώργιος Α. Διακόπουλος 200, Ἐλευθέριος Ν. Τζωρτζόπουλος 300, Χρῆστος Ε. Δημόπουλος 500, Κοσμᾶς Ν. Τζωρτζόπουλος 300, Ἀντώνιος Μ. Σουρῆς 200, Κωνσταντῖνος Δ. Κύπριος 200, Σιδέρης Καραγιαννάκης 300, Εὐάγγελος Π. Σουρῆς 200.

ΕΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑΝ

Γεώργιος Εὐαγ. Κορωναῖος προσέφερεν 1 ἡμερομίσθιον, Χαράλαμπος Γ. Κορωναῖος 2, Θεόδωρος Γ. Μαυρογεώργης 2, Χαράλ. Γ. Τζωρτζόπουλος 10, Γεώργιος Χ. Τζωρτζόπουλος 15, Στέφανος Χ. Τζωρτζόπουλος 10, Θεόδωρος Κ. Σούγιαννης 7, Θεόδωρος Γ. Τζωρτζόπουλος 3, Ἀντώνιος Π. Μουτσάτσος 5, Κωνσταντῖνος Δ. Κύπριος 10, Παναγιώτης Μ. Κανέλλης 3, Εὐάγγελος Π. Μαυρογεώργος 3, Δημ. Ν. Κρίθαρης 3, Χρῆστος Ε. Δημόπουλος 5, Θεόδωρος Γ. Κορωναῖος 2, Δημήτριος Χ. Κρίθαρης 2, Ἐλευθέριος Ν. Τζωρτζόπουλος 2, Κοσμᾶς Ν. Τζωρτζόπουλος 4, Γεώργιος Χ. Κορωναῖος 3, Γεώργιος Α. Φάρος 1, Βρεττὸς Β. Κρίθαρης 6, Ἐμμανουὴλ Μ. Σουρῆς 1, Χαράλαμπος Θ. Τζωρτζόπουλος 3, Γεώργιος Χ. Τζωρτζόπουλος (Σιγανούλης) 2, Εὐάγγελος Ι. Τσάκος ½, Σπυρίδων Δ. Κρίθαρης ½, Γιαννούλα Γ. Διακοπούλου 1, Ἰωάν. Π. Κανέλλη 1 Ἔλλη Σ. Κρίθαρη 1, Μαρούλα Α. Μουτσάτσου 1, Δέσποινα Χ. Δημοπούλου 1, Παναγιῶτα Χ. Τζωρτζοπούλου 1, Μαρία Ν. Τζωρτζοπούλου 1, Ἑλένη Χ. Τζωρτζοπούλου 1, Ἑλένη Ἐλ. Τζωρτζοπούλου 1.

Ἐπίσης ὁ κ. Σπυρίδων Μπιλίνης προσέφερεν ἓν εἰσιτήριον Α' θέσεως μετ' ἐπιστροφῆς διὰ τὸν λιμενολόγον ὅστις ἀπεστάλη εἰς Πλατεῖαν Ἄμμον. Ὁ δὲ κ. Κοσμᾶς Κατράκης προσφέρει δωρεὰν τὸ αὐτοκίνητόν του δι' ὅλας τὰς ἀνάγκας τοῦ συλλόγου ἀπὸ τῆς συστάσεώς του μέχρι σήμερον.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀνωτέρω εὐγενεῖς δωρητάς, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου Ἀξιοποιήσεως Πλατείας Ἄμμου, ἐκφράζει καὶ ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς θερμοτάτας εὐχαριστίας. Τὰ ὀνόματα τῶν δωρητῶν τρέχοντος ἔτους θὰ δημοσιευθοῦν εἰς προσεχὲς φύλλον τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως».

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Κον ΝΙΚΟΛΑΟΝ ΚΟΜΗΝΟΝ, εἰς Μαρούμπρα Σύδνεϋ. Θερμῶς εὐχαριστοῦμεν διὰ ληφθεῖσαν ἐπιστολήν σας. Σᾶς ἀνταποδίδομεν τὰ δέοντα ἀπὸ τοὺς ἐν Ἀθήναις καλοὺς φίλους καὶ σᾶς εὐχόμεθα ὑγείαν καὶ οἰκογενειακὴν εὐτυχίαν.

— Κον ΔΗΜΗΤΡΙΟΝ Α. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΝ, εἰς Νέαν Ὑόρκην Ἀμερικῆς. Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς, καθὼς καὶ διὰ τὰς συλλυπητηρίους ἐκφράσεις σας. Ἐπὶ τούτοις σᾶς εὐχόμεθα πᾶσαν εὐτυχίαν.

— Κον ΠΑΣΧΑΝ ΜΑΓΕΙΡΟΥ, εἰς Χόμπαρτ Ὀχάϊο Ἀμερικῆς. Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομὴ σας ἐλήφθησαν. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Ἐπὶ τοῦ θέματος ποὺ μᾶς ἐρωτᾶτε, συντόμως θὰ ἔχετε τὴν ἀπάντησίν μας, μετὰ προηγουμένην ἐξακρίβωσιν. Ἐπὶ τούτοις σᾶς εὐχόμεθα πᾶσαν εὐτυχίαν.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Δ. ΚΟΥΕΛΛΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 70
Τηλέφ. 470-776—ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

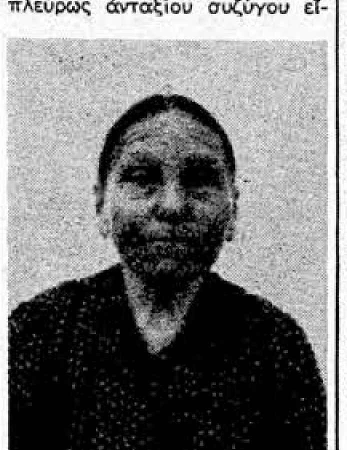
ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΧΑΡ. ΣΤΑΘΗ
ΣΩΤΗΡΟΣ 49 & ΒΟΥΛΓΑΡΗ (Πασαλιμάνι)
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΤΗΛ. 421.928
ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ — ΠΑΛΤΑ — ΤΑΓΙΕΡ
ΚΑΣΜΗΡΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΑΓΓΛΙΚΑ
ΜΟΔΑ - ΚΟΜΨΟΤΗΣ - ΕΛΙΚΡΙΝΕΙΑ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΥΑΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΚΕΥΩΝ
ΖΑΧ. Π. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 14 — ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛΕΦ. 234.127
Εἰς τὸ τελείως ἀνακαινισθὲν καὶ πλουτισθὲν κατάστημά μας, οἱ συμπατριῶται θὰ εὕρουν εἰς πλουσίαν συλλογήν, ἀρίστην ποιότητα καὶ τιμὰς ἀσυναγωνίστους, ὅλα τὰ εἴδη ἤτοι:
ΠΟΡΣΕΛΑΝΑΣ — ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ — ΠΟΛΥΕΛΑΙΟΥΣ
ΠΟΛΥΦΩΤΑ — ΜΑΧΑΙΡΟΠΗΡΟΥΝΑ — ΑΛΟΥΜΙΝΙΑ
ΕΜΑΓΙΕ — ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΣΚΕΥΗ
ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΟΙΚΙΑΚΑ ΣΚΕΥΗ — ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ Κ.Λ.Π. Κ.Λ.Π.

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΑ ΠΕΝΘΗ

ΜΑΡΙΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Ἀπεβίωσεν εἰς Δρυμῶνα ἡ Μαρία πρεσβυτέρα Γεωργίου Κασιμάτη ἢ Καρτσούρη ἐτῶν 75. Ἡ ἐκλιποῦσα κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Λειβάδι, ἐκ τῆς γνωστῆς οἰκογενείας Ἐμμανουὴλ Ἱερέως Μαρσέλλου ἢ Κάρου. Ἦτο προικισμένη μὲ ἀπέραντον καλωσύνην, καὶ εὐγένειαν ψυχῆς καὶ περιεκοσμεῖτο ἀπὸ βαθεῖαν εὐσέβειαν καὶ μεγάλας ἀνθρωπιστικὰς ἀρετάς. Ὁλόκληρος ὁ βίος της, παραπλεύρως ἀνταξίου συζύγου εἶναι γεμᾶτος ἀπὸ πράξεις καὶ ἔργα θεάρεστα. Μεγάλο μέρος τῆς ζωῆς της τὸ διῆλθε εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Μυρτιδίων, ὅπου ὑπηρέτησεν ὁ σύζυγός της ὡς ἡγούμενος αὐτοῦ καὶ ἀφῆκε ἐποχὴν διὰ τὴν εὐσέβειάν του, τὴν ἀφοσίωσίν του εἰς τὸ καθῆκον καὶ τὴν ἀγάπην του πρὸς τοὺς πάσχοντας. Ἦτο λοιπόν, εὐρύτατα γνωστὴ καὶ λίαν ἀγαπητὴ εἰς ὅλους ἡ μεταστᾶσα. Ἡ κηδεία της ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Μαρίνης καὶ μὲ συγκινητικὰς ἐκδηλώσεις θλίψεως.



Πρὸς τὸν φίλτατόν μας υἱὸν της κ. Παναγιώτην Κασιμάτην, τὸν εἰς Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας ἀγαπητόν μας ἀδελφὸν της κ. Σταμάτην Ἐμμ. Μαρσέλλον τὸν εἰς Ἀμερικὴν διαμένοντα ἀδελφόν της Ἰωάννην Ἐμμ. Μαρσέλλον, τὴν ἐκ Σύδνεϋ παρεπιδημοῦσαν εἰς Κύθηρα ἀδελφήν της κυρίαν Χριστίναν Ἐμμανουὴλ Κασιμάτη, τὰς εἰς Λειβάδι ἐγκατεστημένας ἀδελφάς της Κατίνα Βενέρη καὶ Ἀγγελικὴν Ἐμμ. Μαρσέλλου, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς της ἐκφράζομεν θερμὰ συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

Π. ΚΑΡΑΠΑΤΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας, ὁ Παντελῆς Ι. Καραπάτης, ἐτῶν 70. Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Μητάτα, ὅπόθεν μετηνάστευσεν κατὰ τὴν παιδικὴν ἡλικίαν του. Εἰς Αὐστραλίαν ἐξελίχθη εἰς σημαντικὸν ἐπιχειρηματίαν, ἡ δὲ δραστηριότης του ἀνεπτύχθη κυρίως εἰς τὴν πόλιν Μπρίσμπαν. Ἐπίσης ὁ μεταστὰς ὑπῆρξε καλὸς οἰκογενειάρχης καὶ ἀνέδειξε τέκνα ἄξια τῆς ἑλληνικῆς των καταγωγῆς. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγ. Γεωργίου καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολλοὶ στέφανοι. Πρὸς τὴν σύζυγόν του κ. Μαρίαν Καραπάτη, τοὺς υἱούς του Ἰωάννη, Βρεττὸν καὶ Παναγιώτην, τὴν θυγατέραν του κ. Σταματίναν Κορώνη καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Γ. Β. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Μ. Β. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Πειραιᾶ ὁ Μηνᾶς Β. Κρίθαρης, ἐτῶν 74. Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Καραβᾶς. Διεκρίνετο διὰ τὴν ἀπέραντον καλωσύνην, τὴν ψυχικὴν εὐγένειαν, τὴν προθυμίαν, τὰ ἄπειρα χριστιανικὰ καὶ ἀνθρωπιστικὰ χαρίσματα τὰ ὁποῖα περιεκόσμουν τὸν ἀλησμόνητον Μηνᾶ ἐξ οἰκογενειακῆς παραδόσεως. Εἰς Πειραιᾶ, ὅπου, ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἦτο ἐγκατεστημένος, ἔχαιρεν τῆς ἀμερίστου ἐκτιμήσεως καὶ ἀγάπης ὄχι μόνον τῶν Κυθηρίων ἀλλὰ καὶ τῆς Πειραϊκῆς κοινωνίας.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἀναστάσεως καὶ πολυάριθμοι στέφανοι κατετέθησαν ἐπὶ τῆς σοροῦ του.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του κ. Γραμματικὴν Μ. Κρίθαρη, πρὸς τοὺς εἰς Λίσμορ τῆς Αὐστραλίας ἐγκατεστημένους φιλτάτους μας ἀδελφοὺς του κ.κ. Εὐάγγελον καὶ Ἀνάργυρον Β. Κρίθαρην, τὴν εἰς Καραβᾶν διαμένουσαν ἀδελφήν του κ. Θεοδώραν Μέντη, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς ὁπωσδήποτε μετασχόντας εἰς τὸ βαρύτατο πένθος μας, διὰ τὴν ἀπώλειαν τῆς ἀγαπημένης μας θυγατρὸς καὶ ἀδελφῆς ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ ΠΑΤΡΟΚΛΟΥ ΝΟΤΑΡΑ εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Οἱ γονεῖς: Πάτροκλος καὶ Διαμαντούλα Νοταρᾶ. Οἱ ἀδελφοί: Θεόδωρος, Ἐμμανουήλ, Ζαχαρίας καὶ Γεώργιος Πατρ. Νοταρᾶς καὶ Πόπη Κάκα.

Π. ΧΑΛΙΩΡΗΣ

Ὅλως αἰφνιδίως ἀπεβίωσεν εἰς Ἀθήνας ὁ Παντελῆς Χαλιωρῆς, ἐτῶν 57. Ὁ ἐκλιπὼν εἶχε ἀξιόλογον κοινωνικὴν καὶ ἐπαγγελματικὴν δρᾶσιν καὶ ἔχαιρεν πολλῆς ἐκτιμήσεως τόσον ὡς καλὸς οἰκογενειάρχης ὅσον καὶ ὡς κοινωνικὸς παράγων. Τελευταίως εἶχε τιμηθῆ μὲ τὸ ἀξίωμα τοῦ ἀντιπροέδρου τῆς κοινότητος Ποταμοῦ, ἦτο δὲ ἱδρυτὴς καὶ πρόεδρος τοῦ Τουριστικοῦ Συλλόγου Ποταμοῦ. Εἰς Ἀθήνας ἀφίκετο περὶ τὰς ἀρχὰς Ἰουνίου δι' ἐπαγγελματικὰς ὑποθέσεις του, καὶ ἐδῶ τὸν εὗρεν ὁ θάνατος ἐκ καρδιακῆς προσβολῆς. Ὁ νεκρὸς τοῦ ἀτυχοῦς συμπατριώτου διεκομίσθη εἰς Κύθηρα καὶ ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἱλαριωτίσσης, μὲ σπαρακτικὰς ἐκδηλώσεις λύπης τῆς συζύγου καὶ τῶν τέκνων του καὶ μὲ ἀληθινὴν κατάθλιψιν τοῦ πλήθους τῶν συμπατριωτῶν οἱ ὁποῖοι συνώδευσαν τὴν ἐκφορὰν τῆς σοροῦ μέχρι τῆς τελευταίας κατοικίας του. Πρὸς τὴν σύζυγον, τὰ τέκνα καὶ τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Γ. ΔΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Αὐστραλίαν ὁ Γεώργιος Διακόπουλος, ἐτῶν 72.

Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Καραβᾶς. Εἰς Αὐστραλίαν μετηνάστευσεν τὸ 1910. Τὰ τελευταῖα ἔτη ἦτο ἐγκατεστημένος εἰς τὴν πόλιν Μορὴ τῆς Ν. Ν. Οὐαλλίας, ὅπου καὶ ἀπεβίωσεν. Διεκρίνετο διὰ τὴν δραστηριότητα τὴν εἰλικρίνειαν καὶ τὰ πατριωτικά του αἰσθήματα. Διὰ τοῦτο καὶ ἦτο λίαν ἀγαπητὸς μεταξὺ τῶν γνωρίμων του. Εἰς τὴν κηδείαν του παρέστησαν ὅλοι οἱ ὁμογενεῖς τῆς πόλεως καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολλοὶ στέφανοι. Πρὸς τὴν σύζυγόν του Κυράννην, τὰς ἀδελφάς του Ἀγγελικὴν Ἀντ. Τραβασάρου καὶ Μαρίαν Μπόνου, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμὰ συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Θ. Κ. ΒΕΝΑΡΔΟΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Αὐστραλίαν ὁ Θεόδωρος Κ. Βενάρδος, ἐτῶν 71.

Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Καραβᾶς ἀπὸ ὅπου καὶ ἀπεδήμησεν εἰς τὴν παιδικήν του ἡλικίαν. Διεκρίνετο διὰ τὴν ἀκεραιότητα τοῦ χαρακτῆρος, τὴν ψυχικὴν εὐγένειαν τὰ ἁγνὰ αἰσθήματα καὶ τὴν ἀπέραντον καλωσύνην.

Ἐργατικός, δραστήριος ἀνέπτυξε τὴν δρᾶσιν του εἰς διαφόρους πόλεις, ἐσχάτως δὲ ἦτο ἐγκατεστημένος εἰς Κρούκουελ τῆς Ν. Ν. Οὐαλλίας.

Ἡ κηδεία ἐγένετο πάνδημος εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος καὶ πολυάριθμοι στέφανοι κατετέθησαν ἐπὶ τῆς σοροῦ του.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του κ. Κυριακοῦλαν Βενάρδου, πρὸς τὰ τέκνα του, τὴν ἀδελφήν του, τὸν φίλτατόν μας ἀδελφόν του κ. Ἰωάννην Βενάρδον ἐγκατεστημένον εἰς Γκρίφφιτς, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμὰ συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Ι. Θ. ΧΑΡΑΤΖΑΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Κεραμουτό, ὁ Ἰωάννης Θ. Χαρατζᾶς, ἐτῶν 65. Ὁ ἐκλιπὼν ἦτο πασίγνωστος εἰς τὴν Κυθηραϊκὴν κοινωνίαν καὶ λίαν ἀγαπητὸς εἰς ὅλους τοὺς συμπατριώτας διὰ τὴν καλωσύνην του τὴν ἀκεραιότητα τοῦ χαρακτῆρος του, τὴν προθυμίαν του, τὸν πάντοτε καλόκαρδον ἐκδηλωτισμόν του. Ὁ πρόωρος θάνατός του προεκάλεσεν μεγάλην συγκίνησιν καὶ ἡ κηδεία του γενομένη ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Σωτῆρος ἦτο πράγματι πάνδημος.

Πρὸς τὴν οἰκογένειάν του καὶ ἰδιαιτέρως πρὸς τοὺς ἀγαπητούς μας υἱούς του κ. Θεόδωρον καὶ Νικόλαον Ι. Χαρατζᾶν, καθηγητάς, τὸν ἀδελφόν του Δημήτριον, τὴν ἀδελφήν του κ. Στέλλαν Κοντολέοντος, καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμὰ συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς καθ' οἱονδήποτε τρόπον μετασχόντας τοῦ πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ λατρευτοῦ μας συζύγου, πατρὸς καὶ πάππου ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΖΑΓΛΑΝΙΚΗ εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ἡ σύζυγος: Σταματία Κ. Ζαγλανίκη. Τὰ τέκνα: Δημήτριος Κ. Ζαγλανίκης, Χρυσοῦλα καὶ Γεώργιος Βενάρδος καὶ Ἄννα Κ. Ζαγλανίκη. Οἱ ἔγγονοι. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΤΑΚΗΣ ΓΚΟΥΒΕΡΗΣ
ΜΩΣΑ·Ι·ΚΑ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΕΚΤΕΛΕΣΕΙΣ. ΕΡΓΑΣΙΑ ΗΓΓΥΗΜΕΝΗ ΝΕΑΠΟΛΙΣ ΒΟΙΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 37.

ΑΛΕΞ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Ὠτορινολαρυγγολόγος
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 71Ϭ-Τηλ. 621.001
Ὧραι ἐπισκέψεων: 6—8 μ.μ.

Φώτο Στούντιο Α. Βλαντῆ
ΛΕΩΦ. ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ 63
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΑΡ. ΤΗΛ. 422.411

«ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΔΡΑΣΙΣ»
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑ'Ι'ΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
'Εσωτερικοῦ ...... δρχ. 60
'Αμερικῆς .... $ 8
Αὐστραλίας-'Αφρικῆς £ 2½
Τράπεζαι — 'Οργανισμοὶ — Μεγάλαι ἐπιχειρήσεις δρ.100

'Απλαῖ καὶ συστημέναι ἐπιστολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται: ΙΩΑΝΝΗΝ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ Βουλγαροκτόνου 4 — 'Αθῆναι Τ. 705

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 5

Αἱ ἀπόψεις μας

ΘΛΙΒΕΡΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΓΟΗΤΕΥΤΙΚΟΝ

Εἶναι πραγματικῶς ἀκατανόητον καθ' ὃν χρόνον αἱ ὑπηρεσιακαὶ ἔρευναι ἀπέδειξαν ὅτι οὐδεμία δέσμευσις προερχομένη ἀπὸ τὸ ἀεροδρόμιον ἢ τὸν ἀεροδίαυλον, βαρύνει τὴν οἰκοπεδικὴν περιοχὴν τῶν Κυθηρίων, τὸ 'Υπουργεῖον Οἰκισμοῦ νὰ ἀρνεῖται τὴν ἔνταξιν εἰς τὸ ἐγκεκριμένον πολεοδομικὸν σχέδιον, μὲ τὸ αἰτιολογικὸν ὅτι ὁ θόρυβος τῶν ἀεροπλάνων θὰ ἐνοχλῇ τοὺς αὔριανοὺς κατοίκους. Μὲ αὐτὸ τὸ ἐπιχείρημα θὰ ἔπρεπε νὰ κηρυχθῇ ἐκτὸς σχεδίου καὶ νὰ κατεδαφισθοῦν αἱ οἰκοδομαὶ ἀπὸ τὰ εἰδικὰ συνεργεῖα, ὁλόκληρος ἡ περιοχὴ ἀπὸ 'Αμφιθέας μέχρι Βαρκίζης καὶ μέχρι τῶν ὑπωρειῶν τοῦ 'Υμηττοῦ. Διότι παντοῦ εἶναι λίαν αἰσθητὸς — ἐνοχλητικὸς θὰ ἔλεγον αἱ ὑπηρεσίαι— ὁ θόρυβος τῶν ἀεροπλάνων. Δὲν εὑρίσκε κανένα πλέον εὔλογον ἐπιχείρημα ἡ ἀντιδρῶσα ὑπηρεσία, ὥστε νὰ μὴ διακινδυνεύσῃ τὴν σοβαρότητά της. Εἰς τὴν κυβέρνησιν καὶ τὸν ἁρμόδιον ὑπουργὸν κ. 'Αγγελούσην ἐναπόκειται πλέον νὰ ἀναζητήσῃ τοὺς πραγματικοὺς λόγους ἕνεκα τῶν ὁποίων ἡ ὑπηρεσία Οἰκισμοῦ ἀρνεῖται τὴν ἔνταξιν. Διότι οἱ 522 οἰκογενειάρχαι ποὺ ἀναμένουν τὴν ἔνταξιν, διὰ νὰ στεγασθοῦν, οὐδόλως πείθονται, ὅτι ὄντως περὶ τοῦ θορύβου πρόκειται. Εἶναι θλιβερὸν τὸ φαινόμενον, καθ' ἣν ἐποχὴν ἡ κυβέρνησις τῆς 'Ενώσεως Κέντρου, εἰς τὴν ὁποίαν τόσας ἐλπίδας εἴχομεν ὅλοι στηρίξει, νομιμοποιεῖ 25.000 παράνομα κτίσματα εἰς ὅλο τὸ λεκανοπέδιον τῆς 'Αττικῆς, νὰ ἐξαντλῇ τὴν στοργήν της εἰς τὰ αὐτιὰ τῶν μελλοντικῶν κατοίκων τοῦ Καλαμακίου. Τὸ γεγονὸς εἶναι τόσον θλιβερὸν ὅσον καὶ ἀπογοητευτικόν, ἀρνούμεθα δὲ νὰ πιστεύσωμεν ὅτι ἡ κυβέρνησις καὶ ὁ ἁρμόδιος ὑπουργὸς θὰ μᾶς ἀφήσουν μὲ αὐτὴν τὴν ἐντύπωσιν.

ΝΑ ΔΟΘΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

'Απὸ τὴν ἀπάντησιν τοῦ 'Υπουργείου Οἰκισμοῦ πρὸς τὴν Βουλήν, συνεπείᾳ τῆς ἐρωτήσεως τοῦ βουλευτοῦ κ. Σαββοπούλου, ἡ ὁποία δημοσιεύεται εἰς ἄλλην στήλην, πληροφορούμεθα ὅτι ὁ Συνεταιρισμός μας ζητεῖ τὴν ἔνταξιν τῆς περιοχῆς εἰς τὸ ἐγκεκριμένον σχέδιον μέσῳ τῆς ἁρμοδίας κοινότητος Καλαμακίου, ἀπὸ τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1960. Ὅτι τοῦ ὑπεδείχθη νὰ ὑποβάλῃ σχέδια ἀπὸ κοινοῦ μὲ τὰς ἐγγὺς κοινότητας, ὅτι ταῦτα ὑπεβλήθησαν τὸν Μάϊον τοῦ ἔτους 1963 καὶ ὅτι τελικῶς ἡ περιοχή μας δὲν κρίνεται ἐντάξιμος, λόγῳ τοῦ θορύβου τῶν ἀεροπλάνων. (Τὸ περὶ ἐπεκτάσεως τοῦ διαδρόμου καὶ ἀεροδιαύλου δὲν ἀφορᾷ τὴν περιοχὴν τῶν Κυθηρίων). 'Ερωτῶμεν, ὁ θόρυβος ἦτο κάτι ἄγνωστον κατὰ τὴν ἐποχὴν ποὺ ἐζητήθη ἡ ἔνταξις τῆς περιοχῆς; Ὄχι βεβαίως. Διατί λοιπὸν δὲν ἀπερρίπτετο εὐθέως τὸ αἴτημα καὶ ἡμῶν τῶν Κυθηρίων καὶ τῶν λοιπῶν ἐνδιαφερομένων κοινοτήτων, ἀλλὰ ὑπεδεικνύετο ἡ ὑποβολὴ σχεδίων, τὰ ὁποῖα τόσους κόπους καὶ δαπάνας ἐχρειάσθησαν; Εἰς τὸ ἐρώτημα αὐτὸ ἀναμένουν ἀπάντησιν οἱ 522 οἰκογενειάρχαι τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνεταιρισμοῦ.

ΤΟ ΓΕΩΤΡΥΠΑΝΟΝ

'Απὸ τοῦ ἔτους 1952, ἐνεργοῦντος τοῦ ἀλησμονήτου διαπρεποῦς Κυθηρίου, βουλευτοῦ 'Ιωάννου Κοντολέοντος, κατεβάλλοντο προσπάθειαι, ἵνα διατεθῇ ἀπὸ τὰς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας ἕνα συγκρότημα γεωτρυπάνου, διὰ τὴν διενέργειαν γεωτρύσεων πρὸς εὕρεσιν πηγαίου ὕδατος διὰ τὴν ὕδρευσιν καὶ ἄρδευσιν τῆς νήσου. Μετὰ 13 ἔτη, ἐνεργοῦντος τοῦ Μητροπολίτου Κυθήρων, τὸ γεωτρύπανον εὑρίσκεται εἰς τὸ Νησί, μὲ εἰδικωτέραν ἀποστολὴν τὴν διευκόλυνσιν τῆς ὑδρεύσεως τοῦ Γενικοῦ Τριφυλλείου Νοσοκομείου. 'Ελπίζομεν ὅτι οἱ κοινοτάρχαι καὶ λοιποὶ παράγοντες τῶν Κυθήρων, θὰ ἐπωφεληθοῦν τῆς εὐκαιρίας καὶ θὰ χρησιμοποιήσουν τὸ γεωτρύπανον, διὰ νὰ ἐπιλύσουν, ἂν εἶναι δυνατόν, τὸ τόσον ὀξὺ πρόβλημα τῆς ὑδρεύσεως. 'Η εὐκαιρία εἶναι μοναδικὴ καὶ ὀφείλουν νὰ ἐπωφεληθοῦν, πρὸς τὸ καλὸν τῆς νήσου.

ΟΙ ΛΕΜΒΟΥΧΟΙ

Μετὰ τὴν πλεύρισιν τῶν πλοίων εἰς Καψάλι καὶ 'Αγίαν Πελαγίαν, ἀνέκυψεν ἕνα ζήτημα, τὸ ὁποῖον πρέπει κατὰ κάποιον τρόπον νὰ ρυθμισθῇ. Εἶναι τὸ ζήτημα τῶν λεμβούχων. Οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ ἀπέζων μὲ τὰ λεμβουχικὰ δικαιώματα, τὰ ὁποῖα εἰσέπραττον ἀπὸ τοὺς ἐπιβάτας. Τώρα οἱ ἐπιβάται δὲν χρησιμοποιοῦν λέμβους καὶ φυσικὰ ἀρνοῦνται νὰ πληρώνουν λεμβουχικά. Πρέπει λοιπόν, νὰ ἀναζητηθῇ τρόπος νὰ ἱκανοποιηθοῦν οἱ λεμβοῦχοι, ποὺ εἶναι ὅλοι πτωχοὶ βιοπαλαισταί. Εἶναι ὅμως καὶ ἄλλο ζήτημα. 'Οσάκις τὸ πλοῖον, λόγῳ καιροῦ, δὲν δύναται νὰ πλευρίσῃ εἰς τοὺς λιμενοβραχίονας ἀλλὰ ἀγκυροβολεῖ εἰς τὰ ἀνοικτά, χρειάζονται αἱ λέμβοι διὰ νὰ μεταφέρουν τοὺς ἐπιβάτας. 'Εὰν οἱ λεμβοῦχοι δὲν εὑρεθοῦν εἰς τὰς θέσεις των, πῶς θὰ γίνεται ἡ ἐργασία αὐτή; Δηλαδὴ παρὰ τὸ πλεύρισμα τῶν πλοίων ἡ παρουσία τῶν λεμβούχων εἶναι ἀπαραίτητος καὶ πρέπει νὰ εὑρεθῇ κάποιος τρόπος νὰ ἀμείβωνται οἱ ἄνθρωποι, διὰ νὰ εἶναι ἐν ἐπιφυλακῇ κατὰ τὰς ὥρας ποὺ καταπλέουν τὰ σκάφη, ἕτοιμοι νὰ προσφέρουν τὰς ὑπηρεσίας των. Τὸ ζήτημα θέτομεν ὑπ' ὄψει τοῦ Σεβαστοῦ 'Υπουργείου 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας καὶ τῶν ἁρμοδίων λιμενικῶν ἀρχῶν, διότι πολλάκις δημιουργοῦνται παρεξηγήσεις καὶ προστριβαὶ μεταξὺ ἐπιβατῶν καὶ λεμβούχων, αἱ ὁποῖαι καλὸν εἶναι νὰ ἀποφεύγωνται πρὸς τὸ γενικὸν συμφέρον.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ «ΠΑΝ»

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 65, ΤΗΛ. 228.791—231.201

★

ΚΥΘΗΡΙΟΙ: Τὸ Πρακτορεῖον «ΠΑΝ» εἶναι τὸ μοναδικὸν Κυθηραϊκὸν Πρακτορεῖον. 'Υποστηρίξατέ το, διότι σᾶς ἐξυπηρετεῖ εἰλικρινὰ καὶ θετικά. Γιὰ τὶς βίζες, τὰ διαβατήρια καὶ τὶς θέσεις σας, γράφετε ἀπὸ παντοῦ στὸ Πρακτορεῖον «ΠΑΝ».

'Αγοράζομεν - πωλοῦμεν καὶ ἐνοικιάζομεν αὐτοκίνητα τουριστικά. Μὲ ἕνα γράμμα σας τὸ αὐτοκίνητο ποὺ θέλετε θὰ σᾶς περιμένῃ στὸ Λιμάνι, μὲ ἀπόλυτη εὐθύνη μας.

ΤΟ ΠΕΡΙΦΗΜΟΝ ΧΟΡΕΥΤΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ
«ΝΕΡΑ·Ι·ΔΑ»
ΜΙΧΑΗΛ ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΚΑΡΥΔΗ (ΧΑΜΟΖΟΥ)

εἰς τὸ μαγευτικὸν τοπίον «Φόνησσας» Μυλοποτάμου, προσφέρει ὅλα τὰ εἴδη ἀναψυκτικῶν, μεζέδες ἐκλεκτοὺς καὶ φαγητὰ τῆς ὥρας. Περιποίησις - Προθυμία - Εἰλικρίνεια. Χορὸς καὶ διασκέδασις μέχρι πρωΐας.

Πωλοῦνται παραθαλάσσια
ΟΙΚΟΠΕΔΑ ΕΙΣ ΩΡΩΠΟΝ
ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ: ΠΟΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΛΕΣΧΗ, ΣΤΑΔΙΟΥ 65 ΤΗΛ. 228.791

ΚΑΙ ΝΕΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΑΠΕΣΤΑΛΗΣΑΝ ΔΙΑ ΤΟ ΚΩΔΩΝΟΣΤΑΣΙΟ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΩΡΗΤΩΝ

Ὅπως ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον, συνεχίζονται εἰς Μυλοπόταμον αἱ ἐργασίαι ἀνεγέρσεως τοῦ κωδωνοστασίου τοῦ ἱεροῦ ναοῦ 'Αγίου Χαραλάμπους. Ταυτοχρόνως συνεχίζεται καὶ ἡ ἀποστολὴ νέων συνδρομῶν ὑπὲρ τοῦ ἔργου, κυρίως ἀπὸ τοὺς φιλοπροόδους Μυλοποταμίτας, τοὺς ἐγκατεστημένους εἰς τὴν περιφέρειαν 'Αθηνῶν καὶ Πειραιῶς. 'Ο πρῶτος κατάλογος τῶν δωρητῶν αὐτῶν μὲ συνολικὸν ποσὸν προσφορῶν, δραχμὰς 26.650 ἐδημοσιεύθη ἐπίσης εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον. Ἤδη δημοσιεύεται κατωτέρω ὁ δεύτερος κατάλογος προσφορῶν τῆς αὐτῆς περιφερείας ὑπὲρ τοῦ κωδωνοστασίου 'Αγίου Χαραλάμπους, ὁ ὁποῖος ἔχει ὡς ἑξῆς:

Γεώργιος 'Ανδριανόπουλος, βουλευτής, τέως ὑπουργὸς 1.000, 'Ιωάννης καὶ Μαρία Κονδύλη δραχμὰς 1.500. Δαμιανὸς Δ. Στρατηγὸς 1.000, Πλάτων Ταμβάκης, διευθυντὴς τῆς ἑταιρίας «Φίλιπς» 1.000. Οἰκογένεια Γεωργίου Λυσικάτου, εἰς μνήμην αὐτοῦ, 1.000, Μαριγούλα 'Αθανασίου Κομηνοῦ, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της 1.000. Θεόδωρος Ν. Καρύδης 500. Οἰκογένεια Θεοδώρου Γ. Στρατηγοῦ 500. Μηνᾶς Μανωλέσος 500, Σπῦρος Γ. Στρατηγός, δικηγόρος 500. Δημήτριος Ι. Στρατηγὸς δημοδιδάσκαλος 500. 'Ιωάννης Δ. Στρατηγός, ἰατρός, 500. Αἰκατερίνη Β. Στρατηγοῦ, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της 500. Γεώργιος Π. Στρατηγός, ἰατρός, 500, Καρολίνα Γκρός, ἰατρὸς 500. 'Ιωάννης 'Ανδρ. Βλαχογένης 300. Παναγιωτίτσα Θ. Ποτήρη 320, 'Ιωάννης Πολυζώη Καλλίγερος, εἰς μνήμην τῶν γονέων καὶ τοῦ υἱοῦ του, 300. Γρηγόριος Λ. Κασιμάτης, δικηγόρος 200. 'Αδελφοὶ Παν. Λουράντου, 300. Στέλιος Βασίλογλου 200. 'Αδελφοὶ Παναγιώτης καὶ 'Ιωάννης Μεγαλοκονόμος 200. Μαριέτα 'Εμμ. Ποτήρη 250. Οἰκογένεια Νικολάου Π. Μαγουλᾶ, εἰς μνήμην τῶν γονέων του, 200. Παναγιώτης ἱερεὺς 'Ανδρόνικος 200 Μιχαὴλ Δημ. Καλοκαιρινὸς 100. Μποτῆς Ν. Κασιμάτης, ΠΑΝ, 100. 'Αλέξανδρος Γκιόκας, δικηγόρος 100. Καλλιόπη Παρασκευοπούλου 100. Κωνσταντῖνος Ραΐσης, ἔμπορος κρυστάλλων 100. Κυράνη Μ. Καρύδη 100. Σταματούλα Σοφ. Στρατηγοῦ 250. Κωνσταντῖνος Θεοδωρόπουλος 200. 'Αναστάσιος Κατελοῦζος 100. Γεώργιος Ι. Στρατηγὸς 100. Νικόλαος Γ. Στρατηγός, Λαλιώτης, 100. Γεώργιος Β. Κασιμάτης δημοδιδάσκαλος 100. 'Ιωάννης Κασιμάτης 50. Φαρμακεῖον Κ. Λεμοῦ 100. Καὶ 'Ιωάννης Μπατσάλης 100. Σύνολον δραχμαὶ 15.170. Αἱ προσφοραὶ διὰ τὸν ἀνωτέρω σκοπὸν συνεχίζονται καὶ προσεχῶς θὰ δημοσιευθοῦν τὰ ὀνόματα τῶν νέων δωρητῶν. Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι ὅλοι οἱ Μυλοποταμῖται τῆς περιφερείας, θὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὸ καθῆκον των ἔναντι τῆς γενετείρας των καὶ θὰ συντρέξουν εἰς τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ κωδωνοστασίου ποὺ θὰ εἶναι ἀληθινὸ κόσμημα τοῦ Μυλοποτάμου.

Ὅλοι οἱ Κυθήριοι νὰ δώσουν παρών

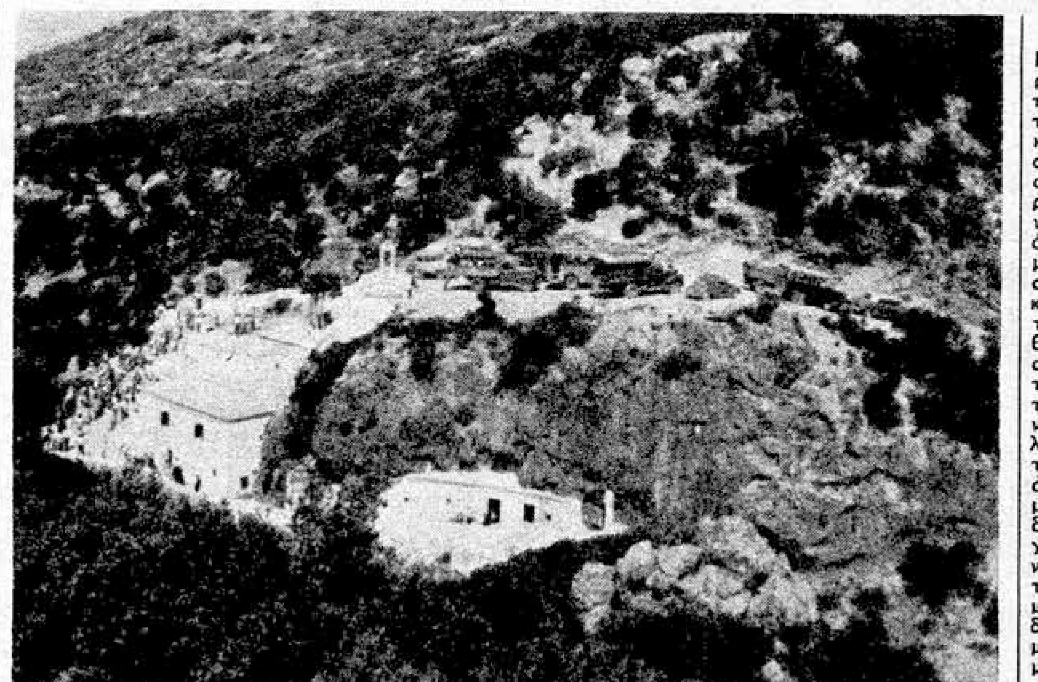
ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ

τὸ παρὸν τουλάχιστον, δὲν νομίζομεν ὅτι θὰ θελήσῃ νὰ τὰ χορηγήσῃ τὸ Κράτος. Θὰ ἔλθῃ ὅμως ἀρωγόν, ὅταν καὶ ἡμεῖς οἱ Κυθήριοι ἐπιδείξωμεν ἀμείωτον τὸ ἐνδιαφέρον καὶ τὴν στοργήν μας πρὸς τὸ ἔργον, καὶ τὸ συνδράμωμεν μὲ τὰς εἰσφοράς μας, ὅπως ἐγένετο καὶ κατὰ τὸ παρελθόν. Εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐξοφληθοῦν τὰ δάνεια ἰδιωτῶν καὶ Τραπέζης ὥστε νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ σύναψις νέων δανείων διὰ τὴν προώθησιν τῶν ἐργασιῶν. Εἶναι ἑπομένως ἀνάγκη ὅπως ὅλοι οἱ συμπατριῶται ἐπανέλθουν μὲ τὰς εἰσφοράς των καὶ πρὸ παντὸς ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι μέχρι σήμερον δὲν ἐβοήθησαν ἢ ἡ προσφορά των ἦτο τόσον μικρὴ ὥστε νὰ μὴ γίνῃ ἀντιληπτή. Παρατηροῦμεν, μὲ ἀρκετὴν στενοχωρίαν, ὅτι χιλιάδες δραχμῶν διασπαθίζονται εἰς μικροσκοποὺς τοπικῆς σημασίας καὶ αὐτοὺς κατὰ τὸ πλεῖστον ὄχι ἀξίους λόγου. 'Ενῶ διὰ τὸ μέγα ὄντως ἔργον τῆς κατασκευῆς λιμένος, αἱ εἰσφοραὶ εἶναι ὀλίγαι. Τὰ αὐτὰ παρατηροῦμεν καὶ διὰ τὸν λιμενοβραχίονα 'Αγίας Πελαγίας. Καὶ ἐκεῖ αἱ εἰσφοραὶ εἶναι ὀλίγαι ἐνῶ ἡ χρησιμότης τοῦ ἔργου εἶναι μεγίστη. Διατί νὰ γίνεται αὐτὴ ἡ διασπάθησις τῶν εἰσφορῶν. Δὲν εἶναι κρῖμα;

'Επανερχόμεθα λοιπὸν διὰ νὰ παρακαλέσωμεν τοὺς ἀγαπητούς μας συμπατριώτας νὰ περιβάλλουν τὰ λιμενικὰ ἔργα τῆς νήσου μὲ ὅλην τὴν στοργὴν καὶ νὰ τὰ συνδράμουν μὲ ὅλας των τὰς δυνάμεις. Εἰς τὰς προσφορὰς πρέπει νὰ δώσουν τὸ παρὼν ὅλοι οἱ καλοὶ Κυθήριοι καὶ ὄχι μόνον οἱ Κυθήριοι τοῦ ἐξωτερικοῦ ἢ μόνον ὀλίγοι ἐξ αὐτῶν. Τὰς θυσίας διὰ τὸν μεγάλον σκοπόν, ἔχομεν ὑποχρέωσιν νὰ τὰς συμμερισθῶμεν ὅλοι ἀναλόγως μὲ τὰς δυνάμεις μας. Τότε θὰ ἔχωμεν τὸ δικαίωμα καὶ τὸ σθένος νὰ ἀξιώσωμεν καὶ ἀπὸ τὸ Κράτος νὰ βοηθήσῃ περισσότερον ἀπὸ ὅσον θὰ ἦτο δικαιολογημένον ἐκ τῆς περιορισμένης κινήσεως τῆς ἐπαρχίας μας. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον τὰ λιμενικὰ ἔργα τῶν Κυθήρων θὰ τελειώσουν ταχέως ὥστε οἱ κάτοικοι τῆς Νήσου νὰ ἐλπίζουν βασίμως εἰς καλυτέρας ἡμέρας.

Τὸ Ξενοδοχεῖον σας στὸν Πειραιᾶ

'Ο «ΤΡΙΤΩΝ» εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον σύγχρονα Ξενοδοχεῖα Β΄ κατηγορίας. Ἔχει οἰκοδομηθῆ μὲ τὴ σύγχρονη ἀρχιτεκτονικὴ καὶ διαθέτει 57 δωμάτια, ἐφωδιασμένα μὲ ἰδιαίτερο τηλέφωνον εἰς κάθε δωμάτιον, καθὼς καὶ οἱαδήποτε ἄλλη εὐκολία χρειάζεται ἕνα ἄνετον κατάλυμα γιὰ μίαν εὐχάριστον διαμονή. Εἶναι πολυτελῶς ἐπιπλωμένον καὶ εὑρίσκεται στὸ κέντρον τοῦ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. Πλησίον ὅλων τῶν λεωφορειακῶν γραμμῶν καὶ τοῦ 'Ηλεκτρικοῦ Σιδηροδρόμου. 'Απὸ τὸ λιμάνι ἀπέχει 2΄ λεπτὰ τῆς ὥρας. Διαθέτει Σαλόνια, Σνὰκ - Μπάρ, ὡς καὶ 2 ἀνελκυστῆρες. Εἰδικευμένον προσωπικὸν εὑρίσκεται πάντοτε εἰς τὴν διάθεσιν τῶν πελατῶν διὰ πᾶσαν ἐξυπηρέτησιν. 'Ο ΤΡΙΤΩΝ εἶναι τὸ ξενοδοχεῖον τῶν Κυθηρίων εἰς τὸ ὁποῖον καταλύουν ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τοῦ Κόσμου. 'Επισκεπτόμενοι τὸν Πειραιᾶ, συνιστῶμεν νὰ καταλύσετε εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ» τὸ ὁποῖον προσφέρει ὅλας τὰς νέας εὐκολίας καὶ ἀνέσεις μέσα εἰς ἕνα οἰκογενειακὸ καὶ σοβαρὸν περιβάλλον. Παρ' ὅλο δὲ ὅτι εἶναι τὸ μοναδικὸν στὸν Πειραιᾶ, Τουριστικὸν Ξενοδοχεῖον αἱ τιμαί του εἶναι προσιταὶ δι' ὅλους. Δωμάτια διπλά, μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 87. Μονὰ μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 69. Διαμερίσματα δύο διπλῶν δωματίων μετὰ Λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 155.
Ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ» ὁδὸς Τσαμαδοῦ 8
Τηλ. 473.457 (5 γραμμαί)



Ἄποψις τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος «'Ορφανῆς». Τὸ προσκύνημα καὶ ἡ περιοχή του εἶναι ἀπὸ τὰ πλέον ἀξιοθέατα τοῦ νησιοῦ μας. 'Ανεκαινίσθη μὲ τὰς δωρεὰς φιλοπροόδων συμπατριωτῶν πρωτοβουλία τοῦ ἀκαταπονήτου διαχειριστοῦ κ. 'Ιωάννου Περικλῆ Καρύδη.

ΕΠΕΝΔΥΘΗ ΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΑ ΤΟ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑ ΤΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ (ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΥ)

Ἦτο γνωστὸν εἰς τοὺς πλείστους τῶν Κυθηρίων, ὅτι πρὸ τετραετίας ἐδημοσιεύθη εἰς 'Αμερικήν, ἡ διαθήκη τοῦ ἀειμνήστου ὁμογενοῦς ἐκ Μυλοποτάμου, 'Ανδρέου Στρατηγοῦ ἢ 'Ανδρειωμένου, διὰ τῆς ὁποίας ἐκαθιστοῦσε γενικὸν κληρονόμον του, τὸ Δημοτικὸν Σχολεῖο Μυλοποτάμου, τὸ ὁποῖον καὶ ἐν ζωῇ ποικιλοτρόπως εὐεργέτησεν, ἐνθυμούμενος πάντοτε μὲ συγκίνησιν, ὅτι εἰς αὐτὸ ἔλαβε τὰ πρῶτα πνευματικὰ φῶτα διὰ τὴν ζωήν. 'Η ὅλη περιουσία του, ἀνῆλθεν εἰς τὸ ποσὸν τῶν 29.800 δολλαρίων, ἡ 'Αμερικανικὴ ὅμως Κυβέρνησις κατόπιν σχετικῆς ἐκδικάσεως τῆς ὑποθέσεως, ἀπέδωκεν ὡς ἀποζημίωσιν εἰς τὴν ἐν διαστάσει σύζυγόν του, τὸ ποσὸν τῶν 6.500 δολλαρίων ἐκρατήθησαν οἱ ἀναλογοῦντες τῆς κληρονομίας φόροι, ἐπληρώθησαν τὰ ἔξοδα τῆς δίκης, ὁ Δικηγόρος τοῦ σχολείου κ. Ι. Καστριτσάκης καὶ ἐδόθη ὡς ἀμοιβὴ εἰς τοὺς δύο ἐκπροσώπους τοῦ σχολείου κ.κ. Χαράλαμπον Μαλᾶνον καὶ 'Ιωάννην Ταμβάκην εἰς ἕνα ἕκαστον τὸ ποσὸν τῶν 450 δολλαρίων. 'Ο κ. Χαράλα-

'Ο ἀείμνηστος Α. Στρατηγὸς

μπος Μαλᾶνος μᾶς ἀπέστειλεν αὐθημερὸν τὸ ποσόν του, μὴ δεχθεὶς ἐπ' οὐδενὶ ἀμοιβὴν διὰ τὰς ὑπηρεσίας του, πρὸς τὸ σχολεῖον τῆς γενετείρας του. 'Αμοιβὴν ἐπίσης ἔλαβεν καὶ ὁ δικηγόρος τῆς Πρεσβείας τῆς 'Ελληνικῆς, ἤτοι τὸ ποσὸν τῶν 833 δολλαρίων.

'Υπόλοιπον καθαρὸν ἀπέμεινε τὸ ποσὸν τῶν 15.826.53 δολλαρίων τὸ ὁποῖον εἰσήχθη εἰς τὴν τράπεζαν τῆς 'Ελλάδος καὶ εἰδοποίησεν τὴν τότε σχολικὴν ἐφορείαν τοῦ σχολείου Μυλοποτάμου, δι ἀτὴν παραλαβὴν τοῦ ἀνωτέρω ποσοῦ. 'Η Σχολικὴ 'Εφορεία ἀπαρτιζομένη τότε ἐκ τῶν 1) Θεοδώρου Ι. Ζερβοῦ (ἀποβιώσαντος), 2) 'Ιωάννου Μαγουλᾶ καὶ 3) τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ σχολείου Σπυρ. Ι. Αὐγερινοῦ, ἀνῆλθεν εἰς 'Αθήνας παρέλαβεν τὸ ἀντίτιμον τῶν ἀνωτέρω δολλαρίων εἰς δραχμὰς τοῦ ποσοῦ ἀνερχομένου εἰς 471.679 δραχμάς, τὸ ὁποῖον καὶ κατέθεσεν εἰς τὸ κεντρικὸν κατάστημα τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης, εἰς λογαριασμὸν ὄψεως, διότι εἶχε λάβει ἀπόφασιν ἐπενδύσεως τοῦ ποσοῦ τούτου, μὲ ἀγορὰν ἀκινήτου, εἰς τὴν περιοχὴν Τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης.

Τὴν διαδικασίαν τῆς προωθήσεως καὶ τῆς ἐγκρίσεως, τῆς ἀνωτέρω ἀποφάσεως, παρὰ τοῦ Σοῦ 'Υπουργείου Παιδείας, εὐγενῶς παρηκολούθησεν ὁ τέως Γενικὸς 'Επιθεωρητὴς κ. Παναγιώτης Κασιμάτης. 'Η 'Εφορεία μὴ δυναμένη νὰ παραμένῃ εἰς 'Αθήνας ἐπὶ μακρόν, δεδαμένου ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ σχηματισθῇ 'Επιτροπὴ ἐπιλογῆς καὶ προσδιορισμοῦ τοῦ τιμήματος τοῦ ὑπὸ ἀγορὰν ἀκινήτου, ἥτις θὰ ἀπετελεῖτο 1) ἐξ ἑνὸς Πρωτοδίκου Πειραιῶς, 2) ἐκ τοῦ Οἰκ. ἐφόρου (περιφερείας τοῦ ἀκινήτου), 3) ἐκ τοῦ 'Επιθεωρητοῦ τῆς περιφερείας τοῦ σχολείου 4) ἐκ τοῦ σχολιάτρου, 5) ἐξ ἑνὸς ἀρχιτέκτονος τῆς Τεχν. 'Υπηρεσίας 'Υπουργείου Παιδείας, ἤτοι ὑποθέσεως ἥτις ἀπήτει σεβαστὸν χρόνον, συνεκάλεσεν πρὸ τῆς καθόδου της εἰς Κύθηρα, εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ κ. 'Ανάργυρου Στρατηγοῦ πλείστους ἐπιφανεῖς Μυλοποταμίτες ἐγκατεστημένους εἰς 'Αθήνας καὶ Πειραιᾶ, ἀνέπτυξε εἰς αὐτοὺς τὰς ἀπόψεις της καὶ παρεκάλεσεν ὅπως τύχῃ βοηθείας διὰ τὴν ἐξεύρεσιν καταλλήλου κτήματος. Μετὰ ἀπὸ διαβεβαιώσεις πλείστων ἐκ τῶν παρισταμένων, ἡ σχολικὴ 'Εφορεία ἐπέστρεψεν εἰς Κύθηρα, ἀλλὰ παρερχομένου ἀπράκτου τοῦ χρόνου, ἀνῆλθεν ἐκ νέου εἰς 'Αθήνας πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον. 'Ανεῦρεν πλεῖστα ἀκίνητα καὶ ἀφῆκεν εἰς τὸ γραφεῖον τῆς 'Επιθεωρήσεως σημείωμα, διὰ νὰ τὰ ἐπισκεφθῇ ἡ 'Επιτροπὴ 'Επιλογῆς, ἐκλέξῃ τὸ κατάλληλον καὶ καλέσῃ τὴν σχολικὴν 'Εφορείαν πρὸς ἀγοράν. Τὴν ὅλην ὑπόθεσιν τῆς προετοιμασίας τῆς ἀγορᾶς, εὐγενῶς προσεφέρθη καὶ ἀνέλαβεν, ὁ δικηγόρος Πειραιῶς κ. Σπυρ. Στρατηγός. Δυστυχῶς ἡ 'Επιτροπὴ δὲν κατέληξε εἰς ἀπόφασιν ἀγορᾶς, οὐδενὸς ἐκ τῶν ἀνωτέρω κτημάτων καὶ τὰ χρήματα παρέμενον ὡς καταθέσεις. Ἔγιναν ἐν συνεχείᾳ προσπάθειαι ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Σχολείου, δι' ἐξεύρεσιν νέων κτημάτων, ἀλλὰ αἱ τιμαὶ πλέον τῶν ἀκινήτων εἶχον σχεδὸν διπλασιασθῆ. 'Εμπόδια μεγάλα θὰ πρέπει νὰ θεωρήσωμεν τὸ ὅτι οἱ κατασκευασταὶ νεοδμήτων πολυκατοικιῶν μᾶς ἀπέφευγαν ὡς ἀγοραστὰς διὰ φορολογικοὺς λόγους. Τέλος μετὰ ἀπὸ σειρὰν προσπαθειῶν, ἀλλὰ καὶ πλείστων ἀπογοητεύσεων, τὴν ὅλην ὑπόθεσιν προφορικῶς ἡ σχολικὴ 'Εφορεία ἔθεσε ὑπ' ὄψιν τοῦ 'Αναπληρωτοῦ 'Επιθεωρητοῦ κ. Γεωργίου Λιαρόπουλου, ὁ ὁποῖος ἀνέλαβε τὴν προώθησιν τοῦ ὅλου ζητήματος, εὑρισκόμενος συνεχῶς παρὰ τὸν πλευρὸν τῆς Σχολικῆς 'Εφορείας. Μᾶς συνεκίνησαν τὰ ἐνθαρρυντικὰ λόγια του, καὶ ἡ τόση του προθυμία, νὰ ἐξυπηρετήσῃ τ ὸ σ χ ο λ ε ῖ ο ὅπως μᾶς εἶπε, ποὺ τόσα πολλὰ ἀργότερα θὰ προσφέρῃ αὐτὴ ἡ ἐπένδυσι, στὰ παιδιὰ τοῦ Μυλοποτάμου.... Καὶ ἄρχισεν ἔκτοτε, συνεργασίαν μὲ τὸν δικηγόρον τοῦ σχολείου μας κ. Σπυρ. Στρατηγόν, καὶ ἀλληλογραφίαν μὲ τὴν σχολικὴν 'Εφορείαν διὰ τὴν ἀγορὰν ἀκινήτων τὰ ὁποῖα ἡ Σχολικὴ 'Εφορεία ἀνεῦρεν τὸν Νοέμβριον τοῦ 1963 καὶ τῶν ὁποίων οἱ ἰδιοκτῆται λόγῳ ἠθικῆς τάξεως παρέμειναν μέχρι τοῦ 'Απριλίου συνεπεῖς εἰς τὸν προφορικὸν λόγον των. Τοὺς εὐχαριστοῦμεν.

Τὰ ἀνωτέρω ἀκίνητα εὑρίσκονται εἰς Πειραιᾶ, εἰς ὁδὸν Βασιλέως Κωνσταντίνου καὶ 'Αγ. Κωνσταντίνου τὰ δύο γραφεῖα μὲ χὼλ τουαλέττα κλπ. εἰς δὲ τὴν ὁδὸν Νοταρᾶ 45 τὰ ἕτερα δύο γραφεῖα.

Τῶν πρώτων ἡ ἐπιφάνεια εἶναι 50 τ.μ. καὶ τὸ τίμημα 334.000 δραχ. Τῶν τῆς ὁδοῦ Νοταρᾶ ἡ ἐπιφάνεια εἶναι 39,90 καὶ τὸ τίμημα 190.000. Εἰς τὸ ἄθροισμα τῶν ἀνωτέρω τιμημάτων προστιθεμένου τοῦ φόρου μεταβιβάσεως καὶ τῶν συμβολαιογραφικῶν ἐξόδων, τὸ ποσὸν τῆς ἀγορᾶς τῶν ἀνωτέρω ἀκινήτων ἀνῆλθεν εἰς 558.633 δραχ.

'Η Σχολικὴ 'Εφορεία πραγματοποιήσασα τὴν ἀνωτέρω ἀγοράν, αἰσθάνεται ὑποχρέωσιν νὰ εὐχαριστήσῃ καὶ δημοσίᾳ, 1) Τὴν 'Επιτροπὴν 'Επιλογῆς καὶ προσδιορισμοῦ τιμήματος, 2) Τὸν κ. 'Επιθεωρητὴν 4ης περιφερείας Πειραιῶς, 3) Τὸν δικηγόρον κ. Σπυρ. Στρατηγὸν διὰ τὰς μέχρι τοῦδε δωρεὰν ὑπηρεσίας του. 4) Τοὺς κ.κ. Βασίλειον Μαλᾶνον, Θεόδωρον Ν. Στρατηγόν, Δημ. Καρύδην, Νικόλαον Μεριδιώτην διὰ τὴν συμπαράστασίν των εἰς τὰς προσπαθείας της. 'Επίσης εὐχαριστοῦμεν τὸν κ. Χαράλαμπον Μαλᾶνον ἄρτι ἀφιχθέντα ἐξ 'Αμερικῆς, διὰ τὴν δωρεὰν ἐκπροσώπησιν τοῦ σχολείου μας, κατὰ τὴν δημοσίευσιν τῆς διαθήκης τοῦ ἀειμνήστου μεγάλου διὰ τὸ σχολεῖον εὐεργέτου. Τὸ ὄνομα 'Ανδρειωμένος ἂς σημάνῃ εἰς τὰς καρδίας τῶν δυναμένων νὰ τὸν μιμηθοῦν, τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἀκολουθήσουν τὸ ὡραῖον του παράδειγμα. Τὸ καθημερινόν του μνημόσυνον, ἀνήκει πλέον εἰς τοὺς μικροὺς χωριανούς του καὶ τοὺς γονεῖς των, ποὺ θὰ ἀπολαύσουν τοὺς καρποὺς τῆς κληρονομίας του.

Μυλοπόταμον 25.5.65
Η ΣΧΟΛΙΚΗ ΕΦΟΡΕΙΑ
ΔΗΜ. ΣΧ. ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ
'Ο Πρόεδρος
Π. ΤΑΜΒΑΚΗΣ
'Ο Ταμίας
Ι. ΜΑΓΟΥΛΑΣ
'Ο Γραμματεὺς
Σ. Ι. ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1964

ΤΟΥ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ «ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»

ΕΣΟΔΑ	
Μέρος Α΄ Γενικὸν	
Μισθώματα ἀκινήτου περιουσίας 'Ιδρύματος:	
'Ακίνητον 'Αθηνῶν (Θεμιστοκλέους 5)	315.157
» Πειραιῶς (Νισύρου 4)	7.250
Συμβολικὸν μίσθωμα Νοσ)κοῦ κτιρίου	1.200
Καθυστερούμενα μ.σθ. ἀκιν. περιουσίας	93.245
Κληροδοτήματα	308.787
Τόκοι καταθέσεων	6.328
Σύνολον ἐσόδων Α΄ μέρους	731.967
'Υπόλοιπον παρελθούσης χρήσεως 1963	397.104
Σύνολον ἐσόδων Α΄ μέρους καὶ ὑπόλοιπον παρελ. χρήσεως τοῦ αὐτοῦ μέρους	1.129.071
Μέρος Β΄ Εἰδικὸν	
Μισθώμ. οἰκίας δωρηθείσης διὰ Γηροκομ.	41.538
Δωρεαί, κληροδοτήματα, εἰσφοραί, κ.λ.π.	4.130
Τόκοι καταθέσεων	351
Σύνολον ἐσόδων Β΄ Μέρους 1964	46.019
'Υπόλοιπον παρελθούσης χρήσεως 1963	39.529
Σύνολον ἐσόδων Β΄ Μέρους καὶ ὑπολοίπου παρελθούσης χρήσεως τοῦ αὐτοῦ μέρους	85.548
'Ανακεφαλαίωσις ἐσόδων	
Εἶδος ἐσόδων:	
Ἔσοδα χρήσεως 1964 (Α΄ Μέρος)	731.967
» » » (Β΄ Μέρος)	46.019
Σύνολον ἐσόδων Α΄ + Β΄ Μέρους	777.986
'Υπόλοιπον παρελθ. χρήσ. 1963 (Α΄ Μέρος) ..	397.104
» » » » (Β΄ Μέρος) ..	39.529
Σύνολον	436.633
Γενικὸν Σύνολον ἐσόδων	1.214.619
ΕΞΟΔΑ	
Μέρος Α΄ (Γενικὸν)	
Λειτουργία Νοσοκομείου:	
Εἰσφορὰ διὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ Τριφυλ. Γεν. Νοσοκομείου Κυθήρων	120.000
Διάφοροι κοινωφελεῖς σκοποὶ	45.575
Φόροι, συμβολαιογραφικά, κ.λ.π., νόμιμοι ὑποχρεώσεις, φόρος πρὸς Δημόσιον	11.032
Ἔξοδα, συμβολαίων, ἀντίγραφα ἐπίσημα, μεταγραφαί, μεταβιβάσεις	7.080
Λειτουργία 'Ιδρύματος:	
'Αποδοχαὶ ὑπαλλήλου 'Ιδρύματος	17.550
Εἰσφορὰ εἰς Ι.Κ.Α.	2.938
Ἔξοδα κινήσεως ὑπαλλήλου 'Ιδρύματος πρὸς ἐκτέλεσιν ὑπηρεσίας	1.500
Βιβλ., ἐντ., γραφ. ὕλη, ταχ)κά, τηλ., κλπ. ..	1.365
Ἔξοδα γραφείου (καθαριότης) — τηλέφ.) ...	7.916
'Υποχρεώσεις παρελθούσης χρήσεως	1.225
Ἔκτακτα ἔξοδα	2.477
Σύνολον ἐξόδων Α΄ Μέρους	218.608
'Υπόλοιπον εἰς νέον Α΄ Μέρους	910.463
Πρὸς ἐξίσωσιν	1.129.071
Μέρος Β΄ (Εἰδικὸν)	
Δημοσιεύσεις, συμβ)κά, δικαστικά, φόροι, εἰσφοραὶ εἰς Ο.Α.Π. κ.λ.π. νόμιμοι ὑποχρεώσεις ..	9.349
Σύνολον ἐξόδων Β΄ Μέρους	9.349
'Υπόλοιπον εἰς νέον Β΄ Μέρους	76.199
Πρὸς ἐξίσωσιν	85.548
'Ανακεφαλαίωσις ἐξόδων	
Εἶδος ἐξόδων:	
Ἔξοδα χρήσεως 1964 (Α΄ Μέρους)	218.608
» » » (Β΄ Μέρους)	9.349
Γενικὸν σύνολον ἐξόδων Α+Β΄ Μέρους	227.957
'Υπόλοιπον εἰς νέον Α΄ Μέρους	910.463
» » » Β΄ Μέρους	76.199
Σύνολον ὑπολοίπου εἰς νέον Α+Β΄ Μέρους ..	986.662
Πρὸς ἐξίσωσιν	1.214.619

Ο ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ κ. Π. ΦΩΤΕΙΝΟΣ ΕΙΣ ΡΟΔΟΝ

Κάθε ἔτος τὰς ἡμέρας τοῦ Πάσχα, πολλοὶ ἐκπρόσωποι τοῦ ἐπιστημονικοῦ καὶ πολιτικοῦ κόσμου τῆς Πρωτευούσης καὶ ἄλλοι παράγοντες τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας, ὀργανώνουν ἐκδρομὴν εἰς Δωδεκάνησον, διὰ νὰ παρακολουθήσουν τὴν κατανυκτικὴν ἀκολουθίαν τῆς 'Αναστάσεως, εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν τῆς Ρόδου, ὅπου γίνεται μὲ ἰδιάζουσαν λαμπρότητα. Τοιουτοτρόπως ἔχουν ν' ἀπολαύσουν καὶ μίαν θαυμασίαν ἐκδρομὴν εἰς τὴν μαγευτικὴν Ρόδον, καὶ νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὰς ἀσχολίας των, μὲ ἀνανεωμένας τὰς δυνάμεις των, σωματικὰς καὶ πνευματικάς. 'Εφέτος μετέβη καὶ πάλιν εἰς Ρόδον καὶ ὁ διαπρεπὴς καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν καὶ ἔνθερμος Κυθήριος κ. Παναγιώτης Φωτεινὸς μὲ φιλικόν του ὅμιλον ὅπου μετεῖχον οἱ βουλευταὶ καὶ πρώην ὑπουργοὶ κ. κ. Γ. 'Ανδριανόπουλος, Κωτιάδης καὶ ἄλλοι. Τὸν κ. Φωτεινὸν συνώδευσεν εἰς τὴν ἐκδρομὴν καὶ ὁ ἀνταποκριτής μας κ. 'Ανδρέας Ποτήρης. Εἰς τὴν παρατιθεμένην φωτογραφίαν φαίνεται ὁ κ. Φωτεινὸς ἐνῷ ἀσπάζεται τὸ ἱερὸν Εὐαγγέλλιον, εἰς χεῖρας τοῦ Σεβασμιωτάτου 'Αρχιεπισκόπου Δωδεκανήσου κ. Σπυρίδωνος, τὴν νύκταν τῆς 'Αναστάσεως.

Νέαι ἀφίξεις συμπατριωτῶν

Προερχόμενος ἐκ Σύδνεϋ Αὐστραλίας ἀφίκετο πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς πατρίδος καὶ τῶν ἐνταῦθα συγγενῶν του, ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης κ. Νικόλαος 'Αρώνης, ἐκ τοῦ χωρίου 'Αρωνιάδικα, συνοδευόμενος καὶ ἀπὸ τὴν ἀξιότιμον κυρίαν του Νατάσαν. 'Ο κ. 'Αρώνης ἀπεδήμησεν εἰς Αὐστραλίαν πρὸ πολλῶν ἐτῶν, ἀνέπτυξεν δὲ τὴν δραστηριότητά του εἰς Σύδνεϋ ὅπου καὶ εἶναι μονίμως ἐγκατεστημένος. Διὰ τὴν ἀκεραιότητα τοῦ χαρακτῆρος του, τὰ εὐγενικά του αἰσθήματα καὶ τὴν προθυμίαν νὰ συντρέχῃ πατριωτικοὺς καὶ προοδευτικοὺς σκοπούς, ἀπολαμβάνει ἀμερίστου ἐκτιμήσεως μεταξὺ τῶν ὁμογενῶν τῆς Αὐστραλίας καὶ παντὸς γνωρίμου του. Χαίροντες διὰ τὴν ἄφιξίν του εἰς τὴν πατρίδα, τὴν ὁποίαν ποικιλοτρόπως εὐηργέτησεν καὶ τῆς ὁποίας τὸ ὄνομα τιμᾷ διὰ τοῦ ἤθους καὶ τῆς λαμπρᾶς σταδιοδρομίας του, τοῦ εὐχόμεθα εὐχάριστον τὴν ἐν 'Ελλάδι διαμονήν.

'Ομοίως ἀφίκοντο ἐξ 'Ηνωμένων Πολιτειῶν τῆς 'Αμερικῆς οἱ κάτωθι ἀγαπητοί μας συμπατριῶται:

Γεώργιος 'Εμμ. Καλοκαιρινὸς ἢ Βόλιας ἐκ τοῦ χωρίου Καρβουνάδες. 'Ο κ. Καλοκαιρινὸς ἀφίκετο ἀπὸ τὴν πόλιν Γιούτικα Ν. Υ., ὅπου ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἔδρασεν ὡς καλὸς ἐπιχειρηματίας.

— 'Ιωάννης Π. Ξηνταράκος μετὰ τῆς θυγατρός του καὶ τῆς ἐγγονῆς του. 'Ο κ. Ξηνταράκος κατάγεται ἀπὸ τὸ Καψάλι, ἀφίκετο δὲ ἀπὸ τὴν πόλιν Ντητρόϊτ ἔπειτα ἀπὸ μακροχρόνιον ἀποδημίαν.

— Κοσμᾶς Ι. Μεγαλοκονόμος μετὰ τῆς συζύγου του Βιόλας. 'Ο κ. Μεγαλοκονόμος κατάγεται ἀπὸ τὸ Καψάλι, ἀφίκετο δὲ ἀπὸ τὴν πόλιν Ντητρόϊτ, κατόπιν μακροχρονίου ἀποδημίας.

— Οἱ ἀδελφοὶ 'Εμμανουὴλ Βρ. Τζάννες καὶ Νικόλαος Βρ. Τζάννες μετὰ τῆς θυγατρός του. Οἱ ἀδελφοὶ Τζάννε κατάγονται ἀπὸ τὸ Λειβάδι, ἀφίκοντο δὲ ἀπὸ τὴν Νέαν 'Υόρκην, ἔνθα εἶναι ἀποκατεστημένοι ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν.

— Παναγιώτης Δ. Στρατηγός, ἐκ Μυλοποτάμου, προερχόμενος ἐκ Νέας 'Υόρκης 'Αμερικῆς. 'Ο κ. Στρατηγὸς εἶναι καθηγητὴς τῶν Μαθηματικῶν εἰς τὸ πανεπιστήμιον Λὸγκ Ἄϊλαντ τῆς Νέας 'Υόρκης καὶ κατέχει ἐπίζηλον θέσιν μεταξὺ τοῦ ἐπιστημονικοῦ κόσμου τῆς 'Αμερικῆς, τιμῶν τὴν ἑλληνικὴν ἐπιστήμην καὶ τὸ ἑλληνικὸν ὄνομα. 'Επωφελούμενος τῶν θερινῶν διακοπῶν ἀφίκε τὸ χάριν ἀναψυχῆς καὶ ἵνα συναντήσῃ τοὺς ἐν 'Ελλάδι συγγενεῖς καὶ λοιποὺς προσφιλεῖς του.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀφιχθέντας ἀγαπητοὺς συμπατριώτας μας, εὐχόμεθα εὐχάριστον τὴν ἐν 'Ελλάδι διαμονήν.

ΑΞΙΟΣ ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗΣ

Τὴν 23ην Μαΐου, ἡμέραν ἐπαναφορᾶς τῆς θαυματουργοῦ τῆς Θεοτόκου Μυρτιδιωτίσσης Εἰκόνος, ἐκ τῆς ἀνὰ τὴν Νῆσον περιφορᾶς Της, εἰς τὸ 'Ιερὸν τῶν Μυρτιδίων Καθίδρυμα, ὁ παρὰ τὸ Ἄστυν, Τμῆμα Κυθήρων ὑπηρετῶν χωροφύλαξ κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΡΥΔΑΚΗΣ, ἦτο διατεταγμένος εἰς ὑπηρεσίαν μέτρων καὶ τάξεως ἐν τῇ Μονῇ Μυρτιδίων. Κατὰ τὴν 10ην π.μ. ὥραν ἔφθασεν εἰς Μυρτίδια ὁ Διευθυντὴς τοῦ Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων κ. Τριανταφυλλίδης ζητῶν τὸν χωροφύλακα κ. Καρυδάκην, ἵνα αἱμοδοτήσῃ τὸν ὑποστάντα γαστρορραγίαν καὶ σοβαρῶς κινδυνεύοντα 'Εμμανουὴλ Φατσέαν

'Ο κ. Παναγ. Καρυδάκης

ἢ Ζερβὸν ἐκ Φατσαδίκων, νοσηλευόμενον εἰς τὸ Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον.

Μὲ ἔκδηλον καὶ συγκινητικὴν προθυμίαν διότι τοῦ ἐδίδετο ἡ εὐκαιρία διὰ μίαν ἀκόμη φορὰ νὰ βοηθήσῃ πάσχοντα καὶ κινδυνεύοντα συνάνθρωπόν του, προσφέρων τὸ αἷμα του, ἐδήλωσεν ὁ χωροφύλαξ Καρυδάκης, πρὸς τὸν κ. Τριανταφυλλίδην, ὅτι εἶναι ἕτοιμος νὰ τὸν ἀκολουθήσῃ εἰς τὸ Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον.

'Η αἱμοδοσία ἔγινε, προσφερθέντων 500 γραμμαρίων αἵματος καὶ ὁ αἱμοδοτηθεὶς χαίρει ἄκρας ὑγείας.

'Ο Χωροφύλαξ κ. Καρυδάκης ὁ ὁποῖος τιμᾷ τὸ σῶμα τῆς 'Ελληνικῆς Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς, ἀπολαμβάνει τῆς ἀγάπης καὶ τῆς εὐγνωμοσύνης τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ κα ἰδικαίως, διότι, πλὴν τῆς ἀνωτέρω καὶ εἰς ἄλλας πολλὰς περιπτώσεις προσέφερε τὸ αἷμα του, μὲ τὴν αὐτὴν πάντοτε προθυμίαν, διὰ νὰ βοηθήσῃ τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην.

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
Δικηγόρος
Γραμματεὺς Δ. 'Επιτροπῆς Μυρτιδίων

ΔΙΑ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ ΑΓΙΑΣ ΠΕΛΑΓΙΑΣ

'Ο κ. 'Αναστάσιος Τριφύλλης προσέφερε 20 σάκκους τσιμέντο.

—'Ο κ. Εὐάγγελος Κοσμᾶ Χριστιάνος, ἡ σύζυγός του Μαργαρίτα καὶ τὰ τέκνα των, προσέφεραν εἰς μνήμην Παναγιώτου Κοσμᾶ Χριστιάνου δραχ. 1.000, εἰς μνήμην Χρυσάνθης Π. Κορωναίου δραχ. 1.000, εἰς μνήμην Γεωργίας Ι. Κασιμάτη δραχ. 1.000, εἰς μνήμην Παναγιωτίτσας Θεοδ. Καβάκου δραχ. 1.000, εἰς μνήμην Θεοδώρας Τζωρτζοπούλου δραχ. 1.000.

ΜΑΡΙΑ Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗ — ΔΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ — ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ
ΚΑΡΑ·Ι·ΣΚΟΥ 88, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, ΤΗΛ. 470.267
ΜΙΚΡ. ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 31, Τηλ. 624.853

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Δ. ΔΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΜΑΙΕΥΤΗΡ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
ΚΑΡΑ·Ι·ΣΚΟΥ 88, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΤΗΛ. 470.267
ΔΕΧΕΤΑΙ 5—8 μ.μ.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 3, Τηλ. 221.503
ΣΤΑΔΙΟΥ 3, Τηλ. 236.966
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 8, Τηλ. 229.124
ΑΘΗΝΑΙ

ΑΝΘΗ — ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ
Δ. ΖΕΡΔΕΣ & ΥΙΟΙ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 178 (ΠΛ. ΑΜΕΡΙΚΗΣ) — ΤΗΛ. 876-414
ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΙΩΑΚΕΙΜ 5.— ΤΗΛ. 720.662
ΟΙΚΙΑ: ΑΓΑΘΟΥΠΟΛΕΩΣ 55 — ΑΘΗΝΑΙ

ΚΑΙ ΑΛΛΟΣ ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΚΑΤΕΘΕΣΕΝ ΕΡΩΤΗΣΙΝ!

ΕΝΕΚΡΙΘΗ ΨΗΦΙΣΜΑ

Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἐρώτησιν τὴν ὁποίαν κατέθεσεν εἰς τὸ προεδρεῖον τῆς Βουλῆς ὁ βουλευτὴς Πειραιῶς κ. Εὐάγγελος Σαββόπουλος — ἡ ἀπάντησις δημοσιεύεται κατωτέρω— καὶ ἕτερος βουλευτής, ὁ κ. Δημ. Ἀλιπράντης κατέθεσε ἐρώτησιν σχετικῶς μὲ τὴν ἔνταξιν τοῦ κτήματος «Τράχωνες». Τὸ κείμενον τῆς νέας ἐρωτήσεως ἔχει ὡς ἑξῆς:

ΕΡΩΤΗΣΙΣ

τοῦ Βουλευτοῦ κ. ΔΗΜ. ΑΛΙΠΡΑΝΤΗ διὰ τὸν κ. Ὑφυπουργὸν ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

Καταθέτων τὴν ἀπὸ 8 Ἰουνίου 1965 τηλεγραφικὴν διαμαρτυρίαν τῆς γενικῆς συνελεύσεως τοῦ «Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ἡ «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» εὐλόγως, βασίμως καὶ δικαίως διαμαρτυρομένης διὰ τὴν ἀνι-

σον μεταχείρισιν τοῦ συνεταιρισμοῦ των καὶ τὴν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἀναιτιολόγητον παρελκυστικὴν τακτικήν, ἀπὸ 8ετίας συνεχιζομένην, τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν Οἰκισμοῦ, πρὸς ἔνταξιν εἰς τὸ σχέδιον πόλεως τῆς Κοινότητος Καλαμακίου—Π. Φαλήρου καὶ τῆς ἐντὸς τοῦ κέντρου ταύτης κειμένης περιοχῆς του.

ΕΡΩΤΩ

τὸν κ. Ὑφυπουργὸν Δημ. Ἔργων εἰς ποίας ἐνεργείας ἢ ἀποφάσεις προέβη ἢ πρόκειται νὰ προβῇ συντόμως, διὰ τὸν ἄμεσον τερματισμὸν τῆς ἀπαραδέκτου ταύτης τακτικῆς τῶν ὑπηρεσιῶν Οἰκισμοῦ καὶ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν κανόνων τῆς τόσον ἐξαγγελθείσης καὶ ἐξαγγελλομένης Κυβερνητικῆς πολιτικῆς «περὶ Κράτους δικαίου» καὶ ἰσοπολιτείας, ἥτις προϋποθέτει τὴν ἀκριβοδικαίαν καὶ «ἐν τῇ πράξει», ἴσην μεταχείρισιν τῶν δικαιούχων πολιτῶν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15.6.65
Ὁ ἐρωτῶν Βουλευτὴς
ΔΗΜ. ΑΛΙΠΡΑΝΤΗΣ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Ἡ Γενικὴ Συνέλευσις τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Κυθηρίων «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» συνελθοῦσα σήμερον τὴν 6ην Ἰουνίου 1965 εἰς τὴν τακτικὴν ἐτησίαν αὐτῆς σύνοδον, ἀκούσασα τῶν πεπραγμένων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῶν εἰσηγητῶν ἐπὶ τοῦ φλέγοντος θέματος τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ σχεδίου πόλεως ἐν τῇ περιοχῇ «ΤΡΑΧΩΝΕΣ» τῆς Κοινότητος Καλαμακίου, ὁμοφώνως ἀποφασίζει:

1) Διαμαρτύρεται διὰ τὴν παρελκυστικὴν τακτικὴν τῶν ἁρμοδίων Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκισμοῦ, αἵτινες παρὰ τὴν ἐπὶ ὀκταετίαν μελέτην τοῦ θέματος τῆς ἐντάξεως εἰς τὸ σχέδιον πόλεως τῆς περιοχῆς τῶν Κυθηρίων καὶ ἐνῷ ἐπερατώθη ἡ τεχνικὴ προεργασία ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου, ἀδικαιολογήτως καθυστεροῦν τὴν λῆψιν ἀποφάσεως, ρυθμιζούσης τὴν ὑπόθεσιν στεγάσεως ὑπερπεντακοσίων οἰκογενειῶν.

2) Θεωρεῖ ἀπαράδεκτον τὸ προβαλλόμενον ἐπιχείρημα παρὰ τῆς Διευθύνσεως Γ)5 Ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων, καθ' ὃ τυχὸν ἔνταξις περιοχῆς μας θέλει ὁδηγήσῃ εἰς τὸ μέλλον εἰς διαμαρτυρίας τῶν κατοίκων, συνεπείᾳ τοῦ θορύβου τῶν ἀεροπλάνων καὶ ἀξιοῖ ἄμεσον ἀνάκλησιν τοῦ σχετικοῦ ἐγγράφου τῆς ἀνωτέρω Διευθύνσεως τοῦ ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων πρὸς τὴν Διεύθυνσιν ΔΕ)2 τοῦ ὑπουργείου Οἰκισμοῦ διὰ νὰ παύσῃ αὐτὴ νὰ κατοχυροῦται ὄπισθεν αὐτοῦ καὶ νὰ ἀντιδρᾷ εἰς τὴν ἐπέκτασιν τοῦ Σχεδίου Πόλεως.

3) Ἐν τῇ πεποιθήσει ὅτι ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς ἀσκουμένης παρὰ τῆς Κυβερνήσεως Κέντρου Κοινωνικῆς Πολιτικῆς, εὑρίσκεται καὶ ἡ ἱκανοποίησις τῶν στεγαστικῶν ἀναγκῶν τῶν πολιτῶν, τὰ Μέλη τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, ὡς νομοταγεῖς πολῖται ἀκολουθήσαντες μέχρι τοῦδε τὰς ὑποδείξεις τῶν ἁρμοδίων Ὑπηρεσιῶν καὶ δαπανήσαντες ὑπὲρ τὰ 13.000.000 δραχμῶν διὰ τὴν ἀγορὰν τῆς ἐκτάσεώς μας εἰς τὴν περιοχὴν «ΤΡΑΧΩΝΕΣ ΚΑΛΑΜΑΚΙΟΥ» καὶ τὴν ἐκπόνησιν τῶν ἀναγκαιούντων σχεδίων, ἀπευθυνόμεθα ἤδη πρὸς τοὺς ἐξοχωτάτους ὑπουργοὺς Δημοσίων Ἔργων καὶ Οἰκισμοῦ καὶ παρακαλοῦμεν ὅπως δι' ἀμέσου παρεμβάσεώς των, ἀκολουθοῦντες τὴν Δημοκρατικὴν ἀρχὴν τῆς ἴσης μεταχειρίσεως διὰ τῆς ἐντάξεώς μας εἰς τὸ Σχέδιον Πόλεως, θέσουν τέρμα εἰς τὸν συνεχιζόμενον παρὰ τῶν Ὑπηρεσιῶν ἐμπαιγμόν, ὅστις θέλει μᾶς ὁδηγήσει παρὰ τὴν θέλησίν μας, εἰς παρανόμους ἐνεργείας, ἤτοι τὴν ἄνευ ἀδείας αὐθαίρετον οἰκοδόμησιν ἐκτὸς σχεδίου.

Ἐντολῇ Γενικῆς Συνελεύσεως
Ὁ Πρόεδρος τοῦ Δ. Σ.
ΕΜ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΔΗΜ. ΕΡΓΩΝ
Ἀριθ. Πρωτ. Υ. 2899
Ἐν Ἀθήναις τῇ 18.5.65
ΠΡΟΣ
τὴν Βουλὴν τῶν Ἑλλήνων

Εἰς ἀπάντησιν τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1933)9493)65 καὶ 2114) 10211)65 Ὑμετέρων ἐγγράφων δι' ὧν διεβιβάσατε ἡμῖν ἀναφορὰς Ἐπιτροπῆς Κυθήρων, κατατεθείσης παρὰ τοῦ Βουλευτοῦ Πειραιῶς κ. Ε. Σαββοπούλου σχετικῶς μὲ τὴν ἔνταξιν εἰς τὸ ἐγκεκριμένον σχέδιον ἐκτάσεως παρὰ τὸν Ἀερολιμένα Ἑλληνικοῦ ἰδιοκτησίας των, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν τὰ κάτωθι:

Ἡ πρότασις ἐπεκτάσεως τοῦ σχεδίου εἰς τὴν ὑπ' ὄψιν περιοχὴν εἶχεν ὑποβληθῆ εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν ἡμῶν τὴν 2.9.60.

Ἐπειδὴ ὅμως εἶχεν ζητηθῆ ὑπὸ ἑτέρας Κοινότητος ἡ ἔνταξις εἰς τὸ σχέδιο παρακειμένης περιοχῆς, καὶ ἔπρεπε τὸ θέμα νὰ ἐξετασθῆ ἐν τῷ συνόλῳ του ἐν συνδυασμῷ μὲ τὰς ἀνάγκας τοῦ ἀεροδρομίου, ἐζητήθησαν ἀπὸ τὰς Κοινότητας ὅπως ὑποβάλωσιν ἑνιαῖον σχέδιον ὁλοκλήρου τῆς περιοχῆς.

Τὸ σχέδιον τοῦτο ὑπεβλήθη εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τὴν 4.5.1963.

Κατὰ τὴν μελέτην τοῦ θέματος καὶ κατόπιν ἀλληλογραφίας μὲ τὰς ἁρμοδίας Διευθύνσεις Πολιτικῆς Ἀεροπορίας καὶ Γ5 διεπιστώθη ὅτι τμῆμα τῆς ἄνω ἐκτάσεως ἐμπίπτει εἰς τὴν μελλοντικὴν ἐπέκτασιν τοῦ διαδρόμου προσγειώσεως τοῦ ἀεροδρομίου καὶ ὅτι δὲν ἐνδείκνυται πολεοδομικῶς ἡ ἔνταξις τῆς ὑπολοίπου περιοχῆς εἰς τὸ σχέδιον Πόλεως διότι λόγω τῆς πτήσεως τῶν ἀεροπλάνων εἰς χαμηλὸν ὕψος δημιουργεῖται μέγας θόρυβος ὅστις ἤθελε δημιουργήσει μεταγενεστέρως ζητήματα ὑπὸ τῶν ἰδίων τῶν κατοίκων.

Ο ΥΦΥΠ)ΓΟΣ ΔΗΜ. ΕΡΓΩΝ
ΑΓΓ. ΑΓΓΕΛΟΥΣΗΣ

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΑΡΜΟΔΙΩΝ

Η ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ἐπὶ παραπόνων μας διὰ τὴν προσθήκην εἰς τὴν ἄγονον γραμμὴν Πελοποννήσου — Κυθήρων μιᾶς ἀκόμη προσεγγίσεως (εἰς Λεωνίδιον), ἕνεκα τῆς ὁποίας ἐπέρχεται οὐσιώδης αὔξησις τῶν ὡρῶν ταξιδίου διὰ τὰ Κύθηρα, τὸ σεβαστὸν ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας μᾶς ἀπέστειλεν τὴν ἀκόλουθον ἀπάντησιν:

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς ἀπάντησιν σχετικοῦ δημοσιεύματος διαβιβασθέντος εἰς ΥΕΝ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν τὰ ἑξῆς:

1. Μέχρι τοῦ ἔτους 1963 τὰ Κύθηρα ἐξυπηρετοῦντο δι' ἑνὸς μόνον ἐπιδοτουμένου ὑπὸ τοῦ Δημοσίου δρομολογίου ἑβδομαδιαίως.

Τὸ δρομολόγιον τοῦτο εἶχεν προσεγγίσεις εἰς Κυπαρίσσιον, Γέρακα, Μονεμβασίαν καὶ Ἐλαφόνησον πρὸ τῆς προσεγγίσεως εἰς Κύθηρα.

2. Ἀπὸ τοῦ Σεπτεμβρίου τοῦ 1964 μεριμνῶντες διὰ τὴν περαιτέρω πύκνωσιν καὶ βελτίωσιν τῆς συγκοινωνίας τῶν Κυθήρων ἐπετύχομεν τὴν καθιέρωσιν καὶ δευτέρας ἀγόνου γραμμῆς, Πειραιῶς κατ' εὐθεῖαν διὰ Νεάπολιν — Ἀγ. Πελαγίαν — Καψάλι — Ἀντικύθηρα — Καστέλι — Χανιά.

3. Ἐκ τῶν ἀνωτέρω προκύπτει ὅτι τελευταίως ἐπραγματοποιήθησαν αἱ κάτωθι λίαν σοβαραὶ βελτιώσεις εἰς τὰς συγκοινωνίας τῶν Κυθήρων.

α) Ἐξησφαλίσθη ἡ δι' ὅλου τοῦ ἔτους ἐξυπηρέτησις αὐτῶν διὰ δύο ἀγόνων γραμμῶν, ἀντὶ μιᾶς ὡς προηγουμένως.

β) Συνεδέθησαν τὰ Κύθηρα καὶ Ἀντικύθηρα μετὰ τῆς Κρήτης δι' ἀγόνου ἀτμοπλοϊκῆς γραμμῆς, ἱκανοποιηθέντος ἐπιμόνου αἰτήματος τῶν κατοίκων τῶν νήσων.

γ) Ἐξησφαλίσθη δισεβδομαδιαία ἀτμοπλοϊκὴ συγκοινωνία μεταξὺ Κυθήρων καὶ Ἀντικυθήρων.

δ) Ἐνῷ πρότερον οἱ ταξιδεύοντες εἰς Κύθηρα διὰ τοῦ πλοίου τῆς ἀγόνου γραμμῆς, ὑφίσταντο τὴν καθυστέρησιν τῆς προσεγγίσεως τοῦ πλοίου εἰς τέσσαρες προηγουμένους λιμένας (βλ. ἀνωτέρω παράγρ. 1) ἤδη διὰ τοῦ δρομολογίου τῆς νέας ἀγόνου γραμμῆς ταξειδεύουν εἰς Κύθηρα μὲ μίαν μόνον ἐνδιάμεσον προσέγγισιν. Ἐπιπροσθέτως παραμένει τὸ ἀρχικὸν δρομολόγιον ἀγόνου γραμμῆς μὲ τὴν προσθήκην καὶ τῆς προσεγγίσεως Λεωνιδίου, πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν ἀναγκῶν καὶ τῆς περιοχῆς τούτου.

4. Τούτων, οὕτως ἐχόντων, πιστεύομεν ὅτι θὰ συμφωνήσητε καὶ ὑμεῖς ὅτι ἐπετεύχθη σοβαρὰ βελτίωσις τῶν συγκοινωνιῶν τῶν Κυθήρων. Εἰς τ' ἀνωτέρω δέον νὰ προστεθῇ ὅτι ὁ καθορισμὸς ἀγόνων γραμμῶν καὶ τῶν προσεγγίσεων τῶν εἰς αὐτὰς περιλαμβανομένων, οὐδόλως συνδέεται μὲ ὡρισμένον πλοῖον, ἀφοῦ αὗται μισθώνονται κατόπιν δημοσίων διαγωνισμῶν.

Ἐντολῇ Ὑπουργοῦ
Ὁ Γεν. Διευθυντὴς
Ὑποναύαρχος
ΛΣ. Ι. ΒΑΣΙΛΙΑΔΗΣ

★

Ὅτι διὰ τῆς καθιερώσεως τῆς δευτέρας ἀγόνου γραμμῆς, ἐσημειώθη ριζικὴ βελτίωσις εἰς τὴν συγκοινωνίαν Κυθήρων καὶ Ἀντικυθήρων, οὐδεὶς τὸ παραβλέπει καὶ πρῶτοι ἡμεῖς, διερμηνεύοντες τὰ αἰσθήματα ὅλων τῶν Κυθηρίων, ἐξεφράσαμεν θερμὰς εὐχαριστίας πρὸς τὸν ἁρμόδιον ὑπουργὸν κ. Στ. Μπίρην διὰ τὸ ἐνδιαφέρον του. Ὅμως μὲ τὴν προσθήκην τῆς προσεγγίσεως Λεωνιδίου ἡ μία τῶν γραμμῶν τούτων κυριολεκτικῶς ἀχρηστεύεται διὰ τὰ Κύθηρα, ἰδίως ἀπὸ τουριστικῆς ἀπόψεως. Διότι τὸ ταξίδι πρὸς Κύθηρα γίνεται πολύωρον καὶ ὡς ἐκ τούτου κουραστικόν. Ἡ παράκλησίς μας ἔγκειται εἰς τὴν ἐξεύρεσιν ἄλλου τρόπου ἐξυπηρετήσεως τοῦ Λεωνιδίου καὶ ὄχι διὰ τῆς γραμμῆς Πελοποννήσου Κυθήρων.

Παρελκυστικὴ τακτικὴ καὶ συνεχεῖς ὑπαναχωρήσεις διαιωνίζουν τὸ θέμα τῆς ἐντάξεως εἰς τὸ σχέδιον πόλεως

Κατὰ τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Κυθηρίων, ὁ πρόεδρος αὐτοῦ, ἔγκριτος συμπατριώτης μας κ. Ἐμμανουὴλ Σ. Μεγαλοοικονόμος, ἐξέθεσεν τὰ πεπραγμένα τοῦ Δ. Σ. κατὰ τὴν ὑπὸ κρίσιν χρονικὴν περίοδον. Ἡ ἔκθεσις τοῦ κ. Μεγαλοοικονόμου ἔχει ὡς ἑξῆς:

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον, εὐθὺς ἅμα τῇ ἀναλήψει τῶν καθηκόντων του, ἐπεδόθη μὲ ζῆλον, ἐργατικότητα, προσοχὴν καὶ μὲ τὴν διακρίνουσαν αὐτὸ συνοχὴν καὶ μὲ ἀγαστὴν πάντοτε συνεργασίαν, μετὰ τοῦ ἑτέρου ὀργάνου τῆς Διοικήσεως τοῦ Συνεταιρισμοῦ, τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου, εἰς τὴν ἐπίλυσιν τῶν δύο βασικῶν θεμάτων ποὺ ἀφοροῦν ὅλους ἡμᾶς.

Ἤτοι: Τὴν ὑπογραφὴν τοῦ ὁριστικοῦ ἀγοραπωλητηρίου Συμβολαίου τοῦ ὑπολοίπου τμήματος τῆς ἐκτάσεώς μας, ἐξ 73 στρεμμάτων, ἀφ' ἑνός, καὶ τὴν προώθησιν τοῦ θέματος τῆς ἐντάξεως τῆς περιοχῆς μας εἰς τὸ ἐγκεκριμένον σχέδιον τῆς πόλεως, ἀφ' ἑτέρου.

Καὶ ὁ μὲν πρῶτος ἀντικειμενικὸς σκοπὸς ἐπετεύχθη ἤδη ὡς γνωρίζετε, διὰ τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 9943 συμβολαίου τοῦ Συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν Γ. Βλάχου τὴν 30 Δεκεμβρίου 1964, ἀφοῦ ἐξέλιπον οἱ λόγοι οἵτινες ἐπέβαλον τὴν ἀναβολὴν τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ὁριστικοῦ συμβολαίου τῆς ἐκτάσεως ταύτης. Διὰ τὰ 200 στρέμματα, εἶχον ὑπογραφῆ τὰ ὁριστικὰ ἀγοραπωλητήρια συμβόλαια κατὰ μῆνα Ἰούνιον τοῦ παρελθόντος ἔτους.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ δεύτερον θέμα, δηλαδὴ τὸ τῆς ἐντάξεως τῆς περιοχῆς μας, εἰς τὸ σχέδιον πόλεως ἡ Διοίκησις πλαισιουμένη καὶ μὲ τὴν Ἐπιτροπὴν ἐντάξεως προέβη εἰς τὰς ἀκολούθους ἐνεργείας: Παρηκολούθησεν στενῶς τὴν πορείαν τῆς ὑποθέσεώς μας ἐπισκεπτομένη ἐπανειλημμένως τὰς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας καὶ μετὰ φορτικότητος ἐζήτησεν ἀπὸ αὐτὰς νὰ ὁλοκληρώσουν τὰς μελέτας των καὶ νὰ ἐξαγάγουν τὰ συμπεράσματά των ἐκ τῶν τεχνικῶν ἐρευνῶν των, ἐπὶ τοῦ προκύψαντος θέματος τοῦ Ἀεροδρομίου καὶ εἰδικῶς τῆς διαύλου γραμμῆς συμφώνως πρὸς τὰς ὑποδείξεις τῶν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Ἀεροπορίας, ὡς εἶχεν προηγουμένως τοῦτο γνωρίσει πρὸς τὰς τεχνικὰς ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου Οἰκισμοῦ, διὰ τοῦ ἀπὸ 29 Ἰουνίου 1964 ὑπ' ἀρ. Ε2)Α)1)2741)2174)29)6)64 ἐγγράφου του καὶ τοῦ συνημμένου εἰς τοῦτο σχετικοῦ μὲ τὴν ἔκτασίν μας Διαγράμματος.

Ἐκ παραλλήλου μὲ τὰς ὑπὸ τῶν Ὑπηρεσιῶν διεξαγομένας ἐρεύνας, ἡ Διοίκησις ὁμοῦ μετὰ τῆς Ἐπιτροπῆς ἐντάξεως ἔκρινεν σκόπιμον, ὅπως καὶ ἡμεῖς προβῶμεν εἰς ἔρευναν ἐπὶ τοῦ θέματος τοῦ ἀεροδιαύλου, ἵνα εἴμεθα γνῶσται τῶν παρουσιαζομένων τεχνικῶν θεμάτων καὶ ἐνεργῶμεν καταλλήλως πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν, ὥστε ν' ἀντικρούσωμεν ἐγκαίρως πᾶσαν τυχὸν προσγενησομένην πρὸς τὸν Συνεταιρισμὸν ἀδικίαν.

Κατόπιν γενομένης αὐτοψίας παρὰ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν, εἰς ἣν ἐκλήθημεν νὰ παραστῶμεν καὶ ἡμεῖς, μᾶς ὑπεδείχθη ὅπως, εἰς τὸ ὑποβληθὲν παρ' ἡμῶν διάγραμμα, τῆς περιοχῆς μετὰ τῆς διαύλου γραμμῆς ἐπισημανθοῦν τὸ διερχόμενον ρεῦμα, παρὰ τὴν ἀνατολικὴν πλευρὰν τῆς περιοχῆς μας, ὡς ἐπίσης καὶ τὰ ὑπάρχοντα κράσπεδα (ρεῖθρα) τῶν πεζοδρομίων τῆς διανοιχθείσης μέσω τῆς περιοχῆς μας νέας Λεωφόρου, οὕτως ὥστε ἐξ αὐτοῦ νὰ καθορισθῇ τὸ ὕψος τῶν οἰκοδομῶν συμφώνως πρὸς τὰ διὰ τοῦ ἐγγράφου τῆς Ὑπηρεσίας Πολιτικῆς Ἀεροπορίας ὑποδεικνυόμενα.

Ἐπίσης μᾶς ὑπεδείχθη νὰ πυκνωθοῦν ἐπὶ τοῦ σχεδίου μας αἱ ὑπάρχουσαι ὑψομετρικαὶ καμπύλαι ἵνα ἐκ τούτων, ἀναλόγως τῆς κλίσεως τοῦ ἐδάφους καθορίζεται τὸ ὕψος οἰκοδομῶν.

Πάντα ταῦτα ἐξετελέσθησαν ἐπακριβῶς καὶ προέκυψεν ὅτι οὐδεμία δέσμευσις ὑφίσταται διὰ τὴν προέκτασιν τοῦ ἐγκεκριμένου σχεδίου τῆς Κοινότητος Καλαμακίου καὶ εἰς τὴν ἔκτασίν μας.

Ἐπίσης καὶ ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ Ὑπουργείου Οἰκισμοῦ, ἐξήγαγεν τὸ αὐτὸ μὲ ἡμᾶς πόρισμα.

Ἐκ τῶν πορισμάτων, προέκυψεν τελικῶς, ὅτι ἡ περιοχή μας ἐντάσσεται εἰς τὸ σχέδιο καὶ μόνον τὸ ὕψος τῶν οἰκοδομῶν, ἔν τινι μέτρῳ, περιορίζεται πρὸς τὴν ἀνατολικὴν καὶ Βορειοανατολικὴν πλευρὰν εἰς 4 μέτρα. Ἀλλὰ καὶ τοῦτο, πιθανὸν τελικῶς νὰ μὴν ἐφαρμοσθῇ, ἀλλὰ ν' ἀκολουθήσῃ καὶ τὸ τμῆμα αὐτὸ τὸ γενικὸν μέτρον τοῦ ὕψους τῶν οἰκοδομῶν, τὸ καθοριζόμενον ὑπὸ τῆς κοινότητος Καλαμακίου, εἰς ἣν ὑπαγόμεθα.

Κατόπιν τῶν ἐξαχθέντων τεχνικῶν πορισμάτων, ἡ ὑπόθεσίς μας ἤγετο πλέον πρὸς τὴν Ὁλομέλειαν τῆς Ἐπιτροπῆς Πολεοδομίας πρὸς τελικὴν ρύθμισιν τοῦ φλέγοντος θέματος, ποὺ μᾶς ἀπασχολεῖ. Τὰ πορίσματα τῶν λοιπῶν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν (τοπογράφησις, ρυμοτόμησις κλπ.) εἶχον ἐξαχθῆ πρὸ ἔτους καὶ πλέον, εὐνοϊκῶς ὑπὲρ ἡμῶν.

Παραδόξως ὁ Διευθυντὴς τῆς Δ.Ε.)2 κ. Ρογκάν, εἰσηγητὴς ἐπὶ τῆς ὑποθέσεώς μας, ἀντὶ νὰ ἐνεργήσῃ διὰ τὸ τυπικὸν πλέον μέρος, ἤτοι τὴν σύνταξιν τῆς εἰσηγητικῆς του ἐκθέσεως διὰ τὴν ὑπόθεσίν μας, καὶ τὴν ὑποβολὴν ταύτης πρὸς ἔγκρισιν εἰς τὴν Ὁλομέλειαν τοῦ Συμβουλίου Πολεοδομίας, ἄγνωστον διὰ ποίους λόγους καὶ παρὰ τὴν ὕπαρξιν τοῦ ἀνωτέρω ἐγγράφου τῆς Ὑπηρεσίας Πολιτικῆς Ἀεροπορίας σαφῶς εὐνοοῦντος τὴν ἔνταξίν μας ἐπανέρχεται ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ θέματος καὶ συνέταξεν καὶ ἀπέστειλεν ἔγγραφον πρὸς τὴν Γ5 ἵνα αὐτὴ γνωμοδοτήσῃ, δῆθεν, ἐπὶ τοῦ τεχνικοῦ πορίσματος τῆς ἐρεύνης, χωρὶς νὰ ὑπάρχῃ λόγος τοιαύτης γνωμοδοτήσεως, ἀλλὰ μὲ ἀποκλειστικὸν σκοπὸν τὴν ἐκ νέου παρέλκυσιν τῆς ὑποθέσεως.

Ἡ ἐν λόγῳ διεύθυνσις τοῦ Ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων Γ5 ἀπήντησεν εἰς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ κ. Ρογκὰν ΔΕ)2 ὑπουργείου Οἰκισμοῦ, ὅτι δὲν ἐνδείκνυται ἡ ἔνταξις τῆς περιοχῆς μας εἰς τὸ σχέδιον, διότι κατὰ τὴν γνώμην τῆς ὑπηρεσίας ταύτης, οἱ κάτοικοι θὰ ἐνοχλοῦνται ἐκ τοῦ θορύβου τῶν διερχομένων ἀεροπλάνων καὶ θὰ διαμαρτύρωνται.

Ἀντὶ δηλαδή, γνωμοδοτήσεως ἐπὶ τεχνικοῦ θέματος ἐδόθη μία ἀπάντησις ἄσχετος πρὸς τεχνικὰ ζητήματα καὶ ἀστεία κατὰ περιεχόμενον, ἡ ὁποία μόνον σκοπὸν εἶχε τὴν ἐκ νέου παρέλκυσιν τῆς ἐντάξεώς μας.

Εἶναι τῷ ὄντι πρωτάκουστον νὰ ἐνδιαφέρεται μία Ὑπηρεσία διὰ τὰ αὐτιά μας καὶ νὰ δείχνῃ ἀδιαφορίαν διὰ τὴν στέγασίν μας. Ἴσως ἡ Ὑπηρεσία αὐτὴ νὰ θεωρῇ τοὺς Κυθηρίους ὡς ἄτομα κατωτέρας διανοητικῆς στάθμης καὶ μὴ δυνάμενα νὰ κρίνουν τὴν σοβαρότητα τοῦ προβληθέντος ἐπιχειρήματος, ἐξυπηρετοῦντος τίς οἶδεν ποίας σκοπιμότητας.

Κατόπιν τῆς ὑπαναχωρήσεως τῆς Ὑπηρεσίας ταύτης, ἡ Διοίκησις ὁμοῦ μετὰ τῆς Ἐπιτροπῆς ἐντάξεως ἤρχισεν ἀγῶνα σκληρὸν καὶ ἐπίπονον, ἐπιστρατεύουσα πλεῖστα ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Συνεταιρισμοῦ καὶ κατευθύνουσα τὰς ἐνεργείας της πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν. Πρὸς ἁρμοδίας Ὑπηρεσίας, Ὑπουργούς, Βουλευτὰς καὶ πάντα δυνάμενον νὰ μᾶς ἐνισχύσῃ, μὴ φειδομένη κόπων καὶ χρόνου ἵνα ἀνακληθῇ τὸ δυσμενὲς διὰ τὴν ὑπόθεσίν μας ἔγγραφον περὶ θορύβου, ποὺ εἶναι τὸ μόνον μελανὸν στοιχεῖον τοῦ δημιουργηθέντος ὀγκώδους φακέλου μας, στοιχεῖον ἱκανὸν παρὰ τὴν κωμικότητά του νὰ καταφέρῃ βαρὺ πλῆγμα εἰς τὴν προσπάθειάν μας διότι χρησιμοποιεῖται ὡς ἐπιχείρημα παρὰ τοῦ ὑπουργείου Οἰκισμοῦ διὰ τὴν παρέλκυσιν τῆς ἐντάξεώς μας.

Εἰς ἐντόνους παραστάσεις προέβη τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

Ἐπεσκέφθη τὸν κ. Σ. Στεφανόπουλον, ὑπουργοὺς καὶ βουλευτὰς

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον μετὰ τῆς Ἐπιτροπῆς ἐντάξεως καὶ μελῶν τοῦ Συνεταιρισμοῦ διὰ ταχυτάτης ἐνεργείας των, ἐπεσκέφθησαν ἀλληλοδιαδόχως τοὺς κ.κ. Ἀντιπρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως κ. Στεφ. Στεφανόπουλον, Ὑπουργὸν Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας κ. Σταῦρον Μπίρην, ὑπουργὸν Συγκοινωνιῶν κ. Στυλιανὸν Ἀλαμανὴν (ὅστις καὶ ἐτόνισεν ὅτι οὐδεμία δέσμευσις ὑφίσταται ἐπὶ τῆς περιοχῆς μας), τὸν ἁρμόδιον Ὑπουργὸν Οἰκισμοῦ κ. Ἀγγ. Ἀγγελούσην, τὸν ἀξιότιμον Βουλευτὴν Εὐάγ. Σαββόπουλον καὶ πολλοὺς ἁρμοδίους τῶν ὑπηρεσιῶν καὶ ἀνέπτυξαν τὸ ἀπασχολοῦν τὸν Συνεταιρισμὸν φλέγον ζήτημα, ἐπιδώσαντες καὶ σχετικὸν διαφωτιστικὸν ὑπόμνημα. Πάντες ἀνεγνώρισαν τὸ δίκαιον καὶ ἐδήλωσαν ὅτι θὰ εἶναι συμπαραστάται εἰς τὸν ἀγῶνα μας. Ἐκ τούτων ὁ Ἐξοχώτατος Ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Στεφανόπουλος, εἰσηγήθη πρὸς τὸν ἁρμόδιον ὑπουργὸν Οἰκισμοῦ κ. Ἀγγελούσην δι' ἐπιστολῆς του τὴν ἀπονομὴν δικαίου. Ἐπίσης ὁ ἐξοχώτατος ὑπουργὸς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας κ. Σταῦρος Μπίρης ἔδειξεν τὸ ἀμέριστον ἐνδιαφέρον του διὰ τὴν ὑπόθεσίν μας. Μέγα ὑπῆρξε καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ἀξιοτίμου Βουλευτοῦ κ. Εὐάγ. Σαββοπούλου ὅστις ἐκτὸς τῶν ἄλλων, κατέθεσεν εἰς τὴν Βουλὴν καὶ ἔντονον ἐρώτησιν σχετικῶς μὲ τὸ θέμα μας, πρὸς τὸν ἁρμόδιον Ὑπουργόν, δημοσιευθεῖσαν εἰς τὰς ἐφημερίδας, «Νέα» «Καθημερινή», «Ἔθνος» καὶ «Ἀπογευματινή», τὴν 20 καὶ 21 Μαΐου 1965.

Ἐπίσης τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ ἐντάξεως ἐπεσκέφθησαν, μετὰ τὴν κατάθεσιν τῆς ὑπὸ τοῦ κ. Σαββοπούλου εἰς τὴν Βουλὴν ἐρωτήσεως, τοὺς Διευθυντὰς Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν οἵτινες μᾶς ἐγνώρισαν ὅτι γίνεται μελέτη πρὸς ἐξεύρεσιν λύσεως τῆς δικαίας, ὡς μᾶς ἐτόνισαν ὑποθέσεώς μας. Εἷς ἐκ τῶν ἁρμοδίων διὰ τὴν ὑπόθεσίν μας, εἶχεν ἐπιφυλάξεις ὡς πρὸς τὸ θέμα τοῦ θορύβου, ἤτοι μὴ τυχὸν ἐντασσόμενοι εἰς τὸ σχέδιον, διεκδικήσωμεν ἀργότερον ἀποζημιώσεις, λόγω τοῦ θορύβου, παρὰ τοῦ Δημοσίου. Ὁ ἐκ τῶν μελῶν τῆς Διοικήσεως καὶ Νομικός μας Σύμβουλος κ. Γρ. Κασιμάτης, ἀνέπτυξε ἐν ἐκτάσει νομικῶς, τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους τοῦτο δὲν εἶναι δυνατόν. Τελικῶς ὁ ἐν λόγῳ Ἁρμόδιος Τεχνικὸς Διευθυντὴς εὑρέθη καθ' ὅλα σύμφωνος, κατόπιν τῶν δοθεισῶν ἐξηγήσεων.

Εἰς ἑτέραν ἐπίσκεψίν μας πρὸς τὸν κ. Ὑπουργὸν Οἰκισμοῦ ὅπου μετέβημεν μετὰ τοῦ ἀξιοτίμου Βουλευτοῦ Πειραιῶς καὶ Νήσων κ. Εὐάγ. Σαββοπούλου, πρὸς ἐπίδοσιν τοῦ Ὑπομνήματος καὶ ἵνα ἀναπτύξωμεν καὶ προφορικῶς τὸ αἴτημά μας, ὁ κ. Ὑπουργὸς ἠρώτησεν ἐὰν πρόκειται περὶ Συνεταιρισμοῦ καὶ πῶς ἐμφανίζεται ἡ ὑπόθεσις εἰς τὰς Ὑπηρεσίας, ἐκφράσας συγχρόνως τοὺς ἐνδοιασμούς του. Καταλλήλως τοῦ ἀπήντησεν πάλιν ὁ κ. Κασιμάτης.

Ἀλλὰ ἐπ' αὐτοῦ καὶ τινων ἄλλων σημείων θέλει σᾶς ἀναπτύξει ἐκτενέστερον ὁ ἐκ τῶν Συνεταίρων καὶ Νομικὸς Σύμβουλός μας.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΤΟΜΕΥΣ

Εἰς τὸν Οἰκονομικὸν Τομέα, ἡ Διοίκησις ἐπέδειξεν μεγάλην φειδὼ ὡς πρὸς τὸ σκέλος τῶν ἐξόδων, διαθέτουσα χρήματα διὰ τὰς ἀπαραιτήτους ἀνάγκας πρὸς ὁμαλὴν λειτουργίαν τοῦ Συνεταιρισμοῦ, καθὼς καὶ διὰ τὴν Τεχνικὴν ἔρευναν τῆς ἐκτάσεώς μας, οὕτως ὥστε σήμερον νὰ εἴμεθα πλήρως ἐξωπλισμένοι ἀπὸ ἀπόψεως μελετῶν καὶ σχεδίων καὶ νὰ δύναται ὁ Συνεταιρισμὸς νὰ διεκδικῇ ἀπὸ θέσεως ἰσχύος τὴν λύσιν τοῦ φλέγοντος θέματος τῆς ἐντάξεώς μας παρὰ τῶν Ὑπηρεσιῶν. Θέμα δίκαιον, νομοταγῶν καὶ πολιτισμένων πολιτῶν, ζητούντων τὴν ἴσην μεταχείρισιν μὲ ἄλλας παρεμφερεῖς περιπτώσεις. Εἰς τὸ διανεμηθὲν σήμερον εἰς Ὑμᾶς ἀντίτυπον τοῦ ὑποβληθέντος Ὑπομνήματος μας πρὸς τοὺς Ἁρμοδίους, Ὑπουργοὺς Βουλευτὰς καὶ Ὑπηρεσίας, θέλετε κατατοπισθῆ πλήρως, ἐφ' ὅλων τῶν ἐνεργειῶν μας καὶ πρὸ παντὸς τῶν τεχνικῶν ἐρευνῶν ποὺ σᾶς ἀνέφερα.

Κύριοι Συνεταῖροι,

Ὁ Συνεταιρισμός μας εἶναι τεχνικῶς πλήρως ἐξωπλισμένος. Τὸ δίκαιον εἶναι μὲ τὸ μέρος μας. Αἱ ἀντιδρῶσαι Ὑπηρεσίαι οὐδὲν δύνανται νὰ πράξουν ἐναντίον τῶν συμφερόντων τοῦ Συνεταιρισμοῦ μας. Θὰ ἀγωνισθῶμεν πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ μας καὶ πρὸς τοῦτο ἡ Διοίκησις ἔχει σχέδιον δράσεως ὅπερ ἐν συνεχείᾳ θὰ θέσῃ ὑπ' ὄψιν ὑμῶν.

Ἀλλὰ ἐπὶ τοῦ Οἰκονομικοῦ Τομέως ἡ διοίκησις δὲν ὀλιγώρησεν κατὰ τὸ μέτρον τοῦ δυνατοῦ καὶ εἰς τὸ σκέλος τῶν ἐσόδων. Διὰ τῆς παροτρύνσεως μας πρὸς τὰ μέλη, τὰ πλεῖστα τούτων κατέβαλον τὰς εἰσφορὰς των, ὥστε ὀλίγοι νὰ εἶναι πλέον οἱ καθυστεροῦντες.

Εἴς τινας, ὅμως, περιπτώσεις εὑρέθημεν μετὰ μεγάλης μας λύπης εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ὑπενθυμίσωμεν τὴν ὑποχρέωσίν των (δηλαδὴ τῆς ταμειακῆς τακτοποιήσεώς των) δι' ἐξωδίκου προσκλήσεως, πρὸς κατοχύρωσιν τῶν συμφερόντων τοῦ Συνεταιρισμοῦ. Καθ' ὅσον ἐκτὸς τῆς ἠθικῆς πλευρᾶς ἔναντι τῶν Ταμειακῶς ἐν τάξει, ἦτο ἐπείγουσα καὶ ἐπιτακτικὴ ἡ ἀνάγκη τῆς εἰσπράξεως τῶν ὀφειλομένων, διὰ τὴν πληρωμὴν φόρων, συμβολαιογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐξόδων, ἀπολύτως ἀναγκαίων διὰ τὴν ἔγκαιρον σύνταξιν τοῦ Συμβολαίου. Καὶ μάλιστα κατόπιν τῆς γενομένης, ἀνακοινώσεως τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν περὶ αὐξήσεως τοῦ φόρου μεταβιβάσεως ἀκινήτων διὰ τὰς μετὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1964 διενεργουμένας τοιαύτας. Τὸ συμβόλαιον ὑπεγράφη κατόπιν μεγάλων δυσκολιῶν περὶ τὴν συγκέντρωσιν τῶν ἀπαιτουμένων χρημάτων, αἱ ὁποῖαι τελικῶς παρεκάμφθησαν διὰ τῶν τε εἰσπράξεων καθυστερουμένων καταβολῶν ὡς καὶ διὰ συναφθέντος μικροῦ ἀτόκου δανείου παρὰ Συνεταίρων ἀνερχόμενον εἰς δραχμὰς 90.000. Τὸ σκέλος τῶν ἐξόδων τῆς διοικήσεως ἀνῆλθεν εἰς δραχμὰς 51.861,60 ἔναντι προϋπολογισθέντος ποσοῦ δραχμῶν 52.520, ἤτοι δραχμαὶ 638,50 ἐπὶ ἔλαττον.

Τὰ ἔξοδα ταῦτα εἶναι ηὐξημένα ἔναντι ἄλλων περιόδων, διότι ἦτο γενικῶς ηὐξημένη ἡ κίνησις τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συνεταιρισμοῦ λόγω τῆς συντάξεως τῶν συμβολαίων ἀγορᾶς καὶ τῆς ἐν γένει συναλλακτικῆς δραστηριότητος τῶν Συνεταίρων.

Ἡ ἐπὶ τοῦ λογαριασμοῦ προκύψασα διαφορὰ δραχμῶν 368.397,30 προέρχεται ἀπὸ καθαρὸν ἔσοδον ἀφοῦ πρότερον ἀφῃρέθησαν τὰ γενικὰ ἔξοδα ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τοῦ Συνεταιρισμοῦ μέχρι καὶ σήμερον καὶ προέρχονται ἐκ τῶν ἐσόδων τῆς μηνιαίας μετὰ δεκαδράχμου συνδρομῆς, ἐγγραφῶν, καὶ τόκων ἐκ καταθέσεών μας εἰς Τραπέζας, θέλει δὲ διατεθῆ εἰς τοὺς συνεταίρους καὶ εἰς ἀναλογίαν ἑκάστης μερίδος.

Εἰς τὸ κεφάλαιον «Συμβολαιογραφικὰ καὶ Φόροι» αἱ μὲν πληρωμαὶ παρουσιάζονται ηὐξημέναι κατὰ ποσοστὸν 1½% περίπου ἐπὶ πλέον τοῦ προϋπολογισθέντος 10% σὺν 12% = 22% ἀλλὰ αὐτὸ δὲν ἦτο δυνατὸν οὔτε ἐπακριβῶς κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς συντάξεως τῆς ἐγκυκλίου νὰ προβλεφθῇ ἀλλ' οὔτε ἦτο δυνατὸν κατὰ τὴν σύνταξιν τῶν ὁριστικῶν συμβολαίων νὰ καταβληθοῦν ὀλιγώτερα χρήματα. Ἡ διαφορὰ αὕτη θὰ ἐπιβαρύνῃ τελικῶς τὴν μερίδα ἑνὸς ἑκάστου συνεταίρου.

Εἰς τὸν ἀνὰ χεῖρας ἔντυπον ἰσολογισμὸν τὸν διανεμηθέντα σήμερον εἰς ἡμᾶς, ἀναγράφονται πάντα τ' ἀνωτέρω.

Ἐν κατακλείδι ἡ Διοίκησις θέτει ὑπὸ τὴν κρίσιν τῆς σημερινῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τὰ πεπραγμένα τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου κατὰ τὴν περίοδον ἀπὸ τῆς ἀναλήψεως τῶν καθηκόντων του μέχρι καὶ σήμερον.

Παρακαλῶ, πάντα ὅστις ἤθελε τυχὸν εἴπῃ τί ἐπ' αὐτῶν, νὰ ζητήσῃ τὸν λόγον, εἴμεθα δὲ πρόθυμοι ν' ἀπαντήσωμεν εἰς τοῦτον. Ἡ καλόπιστος κριτικὴ προάγει τὴν συνεταιριστικὴν ἰδέαν πρὸς ὄφελος τόσον τῶν συνεταίρων, ὅσον καὶ τῶν Διοικούντων τὸν Συνεταιρισμόν.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον εὐχαριστεῖ πάντας ὅσους συνέβαλον εἰς τὸ τραχὺ καὶ δύσκολον ἔργον του μὲ τὴν βοήθειαν τῶν ὁποίων πολλὰ δύσκολα θέματα ἐπελύθησαν.

Ἄψογος ἡ διοίκησις καὶ διαχείρησις τοῦ Συνεταιρισμοῦ

Ἡ ἔκθεσις τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνεταιρισμοῦ Κυθηρίων, ἀναγνωσθεῖσα ὑπὸ τοῦ προέδρου αὐτοῦ κ. Γεωργίου Χλαμπέα, κατὰ τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τῆς 6ης Ἰουνίου, ἔχει ὡς ἀκολούθως:

Ἀξιότιμοι κυρίαι καὶ κύριοι,

Ὁ ἀπολογισμὸς τοῦ ἔργου τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου, ὡς ἐποπτευούσης ἀρχῆς τῆς Διοικήσεως, διὰ τὸ ἀπὸ 29.6.64 μέχρι σήμερον διάστημα θὰ εἶναι σύντομος.

Πρῶτον: Διότι τὸ Δ.Σ. ὑπὸ τὸν κ. Ἐμμαν. Μεγαλοκονόμον, ἀπὸ τῆς ἐπανεκλογῆς του τῆς 28.6.64 μέχρι σήμερον, ἔπραξεν εἰς τὸ ἀκέραιον τὸ καθῆκον του, ὡς ἐπεβάλετο ἔναντι τῶν κ.κ. Συνεταίρων καὶ Δεύτερον: Διὰ νὰ μὴν ταυτολογοῦμεν. Τὰς λεπτομερείας τῆς δράσεως τοῦ Δ.Σ. καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς ἐντάξεως, τὰς ὁποίας τὸ ἐποπτικὸν συμβούλιον παρηκολούθησε, θὰ σᾶς ἐκθέσῃ ἡ Διοίκησις τοῦ Συνεταιρισμοῦ.

Εἰς τὸν τομέα τῆς ἐσωτερικῆς Διοικήσεως τοῦ Συνεταιρισμοῦ τῆς λειτουργίας του, ὅλα τὰ μέλη τοῦ Δ.Σ. μετὰ ἑνότητος καὶ ψυχραιμίας ὑποδειγματικῆς, ἀντιμετώπισαν ὅλα τὰ προκύψαντα θέματα, μὲ γνώμονα πάντοτε τὴν προαγωγὴν καὶ προάσπισι τῶν Συμφερόντων τοῦ Συνεταιρισμοῦ καὶ τὴν διαφύλαξιν τῆς περιουσίας τῶν Συνεταίρων.

Τὴν οἰκονομικὴν διαχείρισιν διέκρινε περισυλλογή, ὀρθολογιστικὸς τρόπος διαχειρίσεως τῶν ἐξόδων τοῦ Συνεταιρισμοῦ, ἐντὸς τῶν ὁρίων πάντοτε τοῦ ἐγκεκριμένου προϋπολογισμοῦ, δικαιώσαν τὸ Δ.Σ. τὴν ἐμπιστοσύνην τῶν κ.κ. Συνεταίρων, ὅτε τὴν 28.6.64 ἐπανεξέλεξε τοῦτο διὰ μεγάλης πλειοψηφίας.

Ὡς γνωρίζετε κ.κ. Συνεταῖροι, τὴν 20.6.64 ὑπεγράφη τὸ ὁριστικὸν συμβόλαιον τῆς ἀγορᾶς τῶν 200 στρεμμάτων, καὶ τὴν 30.12.64 τὸ ὑπόλοιπον τῶν 73 στρεμμάτων. Τοιουτοτρόπως, ὁλόκληρος ἡ περιοχὴ τῶν 273 στρεμμάτων, διὰ τὴν ὁποίαν καταβάλατε, μετὰ Συμβολαιογραφικῶν καὶ ἐξόδων μεταγραφῆς 12.472.503 δραχμὰς ἀποτελεῖ περιουσίαν σας, περιουσίαν, ὅλων ἐκείνων ὅσων ἐξεπλήρωσαν τὰς πρὸς τὸν Συνεταιρισμὸν ὑποχρεώσεις των, τὰς ἀπορρέουσας ἐκ τοῦ Νόμου καὶ τοῦ Καταστατικοῦ.

Ἐπιβάλλεται νὰ λάβετε γνῶσιν τοῦ γεγονότος ὅτι, διὰ νὰ κερδίσουν οἱ Συνεταῖροι τὴν διαφορὰν τοῦ φόρου μεταβιβάσεως, προκειμένου νὰ ὑπογράφετο τὸ δεύτερον συμβόλαιον, μέχρι τῆς 31.12.64, μέλη τοῦ Δ. Σ. κατέβαλον ἐξ ἰδίων, τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 90.000.— Τὸ κέρδος τοῦ Συνεταιρισμοῦ ὑπερβαίνει τὰς 100.000 δρχ. Διὰ τὴν εὐγενικήν των αὐτὴν χειρονομίαν ἐπιβάλλεται νὰ τοὺς ἐκφράσωμεν τὰς εὐχαριστίας μας.

Διὰ τῆς ὁριστικῆς ἀγορᾶς τῆς ἐκτάσεως, ἀπεδείχθη διὰ μίαν ἀκόμη φοράν, ὅτι ἡ ἑνότης καὶ ἡ πίστις εἰς τὸν σκοπόν, θριαμβεύουν. Ἐὰν δὲν ὑπῆρχε ἡ ἑνότης, ἡ ὑπόθεσις αὐτὴ θὰ εἶχε παραμείνει εἰς τὸ μέσον τοῦ δρόμου. Πολλοὶ καὶ σήμερον διερωτῶνται. Πῶς συγκεντρώθησαν τὰ 13.000.000; Ὑπῆρχεν ὅμως καὶ ἡ πίστις. Ἐὰν δὲν ὑπῆρχεν ἡ πίστις ἡ ὁποία σφυρηλατεῖ τὴν ἑνότητα, ἡ ὑπόθεσις αὐτή, ἡ ἔξοχος αὐτὴ Κυθηραϊκὴ ὑπόθεσις, θὰ ἦτο ἁπλῆ ἀνάμνησις.

Τὴν ἀνάθεσιν ἀπὸ τὸ κυρίαρχον σῶμα τῶν Γενικῶν Συνελεύσεων, τοῦ ἐπιμόχθου ρόλου τοῦ ὁδηγητοῦ, τὰ μέλη τῆς Διοικήσεως ἐνεκολπώθησαν ὡς ἐπιταγήν, καὶ μὲ ὁδηγητὴν τὴν ἰδικήν σας ἑνότητα καὶ πίστιν ἡ ὁποία δὲν ἐγνώρισεν καιροσκοπισμούς, ἔθεσαν αὐτοὺς στρατευμένους ὑπὸ τὴν σημαίαν σας, πιστοὶ ἀγωνισταὶ τῆς συνεταιριστικῆς ἰδέας, καὶ τῶν ἐντολῶν σας.

Τὸ πρῶτον σκέλος, τὸ σοβαρώτερον, τῆς ἀγορᾶς τῆς ἀκινήτου περιουσίας, ἐπραγματοποιήθη. Πιστεύομεν ὅτι, βαδίζοντες μὲ τὴν αὐτὴν ἑνότητα καὶ πίστιν, θὰ πραγματοποιήσωμεν καὶ τὸ δεύτερον, παρὰ τὰς προσωρινὰς ἀντιξοότητας.

Δηλαδὴ τὴν δημιουργίαν τοῦ προτύπου Κυθηραϊκοῦ Οἰκισμοῦ. Πρέπει δὲ νὰ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θὰ νικήσωμεν. Διότι ὅταν ἔχομεν ἑνότητα, πίστιν καὶ δίκαιον, θὰ ἐπιτύχωμεν.

Ἡ ἀπόφασις διὰ τὴν σύγκλησιν τῆς παρούσης Γενικῆς Συνελεύσεως ἐλήφθη τὴν 26ην Φεβρουαρίου 1965. Τὴν 3ην Ἀπριλίου 1965 ἐλήφθη ἐξώδικος Ἀναφορὰ 8 συνεταίρων διὰ τῆς ὁποίας ἐζητεῖτο σύγκλησις Γενικῆς Συνελεύσεως. Γνωρίζετε βεβαίως, ὅτι διὰ τὴν τοιαύτην σύγκλησιν ἀπαιτεῖται, τουλάχιστον αἴτησις ἐκ μέρους τοῦ ἑνὸς πέμπτου τῶν συνεταίρων ὡς ὁρίζει τὸ Καταστατικόν. Ἡ διοίκησις ὅμως, μὴ ἔχουσα πρόθεσιν ματαιώσεως τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, εἶχεν ἤδη προαποφασίσει ταύτην.

Τὸ Δ.Σ. ἀντιμετώπισεν καὶ θέμα Ἀγωγῶν δύο διαγραφέντων συνεταίρων.

Γνωρίζετε τὰς κρισίμους στιγμὰς ποὺ ἀντεμετώπισεν ὁ συνεταιρισμός, κινδυνεύσας νὰ κηρυχθῇ ἔκπτωτος ἀπὸ τὴν πωλήτριαν ἑταιρίαν, λόγω καθυστερήσεως καταβολῆς τῶν δόσεων μας πρὸς αὐτήν.

Ἐπανειλημμένως, ἐγγράφως καὶ προφορικῶς, ἐπεστήθη ἡ προσοχὴ εἰς πάντας τοὺς καθυστεροῦντας τὰς δόσεις των Συνεταίρους, περὶ τῶν κινδύνων τοὺς ὁποίους διέτρεχεν ὁ συνεταιρισμός, ἀλλὰ καὶ οἱ ἴδιοι νὰ διαγραφοῦν, λόγῳ τῆς ἀσυνεπείας των, ἐκ τῆς μὴ ἐγκαίρου ἐκπληρώσεως τῶν πρὸς τὸν Συνεταιρισμὸν ὑποχρεώσεώς των, τὰς ὁποίας εἶχεν ἀναλάβει ἕνας ἕκαστος καὶ διὰ τῆς ὑπογραφῆς του.

Οἱ πλεῖστοι ἐπέδειξαν κατανόησιν, ἄλλοι ἐκώφευσαν παντελῶς, μερικοὶ δὲ καιροσκόπησαν μέχρι τῆς τελευταίας στιγμῆς. Ὁ Συνεταιρισμός, ὅμως, ἐκινδύνευε νὰ κηρυχθῇ ἔκπτωτος. Τοῦτο ἐγγράφως διὰ τοῦ δικηγόρου της μᾶς ἠπείλησεν ὅτι θὰ ἔπραττεν ἡ πωλήτρια ἑταιρία, θέσασα τακτὴν προθεσμίαν 10 (δέκα) ἡμερῶν διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν καθυστερουμένων δόσεων. Καὶ τότε, αἱ Διοικήσεις μετὰ λύπης ἠναγκάσθησαν νὰ προβοῦν εἰς τὴν διαγραφὴν ὡρισμένων καὶ ἀπὸ μακροῦ χρόνου ἀδικαιολογήτως καθυστεροῦντων συνεταίρων ὡς ὥριζεν τὸ Καταστατικόν.

Μετὰ παρέλευσιν διετίας ὁλοκλήρου ἀπὸ τῆς διαγραφῆς των, δύο κύριοι διαγραφέντες, ἐκ τῶν ὁποίων ὁ εἷς παρέλαβεν τὰ χρήματά του καὶ ἔδωσεν βεβαίωσιν ἔγγραφον, ὅτι οὐδεμία ἀπαίτησιν ἔχει ἐκ τοῦ Συνεταιρισμοῦ, ἐνεθυμήθησαν τὴν ὕπαρξιν τοῦ Συνεταιρισμοῦ καὶ διὰ τῆς Δικαστικῆς ὁδοῦ ἐζήτησαν τὴν ἐπανεγγραφήν των.

Δὲν γνωρίζομεν, πῶς μετὰ παρέλευσιν διετίας, ἐπὶ τῇ βάσει ποίων ὑποσχέσεων καὶ παρὰ τίνων παρεκινήθησαν εἰς τὴν ἀπαίτησιν των αὐτήν, καὶ εἰς βάρος τῆς ἰδικῆς σας περιουσίας κ. συνεταῖροι.

Ἡμεῖς πιστεύομεν, ὅτι οὔτε ὁ Νόμος, οὔτε ἐσεῖς θὰ τοὺς δικαιώσετε.

Καὶ ἐρχόμεθα εἰς τὸ θέμα τῶν ἐνεργειῶν διὰ τὴν ἔνταξιν. Τελευταίως, περιῆλθεν ἀσφαλῶς εἰς γνῶσιν σας, τόσον ἐκ τῆς προσωπικῆς σας ἐπαφῆς μετὰ τῆς Διοικήσεως, ὅσον καὶ ἐκ τῶν δημοσιευμάτων τοῦ Κυθηραϊκοῦ καὶ Ἀθηναϊκοῦ Τύπου, ὅτι αἱ διοικήσεις μετὰ τῆς ἐπιτροπῆς ἐντάξεως, ἐπικουρούμεναι τόσον ἀπὸ βουλευτὰς τῆς περιφερείας Πειραιῶς, ὅσον καὶ ἄλλους κυβερνητικοὺς παράγοντας, προβάλουν, ἐπιμόνως καὶ δημοσίᾳ πρὸς τοὺς ἁρμοδίους τὸ ζήτημα τῆς ἐντάξεώς μας, ἐντὸς τοῦ Σχεδίου τῆς Κοινότητος Καλαμακίου.

Λεπτομερείας περὶ τῶν ἐνεργειῶν αὐτῶν, θὰ λάβετε ἐν συνεχείᾳ ὑπὸ τῶν ἐκπροσώπων τοῦ Δ.Σ.

Ἴσως ὑποβάλετε τὸ ἐρώτημα: Διατί τώρα τοὺς τελευταίους μῆνας καὶ ὄχι ἀπὸ μακροῦ δὲν ἐτίθετο δημοσίᾳ τὸ θέμα τῆς τακτοποιήσεως τῆς περιοχῆς μας;

Πρῶτον: Δὲν πρέπει νὰ λησμονοῦμεν ὅτι ὁλόκληρος ἡ περιοχή μας, περιῆλθεν εἰς τὴν κατοχήν μας τὴν 30.12.64

Δεύτερον: Ἔπρεπε νὰ τελειώσουν ὅλαι αἱ τεχνικαὶ ἐργασίαι, καὶ μελέται, νὰ ἀποφανθοῦν ὅλαι αἱ ἁρμόδιαι ὑπηρεσίαι ὅτι δὲν ὑπάρχει κανὲν κώλυμμα τεχνικόν, ὅτι ἡ περιοχὴ δὲν δεσμεύεται ἀπὸ τὸ Ἀεροδρόμιον, ὥστε μὲ τὸ θάρρος τοῦ δικαίου μας, νὰ ἀποταθῶμεν δημοσίᾳ πρὸς τοὺς ἁρμοδίους πολιτικοὺς πλέον καὶ νὰ ζητήσωμεν, τὸν παραμερισμὸν τοῦ Μανδαρινισμοῦ, ὁ ὁποῖος εἰς τὴν περίπτωσίν μας εὑρίσκεται ἐν πλήρει δράσει, καὶ εἶναι τὸ μόνον ἐμπόδιον εἰς τὴν ὑπόθεσίν μας.

Τὸ θέμα ἔπαυσε νὰ εἶναι τεχνικόν, εἶναι μόνον πολιτικὸν κύριοι. Ὅταν οἱ ἁρμόδιοι ὑπουργοί, δώσουν ἐντολὴν πρὸς τὴν ὑπηρεσίαν πολεοδομίας, ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει πλέον τεχνικὸν κώλυμα τὸ δίκαιον μᾶς ἀποδίδεται.

Δικαιούμεθα, λοιπόν, νὰ ζητήσωμεν καὶ εἰς τὴν περίπτωσίν μας, τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ κανόνος τῆς ἴσης δημοκρατικῆς μεταχειρίσεως τῶν πολιτῶν, ἀρχὴν τὴν ὁποίαν ἐπηγγέλθη ἡ Λαοπρόβλητος κυβέρνησις τῆς Ἑνώσεως Κέντρου.

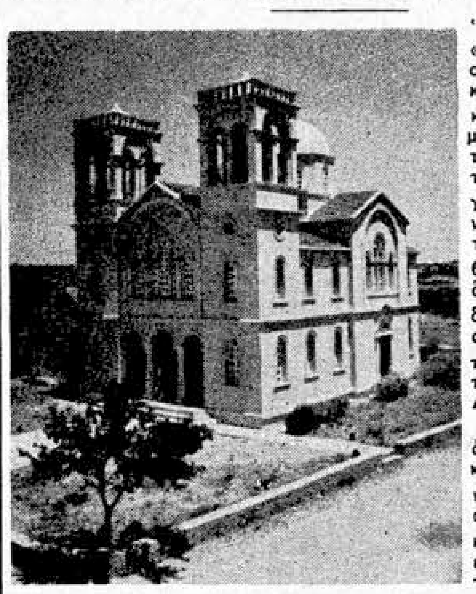
Μὴν ἀμφιβάλλετε κ. Συνεταῖροι, ἐφ' ὅσον ἔχομεν δίκαιον καὶ εἴμεθα ἡνωμένοι ἐν τῇ διεκδικήσει τοῦ δικαίου μας, ἡ Κυβέρνησις τῆς Ἑνώσεως Κέντρου θὰ μᾶς τὸ ἀποδώσῃ.

ΝΕΑΙ ΔΩΡΕΑΙ ΦΙΛΟΘΡΗΣΚΩΝ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ ΚΕΡΑΜΟΥΤΟΥ

Διὰ τὸ τέμπλον τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Σωτῆρος, τοῦ χωρίου Κεραμουτό, ἀπέστειλαν μέσω τῆς κ. Μαρίας Νεοχωρίτου τὰς ἀκολούθους δωρεάς: **Θάλεια Πηλάφα, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Νικολάου καὶ τοῦ ἀνεψιοῦ της Γεωργίου δραχμὰς 200. Σταυρούλα Γυφτοπούλου, εἰς μνήμην Δημητρίου Σ. Κασιμάτη, δραχμὰς 200. Ἑλένη Γ Καβαλίνη, εἰς μνήμην τοῦ υἱοῦ της Σπυρίδωνος 5 λίρας Αὐστραλίας. Μαρία Εὐάγγ. Νεοχωρίτου εἰς μνήμην Ἰωάννου Θ. Χαρατζᾶ δραχμὰς 300, Ἀλέξανδρος Μαρσέλλος, ἰατρός, εἰς μνήμην τῶν γονέων του δραχμὰς 50, Μαριγούλα Μπιράκη, εἰς μνήμην τοῦ γαμβροῦ της Λεωνίδα Λάμπου δραχμὰς 50, καὶ Σπῦρος Τσάρος, εἰς μνήμην τῶν γονέων του δραχμὰς 50.**

Ὁμοίως εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Σωτῆρος τοῦ χωρίου Κεραμουτὸ ἐδώρισεν ἕνα ὡραιότατον Μανουάλι ὁ ὀρυχαλκουργὸς κ. Κωνσταντῖνος Κοζαδῖνος, ἐξ Ἀθηνῶν.

ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΕΓΕΡΘΗ ΤΟ ΤΑΧΥΤΕΡΟΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΛΕΙΒΑΔΙ



Ὁ ἱερὸς ναὸς τοῦ «Σωτῆρος» στόλισμα τοῦ Λειβαδίου καὶ καύχημα τῶν κατοίκων του. Τὸ μαρμάρινον τέμπλον του κατασκευάζεται τώρα εἰς μαρμαρογλυφεῖον τῶν Ἀθηνῶν καὶ θὰ τοποθετηθῇ τὸν Ὀκτώβριον. Χρειάζεται ὅμως ἀκόμη ἡ συνδρομὴ τῶν φιλοθρήσκων διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῆς δαπάνης τοῦ τέμπλου. Δεξιὰ θλιβερὸ καὶ ἐγκαταλελειμμένον, ἄχρηστον πλέον, τὸ κτίριον τοῦ παλαιοῦ ναοῦ. Νὰ εὐπρεπισθῇ τὸ ταχύτερον καὶ νὰ μετατραπῇ εἰς κοινοτικὸν κατάστημα.

Ἡ κοινοτικὴ ἀρχὴ Λειβαδίου ἐπανέφερεν κατ' αὐτὰς εἰς τὸ προσκήνιον τὸ θέμα τῆς ἱδρύσεως κοινοτικοῦ γραφείου. Καὶ γράφομεν, ἐπανέφερεν, διότι μελετᾶται ἀφ' ὅτου ἱδρύθη ἡ κοινότης, πλεῖστα δὲ τῶν προηγουμένων κοινοτικῶν συμβουλίων εἶχον ἀσχοληθῇ περὶ αὐτό, χωρὶς νὰ δυνηθοῦν νὰ τὸ ἐπιλύσουν. Τὸ ἔργον καθ' ἑαυτὸ δὲν εἶναι μεγάλο, ἐν συγκρίσει μὲ ἄλλα πολὺ μεγαλύτερα καὶ δυσκολώτερα ἔργα τὰ ὁποῖα ἐξετέλεσε ἡ κοινότης Λειβαδίου ὡς εἶναι ὁ ναὸς τοῦ Σωτῆρος καὶ τὸ περίλαμπρον διδακτήριον Λειβαδίου. Ὑποπτευόμεθα, ὅτι ἡ ἀνάγκη τῆς ὑπάρξεως ἰδίου κοινοτικοῦ γραφείου δὲν ἔχει γίνει ἀντιληπτὴ ἀπὸ ὅλους τοὺς κατοίκους. Τὰ ἑκάστοτε κοινοτικὰ συμβούλια ἐπισημαίνουν τὴν ἀνάγκην, προγραμματίζουν τὴν ἀνέγερσιν γραφείου, προβαίνουν εἰς μερικὰς ἐνεργείας καὶ ἔπειτα σταματοῦν διὰ νὰ ἔλθῃ μετὰ πολὺν ἢ ὀλίγον χρόνον νέον κοινοτικὸν συμβούλιον νὰ ἐπαναφέρῃ τὸ θέμα. Ἐὰν ἡ ἀνάγκη ὑπάρξεως ἰδιοκτήτου γραφείου εἶχε γίνει ἀντιληπτὴ ἀπὸ ὅλους τοὺς κατοίκους, τὸ θέμα θὰ εἶχε ἀπὸ μακροῦ ἐπιλυθῇ, διότι εἶναι ἔργον 50—100 χιλιάδων δραχμῶν, τὴν στιγμὴν κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ φιλοπάτριδες Λειβαδῖται ἔχουν ἐπιτύχῃ ἔργα πολλῶν ἑκατοντάδων χιλιάδων δραχμῶν. Ὁπωσδήποτε τὸ κοινοτικὸν γραφεῖον εἶναι κάτι τὸ ἀπαραίτητον, ὄχι μόνον διὰ τὰς συνεδριάσεις τοῦ συμβουλίου καὶ τὴν ἐγκατάστασιν τῶν ἀρχείων καὶ λοιπῶν ἀντικειμένων τῆς κοινότητος, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ὀργάνωσιν βιβλιοθήκης καὶ δι' ἄλλους σκοπούς. Πρέπει λοιπὸν τὸ θέμα νὰ λήξῃ, διὰ παντός. Καὶ προτείνομεν τὸ ἑξῆς: Διὰ νὰ γίνῃ τὸ ἔργον χωρὶς μεγάλας δαπάνας καὶ χωρὶς διαφωνίας περὶ τὴν ἐξεύρεσιν τοῦ καταλλήλου χώρου —ἀφοῦ πολλοὶ τῶν κατοίκων τῆς κοινότητος ἀδιαφοροῦν δι' αὐτό— νὰ ἐπιδιωχθῇ ἡ ἐπισκευὴ καὶ διασκευὴ τοῦ παλαιοῦ κτίσματος τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Σωτῆρος, τὸ ὁποῖον οὐδένα ἄλλον προορισμὸν ἔχει πλέον. Φυσικὰ πρέπει νὰ ζητηθῇ ἁρμοδίως ἡ βοήθεια τῆς ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων, καὶ ἀφοῦ ὁ Σεβασμιώτατος χορηγήσῃ τὴν ἄδειαν, νὰ γίνῃ μὲ τὸν ἐπιβαλλόμενον σεβασμὸν ἡ μετακομιδὴ τῶν Ἁγίων Λειψάνων —ἐὰν δὲν ἔχει γίνῃ ἀκόμη— καὶ ἐν συνεχείᾳ αἱ ἐργασίαι διασκευῆς καὶ εὐπρεπισμοῦ τοῦ κτιρίου.

Τοιουτοτρόπως θὰ δαπανηθοῦν ὀλίγα χρήματα, τὰ ὁποῖα τὸ κοινοτικὸν συμβούλιον δὲν θὰ δυσκολευθῇ νὰ ἐξεύρῃ καὶ τὸ θέμα κοινοτικοῦ γραφείου θὰ λήξῃ. Ἐπὶ τούτοις, ἐὰν τὸ κοινοτικὸν συμβούλιον δύναται ἀπὸ οἱανδήποτε πηγὴν νὰ ἐξασφαλίσῃ κάποιο ἀξιόλογον ποσόν, ἂς ἐπιδιώξῃ τὴν ἀσφαλτόστρωσιν τοῦ κεντρικοῦ δρόμου Λειβαδίου, ὁ ὁποῖος εἶναι ὑψίστης σημασίας διὰ τὴν πρόοδον τῆς περιοχῆς, ἢ τὴν προώθησιν τοῦ θέματος τῆς ὑδρεύσεως, τὸ ὁποῖον ἐπίσης εἶναι σπουδαιότατον. Ἐπὶ τέλους διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ παλαιοῦ κτίσματος τοῦ ναοῦ θὰ εὐπρεπισθῇ κι' ὁ πέριξ χῶρος καὶ θὰ λείψῃ ἡ σημερινὴ ἀσχημία.

ΘΑΥΜΑΣΙΟΝ ΚΑΘ' ΟΛΑ ΤΟ ΜΟΤΕΛ «ΚΥΘΗΡΑ» ΤΟΥ κ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΓΕΡΑΚΙΤΗ ΕΙΣ ΚΑΝΜΠΕΡΡΑ

Μὲ τὰς καλυτέρας ἐκφράσεις μᾶς γράφουν ἀπὸ τὴν Αὐστραλίαν διὰ τὸ ξενοδοχειακὸν δημιούργημα τοῦ ἀγαπητοῦ συμπατριώτου μας κ. Ἐμμανουὴλ Γερακίτη, ὁ ὁποῖος κατάγεται ἀπὸ τὰ Ἀρωνιάδικα. Ὁ κ. Γερακίτης, ἂν καὶ ἀρκετὰ νέος ἀκόμη, μὲ τὴν δραστηριότητα καὶ τὰς πολλὰς ἱκανότητας ποὺ τὸν διακρίνουν, κατώρθωσε νὰ ἐπιβληθῇ καὶ νὰ ἐξελιχθῇ εἰς μεγαλοεπιχειρηματίαν. Εἰς τοῦτο τὸν ἐβοήθησε πάρα πολὺ καὶ ἡ σύζυγός του κ. Ἀγάπη Γερακίτη, τὸ γένος Θεοδώρου Κασιμάτη ἢ Ἀτζάτου, ἐκ Ποταμοῦ, ἡ ὁποία ἀνήκει εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν τῶν Ἑλληνίδων κυριῶν τῆς Αὐστραλιανῆς πρωτευούσης.

Τὸ ξενοδοχειακὸν δημιούργημα τοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Γερακίτη, τύπου Μοτὲλ καὶ φέροντος τὴν προσωνυμίαν «ΚΥΘΗΡΑ» ὑψώνεται μεγαλοπρεπὲς εἰς κεντρικὴν λεωφόρον τῆς πόλεως Κανμπέρρα καὶ ἀποτελεῖ ἕνα ἀκόμη ἀξιόλογον στοιχεῖον τῆς ἀνεξαντλήτου δραστηριότητος τοῦ Κυθηραϊκοῦ κόσμου, ὁ ὁποῖος κατέχει εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς τὰ σκῆπτρα μεταξὺ τοῦ ἐν Αὐστραλίᾳ Ἑλληνισμοῦ. Τὰ ἀρχιτεκτονικὰ σχέδια, τὰς μελέτας καὶ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ Μοτὲλ «Κύθηρα», ἀνέλαβεν ὁ ἐκ Μητάτων γνωστὸς ἐργολάβος κ. Βρετὸς Πρινέας ὑπὸ τὰς ὁδηγίας, τὴν ἔμπνευσιν καὶ τὴν ἐπίβλεψιν τοῦ ἰδιοκτήτου κ. Ἐμμανουὴλ Γερακίτη. Καὶ ἐπερατώθη κατὰ τὸ τέλειον καὶ ἐδόθη κατ' αὐτὰς εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῆς ἐκλεκτῆς πελατείας του ἕνα ἔργον πρωτοποριακὸν ὡς πρὸς τὴν συγκρότησίν του καὶ τέλειον ὡς πρὸς τὸν ἐξοπλισμόν, τὸν διάκοσμον καὶ τὰς ἀνέσεις του. Ἰδιαιτέρως οἱ Ἕλληνες ποὺ ἔρχονται εἰς τὴν πρωτεύουσαν καὶ καταλύουν εἰς τὸ Μοτὲλ «Κύθηρα» αἰσθάνονται ἀπὸ τὴν πρώτην στιγμὴν τὴν θέρμην τοῦ Κυθηραϊκοῦ ἐκδηλωτισμοῦ εἰς τὴν ἐγκάρδιον καὶ φιλικὴν ὑποδοχὴν τοῦ κ. Γερακίτη. Αἱ αἴθουσαι ὑποδοχῆς εἶναι διακοσμημέναι μὲ ἔργα ἑλληνικῆς τέχνης. Ἀτμόσφαιρα οἰκογενειακή, τάξις παραδειγματική, μεθοδικότης εἰς ὅλα. Τὰ διαμερίσματα καὶ δωμάτια εὐρύχωρα καὶ ἐφοδιασμένα μὲ ὅλας τὰς συγχρόνους ἀνέσεις. Κουζίνα ἐκλεκτὴ μὲ σπεσιαλιτέ, διὰ τὸ πρόγευμα τὸ περίφημο μέλι τῆς Ἁγίας Μόνης, τὸ ὁποῖον εἰδικῶς διὰ τὸ Μοτὲλ «Κύθηρα» εἰσάγεται ἐκ Κυθήρων. Τὰ πάντα ἀπαστράπτουν ἀπὸ καθαριότητα. Ἡ προθυμία τοῦ προσωπικοῦ, τὸ μαγευτικὸν περιβάλλον, αἱ λογικαὶ τιμαί, αἱ ποικίλαι ἀνέσεις καὶ ἡ εὐγένεια τοῦ κ. Γερακίτη συντελοῦν ὥστε ὅσοι καταλύσουν εἰς τὸ Μοτὲλ «Κύθηρα» νὰ ἐπανέρχωνται καὶ νὰ τὸ συνιστοῦν καὶ εἰς τοὺς γνωστούς των.

Ὡρισμένως ἡ νέα αὐτὴ ἐπιχείρησις τοῦ κ. Γερακίτη, τιμᾷ τὸν ἴδιον καὶ τὴν δραστηριότητά του, ἐνῷ ταυτοχρόνως προβάλλει τὴν προοδευτικότητα καὶ τὰς ἱκανότητας τοῦ Ἑλληνισμοῦ Αὐστραλίας. Τοῦ ἐκφράζομεν θερμὰ συγχαρητήρια, τοῦ εὐχόμεθα καλὰς ἐργασίας καὶ τοῦ ὑποσχόμεθα ἕνα ἀκόμη ...καλὸ πελάτη, ἂν ὁ Θεὸς μᾶς καταξιώσῃ νὰ ἐπισκεφθῶμεν καὶ πάλιν τὴν Αὐστραλίαν.

Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΙΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΤΩΝ ΜΝΗΜΕΙΩΝ

Κατόπιν ἐνεργειῶν τοῦ Μητροπολίτου Κυθήρων, Σεβασμιωτάτου κ. Μελετίου, ἐνεκρίθη ὑπὸ τῆς ὑπηρεσίας Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστηλώσεων τοῦ Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, ἡ ἐκτέλεσις ἐργασιῶν συντηρήσεως καὶ στερεώσεως τῶν τοιχογραφιῶν τῶν βυζαντινῶν μνημείων τῶν Κυθήρων. Αἱ ἐργασίαι αἱ ὁποῖαι ἀπαιτοῦν μεγάλην προσοχὴν καὶ προϋποθέτουν εἰδικὰς γνώσεις, θὰ ἐκτελεσθοῦν ὑπὸ συνεργείου εἰδικῶν συντηρητῶν τῆς Ὑπηρεσίας Ἀρχαιοτήτων, τὸ ὁποῖον ἀφίκετο ἤδη εἰς Κύθηρα καὶ ἀποτελεῖται ἐκ 15 τεχνιτῶν μὲ προϊστάμενον τὸν εἰδικὸν ζωγράφον — συντηρητὴν κ. Τάσον Μαργαριτώφ. Τὸ ἐν λόγῳ συνεργεῖον ἤρχισεν τὸ ἔργον του εἰς τοὺς βυζαντινοὺς ναοὺς τοῦ φρουρίου τῆς πόλεως, ἐν συνεχείᾳ δὲ θὰ μεταβῇ εἰς ἄλλα βυζαντινὰ μνημεῖα τῆς Νήσου. Τέλος τὸ αὐτὸ συνεργεῖον συνώδευσεν εἰς Κύθηρα τεσσαράκοντα περίπου εἰκόνας τοῦ προσκυνήματος Μυρτιδίων, αἱ ὁποῖαι εἶχον μεταφερθῆ πρὸ μηνῶν πρὸς ἐπισκευὴν εἰς τὸ Βυζαντινὸν Μουσεῖον τῶν Ἀθηνῶν, κατόπιν ἀδείας τῆς ἐπιτροπῆς Μυρτιδίων καὶ ἐγκρίσεως τοῦ Ὑπουργείου Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως.

Ο κ. Ν. ΓΛΥΤΣΟΣ ΘΑ ΜΕΤΑΒΗ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Τὸ πρῶτον δεκαήμερον Ἰουλίου, θὰ μεταβῇ εἰς Κύθηρα καὶ θὰ περιοδεύσῃ ὅλας τὰς κοινότητας, ὁ συνεργάτης μας κ. Νικόλαος Β. Γλυτσός. Εἰς Κύθηρα ὁ κ. Γλυτσὸς θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν ταμειακὴν ἐνημέρωσιν τῶν συνδρομητῶν μας καὶ τὴν συγκέντρωσιν στοιχείων διὰ τὴν ἐφημερίδα μας. Θερμῶς παρακαλοῦμεν τοὺς ἐν Κυθήροις συνδρομητὰς καὶ φίλους μας, νὰ διευκολύνουν τὸν κ. Γλυτσὸν εἰς τὸ ἔργον του.